

GENÇ TİYATROCLAR TARSUS'TA BULUŞTU

3-5 Mayıs 2013 tarihleri arasında Uganda, Etiyopya, Türkiye, İsviçre, Azerbaycan ve Ukrayna'daki uluslararası altı okuldan gelen temsilciler, ISTA Festivali için Tarsus'ta buluştular.

YOUNG ACTORS & ACTRESSES AT TARSUS

Last year a group of TAC and SEV ISTA faculty advisors decided that it was time to host our very own festival here in Tarsus.

TAC BOSNA HERSEK'TE

TAC IN BOSNIA

CERN'İN KAPILARINI ARALADILAR

A GREAT STEP FROM TAC TO CERN

Lezzetlerine

diyecek yok...





CHARLES C. HANNA
DİREKTÖR HEADMASTER



TEKİN BARANSEL
OKUL MÜDÜRÜ SCHOOL PRINCIPAL

DEĞERLİ OKURLAR,

TAC Life'ın yeni sayısına hoş geldiniz! Bu sayımız, 2012-2013 eğitim-öğretim yılının ikinci döneminde, Ocak - Mayıs ayları arasında TAC'de yapılan birçok etkinliği, kutlamayı, öğrenci, öğretmen ve okul toplumunun başarılarını sizlere getiren bir almanak niteliğinde. Umuyoruz ki, okurlar olan sizlere TAC'deki yaşam ile ilgili daha ayrıntılı bilgiler veren özel makalelerin de yer aldığı bu sayfaları zevkle okursunuz. Önsözümüzde "sahnenin arkasında" çalışarak okul programının gelişmesine katkıda bulunan birçok kişi ve gruba özel teşekkürlerimizi sunmak istiyoruz. TAC Okul Aile Birliği, "ev yapımı" yemekleri ile yatılı öğrencilerin kalplerini kazanmakla kalmadı, ayrıca bu dönem Bahar Festivali'ni düzenlemeyi üstlenerek okulun bir geleneğini yeniden canlandırmış oldu. Genişleyen Kampüs Yönetim Kurulu'nun üyeleri, TAC'ye "olabileceğinin en iyisi olması" yolunda yeni bir yön vermeye, bu hedefe yönelik olarak zaman ve enerjilerini kullanmaya büyük bağlılık sergiliyorlar. Giderek daha fazlası YGS sınavında ilk 50.000 içerisine giren öğrencilerimizin akademik başarılarının da burada bir kez daha takdir edilmesi gerekiyor. IELTS İngilizce yeterlik sınavında da puanlar yükselmeye devam ediyor. Bu yıl, geçen yıla kıyasla dört kat daha fazla sayıda yabancı üniversite TAC'yi ziyaret etti. Aynı şekilde, büyümeye devam eden spor, müzik ve resim programları daha fazla öğrenciye çok daha geniş yelpazede seçenekler sunuyorlar. Bu başarıların tamamı sadece fotoğraflara bakarak veya satırları okuyarak tam olarak değerlendirilemeyebilir, fakat okurlar olarak unutmamamız gereken, TAC'nin başarısında birçok öğretmenin, velinin, öğrencinin, mezunun ve toplum üyesinin de payının olduğu ve bu payın kutlanması gerektiğidir. Sonlarken, TAC Life'ın bu sayısını hazırlama sürecinin zevkli olduğu kadar zorlu da geçtiğini belirtmem gerekir. Dergiye katkıda bulunan kişilerin ve bölümlerin adları makalelere eklenmiştir. Özel odak haberlerinin sayısı artırılmıştır. Belirli bir alan veya temadaki haberler bir araya toplanmıştır. TAC Life'ın iki dilli bir yayın olmasını sağlayan ve çevirilere zaman, beceri ve emeğini harcayan okul çevirmenimize özel teşekkürlerimi sunuyorum. Derginin son dizini ve basımı ile ilgili olarak Sağlık ve Eğitim Vakfı düzeyinde yapılan çalışmalar da övgüyü hak etmektedir.

"TAC Life'ı okuyun, okumaktan zevk alın, gelişmesi için önerilerinizi bizimle paylaşın. Bu bizim okul yayınıdır ve TAC için geçerli her idealimiz gibi, bu yayının da "olabileceğinin en iyisi olmasını" bekliyoruz.

DEAR READERS,

Welcome to yet another edition of TAC Life! This edition serves as an almanac, chronicling the multiple TAC events, celebrations, and accomplishments of our students, faculty, and school community which have taken place during the second semester of the school year, from January through May 2013. We hope you enjoy looking through these pages which include some special feature articles giving the reader a more in-depth appreciation of "life at TAC." Special thanks and recognition go to the many individuals and groups "behind the scenes" who also contribute to the improvement of our school program. TAC's PTA not only won the hearts of the boarding students with their evenings of "home cooked" meals and but also brought back the tradition of the school carnival by organizing a Spring Festival this semester. The Campus Board of Directors has broadened its membership, bringing a new direction and renewed commitment of time and energy through the way to make TAC the best school it can be. As more and more are placing in the top 50.000 on the YGS exam. The scores of the IELTS English proficiency exam continue to rise. When compared to last year, four times more foreign universities have visited TAC this year. Likewise, the sports, music, and art programs continue to grow, offering more students an even wider opportunity of choices. All these accomplishments cannot be fully looking at photographs and reading the lines but as readers, we should not forget the many teachers, parents, students, alumni, and community members who also deserve credit for accomplishments TAC has achieved. In closing, I should admit that preparing this edition of TAC Life was an enjoyable but tough process. Names of departments have been added. The number of special feature reports has been increased. Groups of articles focusing on specific subject areas or themes now appear together. Special thanks go to TAC's school translator who spent time, skill, and energy for the translations, making "TAC Life" a bilingual publication. The efforts at the SEV Foundation level in arranging the final layout and the printing of this edition are also worthy of recognition. "TAC Life"- read it, enjoy it, and if you have suggestions for improvements, do share them with us. This is our school's publication and just as for TAC, we hope for this publication "to be the best that it can be."

ROBESONLAR'IN TAC ZİYARETİ VISIT BY ROBESONS	8
VODAFONE FREEZONE'DA BÜYÜK BAŞARI TAC BOTH SINGS AND WINS BIG AT THE NATIONAL SONG CONTEST	11
TAC'NİN 125. DÖNEM MEZUNLARI 125TH GRADUATING CLASS OF TAC	12
YENİ MEZUN TAC'Lİ KİMDİR? THE PROFILE OF A NEW TAC GRADUATE	14
MÜZİK RESİTALİ COŞKUSU MUSIC ROCKS THE TAC STAGE	16
SEV MÜTEVELLİ HEYETİ BAŞKANI PROF. DR. İLTER TURAN'IN ZİYARETİ VISIT BY PROF. İLTER TURAN	17
9. ULUSLARARASI TARSUS YARI MARATONU KOŞULDU 9. INTERNATIONAL TARSUS HALF MARATHON COMPLETED	18
YATILI ÖĞRENCİLER TAC '45 MEZUNU TURHAN UYGUR'U ZİYARET ETTİ TAC'S BOARDERS MEET TURHAN UYGUR, A TAC 45 GRADUATE	20
TAC TARİH VE ARKEOLOJİ KULÜBÜ BOSNA HERSEK'TE TAC HISTORY & ARCHEOLOGY CLUB IN BOSNIA	24
CERN'İN KAPILARINI ARALADILAR A GREAT STEP FROM TAC TO CERN	28
ULUSLARARASI TİYATRO FESTİVALİ TAC ANA SAHNESİNDE INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL TAKES MAIN STAGE AT TAC	32
TAC İSTA KULÜBÜ SAHNEDE TAC İSTA PERFORMS	36
TAC '76 MEZUNU YAZAR İLK ROMANI İLE TAC'DE AHMET KALYONCUOĞLU RETURNS TO HIS ALMA MATER WITH HIS FIRST BOOK	40
TAC YİNE ALMANCA ŞARKI YARIŞMASINDA TAC SINGS IN GERMAN AGAIN	41
AH O GEMİDE BEN DE OLSAYDIM WISH I WAS ON THAT BOAT	42
TAC'NİN PİKİNİĞİ SON DERECE KEYİFLİ GEÇTİ BRINGING TAC TO THE ERDEMLİ CAMPSITE	43

YÜZLER SERGİSİ FACES EXHIBITION	44
ENGELLERİ AŞALIM, POTADA BULUŞALIM LET'S OVERCOME THE OBSTACLES AND MEET AT THE BASKET	45
TAC İLK İNOVASYON GÜNÜ'NE EV SAHİPLİĞİ YAPTI TAC HOSTS ITS FIRST INNOVATION DAY	46
HAZIRLIK SINIFINDA "DIŞARIDA" DERS PREP FIELD DAY	48
İZMİR AMERİKAN KOLEJİ'NDE FEN FUARI'NA KATILDIK TAC ATTENDS SCIENCE FAIR IN IZMIR	50
TAC'NİN SOSYAL BİLİMLER FUARI'NDAKİ BAŞARISI TAC SUCCESS AT THE SOCIAL STUDIES FAIR IN IZMIR	51
KANADA ÜNİVERSİTELERİ TAC'DE TAC HOSTS CANADIAN UNIVERSITIES VISITORS	53
TAC TOPLUM HİZMETLERİ SESLİ KİTAP PROJESİ MORE AUDIO BOOKS FROM TAC'S COMMUNITY SERVICE VOLUNTEERS	58
TAC HEDEFİ 12'DEN VURDU TAC HITS THE BULLSEYE	69
TAC, AMİGO KIZLARINDAN DESTEK ALIYOR CHEERLEADERS SHOW PEP AT TAC	70
SON BEŞ KİLOMETRE THE FINAL 5K	72
ALMANCA YOLLARDA "DEUTCH UNTERWEGS"	74

TARSUS AMERİKAN KOLEJİ'NİN
KURUMSAL YAYINIDIR. OFFICIAL PUBLICATION OF
TARSUS AMERICAN COLLEGE.

TEMMUZ, 2013, YIL 2, SAYI 4
JULY, 2013, YEAR 2, 4th ISSUE

TARSUS AMERİKAN KOLEJİ ADINA
İMTİYAZ SAHİBİ PUBLISHER
CHARLES C. HANNA

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ
MANAGING EDITOR
FİLİZ BAL
fbal@tac.k12.tr

YAYIN DESTEK GRUBU EDITORIAL SUPPORT TEAM
DİLEM DENİZ YILDIRIM (TAC)
ESİ ELMAŞ (SEV)
NEŞE MUTLU (SEV)
MÜGE BAL (SEV)

SEV YAYINCILIK SEV PUBLISHING
ŞİRKET MÜDÜRÜ COMPANY MANAGER
EBRU ŞENOL

YAYINA HAZIRLAYANLAR PRODUCTION
FİLİZ BURHAN
AYDIN DEMİRER
RESUL BUKSUR

T +90 216 474 23 41-42-43-44
F +90 216 474 23 45
www.redhouse.com.tr

TARSUS AMERİKAN KOLEJİ TARSUS AMERICAN COLLEGE
CAMİNUR MAH. CENGİZ TOPEL CAD. NO: 44, 33440
TARSUS MERSİN TURKEY
T +90 (324) 613 54 02-03-04
+90 (324) 613 16 61-62
F +90 (324) 624 63 47
e-mail: info@tac.k12.tr

BASKI PRINTING
İMAK OFSET BASIM YAYIN SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
MERKEZ MAH. ATATÜRK CD. GÖL SK. NO:1

(İTFAİYE KARŞISI) YENİBOSNA 34192
BAHÇELİEVLER / İSTANBUL

T +90 0212 656 49 97
F +90 212 656 29 26

YAYIN TÜRÜ TYPE OF PUBLICATION
KURUMSAL İÇ YAYIN INSTITUTIONAL PUBLICATION

İLETİŞİM İÇİN CONTACT
eelmas@sev.org.tr
ddeniz@tac.k12.tr



ROBESON'LARIN TAC ZİYARETİ

VISIT BY ROBESONS

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Charles C. Hanna, Günseli Yüksel

1967-1988 yılları arasında TAC Direktörlüğü yapan Mr. Wally Robeson, TAC'de İngilizce öğretmenliği yapmış olan eşi Ruth Robeson ile birlikte TAC'deydi.

Mr. Wally Robeson, TAC's school director from 1967-1988, along with his wife, Ruth, a former English teacher at TAC, visited TAC campus.

1967-1988 yılları arasında Tarsus Amerikan Koleji Direktörlüğü görevini yürüten Mr. Wally Robeson, 25 Mart 2013 Pazartesi günü, TAC'de İngilizce öğretmenliği yapmış olan eşi Ruth Robeson ile birlikte TAC öğrencileri, öğretmenleri ve idarecilerini ziyaret etti. Robeson çiftine sürpriz yaparak Türkiye'yi ve özellikle TAC'yi ziyaret etmeleri için uçak bileti hediye eden kızları Mary Heather da onlara eşlik ediyordu.

Robeson çifti yıllar sonra anılarıyla birlikte bir kez daha Tarsus'taydı. TAC Öğrenci Birliği üyeleri de bu ziyarette, Robeson'lar ile röportaj yapma imkânını buldular. Robeson'lar da, aynı zamanda yabancı öğretmenlerle ve bir kısmını TAC'deki yıllarından hatırladıkları Türk öğretmenlerle de görüştüler.

Robeson'ların TAC yıllarını anlatırken yeniden yaşadıkları ayrıntılar arasında, okulun yazılı olarak kayıt altına alınmadığı için ışık tutulmamış yıllarından anılar da

yer almaktaydı. Dinleyicilerle paylaşılan bu anılardan bazılarını TAC Life okuyucularıyla da paylaşmak istiyoruz.

"1968 yılının kışındaki yoğun yağışlarda, yağmur suları anayolda toplandığı ve o zamanlar buralarda su gideri olmaması nedeniyle, sular boşalmadığı için Tarsus'ta sel olmuş. Zamanın Başbakanı Süleyman

Mr. Wally Robeson, TAC's school director from 1967-1988, along with his wife, Ruth, a former English teacher at TAC, visited with students, teachers, and members of the school's administration on Monday 25 March. The Robesons were accompanied by their daughter Mary Heather who had surprised them with a gift, namely, airline tickets to visit Turkey and TAC in particular. After many years, the Robesons were in Tarsus along with their memories. The Robesons were interviewed by members of TAC's Student Council and also met with guest teachers and members

of the Turkish faculty, some of which they still remembered from the years they spent working at TAC. Among the many details the Robesons relived as they recounted some of their favorite memories were details of happenings which over the years had slipped into oblivion without having been initially recorded in writing. We would like to share some of those memories that were shared with the audience also with TAC life readers. In the winter of 1968, due to Tarsus becoming flooded because the water from the heavy rains couldn't get across the main highway due to lack of culverts, Süleyman Demirel then Prime Minister of Turkey had to land by helicopter on TAC's soccer field. All of Tarsus was under water except for the area around Gözlükule next to which the TAC campus is located. TAC opened up all of its dormitories as temporary residences for Tarsus citizens displaced by the flood. During the 1978-79 school year, when the governor told TAC that it had to accept

*Mr. Robeson:
"Her yıl, 'Bir daha böyle iyi bir sınıf gelmeyecek' diye üzülürdüm ve yıl sona erip oğlanlar Orta 1'e geçince ağlardım bile. Fakat bir sonraki yıl gelir, yine çok iyi bir sınıf karşımda olurdu. Her sınıfa bir şeyler öğretmek benim için büyük bir zevkti."*

Demirel helikopterle Tarsus'a geldiğinde, TAC'nin futbol sahasına inmek zorunda kalmış. Tarsus'un tamamı, okulun hemen yanındaki Gözlükule tepesi etrafındaki alan dışında, seller altında kalmış. TAC, bütün yatakhanelerini selden mağdur olan Tarsuslulara açarak sel mağdurlarına geçici konaklama sağlamış."

1978-79 eğitim-öğretim yılında Vali, TAC'ye kız öğrenci almak zorunda olduklarını söyleyince kızlar alınmaya başlanmış, fakat o dönem Stickler'da sadece erkek öğrenciler için tek bir tuvalet olması okula temel bir ders vermiş: "Önce ne yapmak istediğine karar ver, sonra nasıl yapacağına." Kız tuvaleti ihtiyacı neyse ki kısa sürede giderilmiş. Erkek öğrenciler ilk başta kızların yanında nasıl davranacaklarını bilememişler. Ancak zaman içerisinde durum değişmiş ve bu durum, Mr. Robeson'ın, "Kız öğrenciler, bizim oğlanları adam ettil!" yorumuyla noktalanmış.

O zamanlar öğretmenlik yapmanın nasıl olduğu sorulduğunda, Mrs. Robeson şunları ifade etti: "Ben burada çalışırken hep Hazırlık sınıflarının İngilizce öğretmeni idim. Erkek öğrenciler on bir yaşındaydı ve birçoğunun İngilizcesi hiç yoktu. Her yıl her şeye yeniden başlıyorduk. Her yıl, "Bir daha böyle iyi bir sınıf gelmeyecek" diye üzülürdüm ve yıl sona erip oğlanlar Orta 1'e geçince ağlardım bile. Fakat bir sonraki yıl gelir, yine çok iyi bir sınıf karşımda olurdu. Her sınıfa bir şeyler öğretmek benim için büyük bir zevkti. Onları



çok severdim ve özellikle yatılı öğrencilerin biraz daha özene ve ilgiye ihtiyaçları olurdu. Cumartesi günleri pikniklerimiz olurdu, bir grup yatılıyla birlikte şehre giderdik. Ekmek, humus ve pasta aldıktan sonra, kampüse geri döner, yaşadığımız yerde piknik yapardık. Bunu yılda birkaç kez tekrar ederdik."

Mr. ve Mrs. Robeson, ayrıca okulun Çamlıyayla'daki yayla evi ile ilgili de sıcak anılarını dinleyicileriyle paylaştılar. Mrs. Robeson, o yıllarda evin durumu ile ilgili

boarders especially needed a little more care and attention. We used to have picnics on Saturdays I remember going downtown with a bunch of them. We bought bread and humus and cake and then we came back to the campus and we had a picnic at the place where we lived, and we did that several times a year." Both Mr. and Mrs. Robeson expressed fond memories of the school's mountain house in Çamlıyayla. Mrs. Robeson gave the audience the following description of what it was like back then. "We used to go up there for vacations in the summer time. Wally would stay here in school and come up for weekends, but

female students, girls were accepted and the realization that there was only one toilet behind Stickler at that time, which was for the boys, caused the school to learn a basic lesson. Decide what you want to do and then decide how to do it. The need for bathroom facilities for the girls was met quickly. At first, the boys didn't know how to behave around girls, however, this situation changed in time and Mr. Robeson commented "the girls made men out of the boys!" When asked about what it was like "teaching back then", Mrs. Robeson provided the following insight. "I taught prep English all the years I was here. The boys were eleven and most of them had no English at all, we just started from the beginning each year. Every year I thought oh! I will never have a class like this again and I practically wept when the year ended and those boys moved on to Orta 1, and the next year came and again there was a very good class. Teaching every class was a delight itself. I enjoyed them and the

*Mr. Robeson:
"Every year I thought oh! I will never have a class like this again and I practically wept when the year ended and those boys moved on to Orta 1, and the next year came and again they were very good class. Every class was a delight each."*

şunları anlattı: “Yaz tatillerinde yayla evine giderdik. Wally okulda kalır ve sadece hafta sonları gelirdi ama kızımız Mary’le ben gider, altı yedi hafta kadar kalırdık. Orası gerçekten çok güzeldi, serin ve harika bir yerdi. Sabahları yürüyüş yaptığımı, dikkatle etrafıma bakındığımı hatırlıyorum. Orada sabahları uyandıgımızda ezan sesini duyuyorduk, bu sesi hâlâ seviyorum, Tarsus’ta da seviyorduk. Diğer bazı öğrencilerin ve ailelerinin de Çamlıyayla’da yayla evleri vardı ve onlarla çok güzel vakit geçiriyorduk. Ev, çok çok basitti. Öncelikle çok güzel bir balkonu vardı, mutfağı aşağıdaydı. Biraz daha küçük iki ev daha vardı, bir tanesi tam bir harabeydi, zaten biz ayrıldıktan sonra yıkılmış. Kullanılabilecek üçüncü bir ev daha olduğu için iki aile gidip orada kalabiliyordu. Oraya farklı öğretmenlerle birlikte gidiyorduk. Gerçekten cennet gibiydi, özellikle de yazın, çünkü Tarsus çok sıcaktı, yayla ise serindi ve bazen yağmur bile yağardı – orada yaşam gerçekten de çok basitti. Yağmur suyu toplanır, çatıdan gelir ve eve sevk edilirdi. Çok fazla su kullanmamak için çok dikkatli olmak zorundaydık. Tuvalet dışarıda, suyun toplandığı yerin biraz uzağındaydı. Banyo yapmak istediğinizde suyu bütün gün dışarıda, güneşte tutmanız gerekiyordu, akşama haznenin

musluğunun olduğu o küçük odada banyo yapabiliyordunuz. Yakında komşu olmadığı için çok da kötü olmuyordu. Yayla evini gerçekten çok seviyorduk.” Röportajın sonuna doğru Mr. Robeson, öğrencilere bazı önemli tavsiyelerde bulundu: “Okulun saygınlığını ve ismini devam ettirmekle birlikte, taşımanız gereken çok büyük sorumluluklar var. Olabileceğiniz en iyi bireyler olun ve sizden beklenenleri yapın. Notlar önemli olsa da, sorumlu davranmayı unutmayın. Geleceğin doktorları, avukatları, kabine üyeleri olarak, ileride seçtiğiniz meslek her ne olursa olsun bu dediklerimi asla unutmayınız!”

Mary Heather and I went up and stayed there maybe six weeks or two months. It was just beautiful up there. Cool and wonderful. I remember walking out in the morning and looking around carefully. When we woke up, we heard the ezan and I still love that sound, and we loved it here in Tarsus too. Some other students and their families had houses there and we spend a lot of good times with them. The house was very very simple. It had a lovely balcony on the front, the kitchen was downstairs. There were two smaller houses, one was a wreck, eventually it fell down after we left. There was a third house that could be used, so two families could go and stay there. Different teachers were there with us. It was heavenly up there because it was so hot here in Tarsus, especially in summer, it was cool up there,

The Robesons were interviewed by members of TAC’s Student Council and also met with guest teachers and members of the Turkish faculty, some of which they still remembered from the years the spent working at TAC.

and it rained sometimes – it was a very simple life in that place. The rain water was collected and came off the roof and directed to the house. We had to be very careful not to use so much of it. The toilet was outside, a little bit away from where the water was kept. If you wanted to take a bath, you had to keep the water out in the sun all day and in the evening you could take a bath inside that little room where the faucet of the reservoir was. There weren’t any close neighbors, so it wasn’t too bad. It was lovely there, we loved it there.” Towards the end of the interview, Mr. Robeson gave some parting advice to students. “You all have a heavy responsibility to carry on along with maintaining the reputation of the school. Be the best person you can, do what is expected from you, and although grades are important, also be responsible” in your positions as doctors, lawyers, members of the cabinet, or whatever profession you may chose, do not forget what I just said.”

Robeson çifti yıllar sonra anılarıyla birlikte bir kez daha Tarsus’taydı.



VODAFONE FREEZONE'DA BÜYÜK BAŞARI

TAC BOTH SINGS AND WINS BIG AT THE NATIONAL SONG CONTEST

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Aslı Son

TAC, icra dalında 424 okul arasında üçüncülük, beste dalında ise mansiyon ödülü kazandı.

TAC was awarded the third prize in the performance category and an honorable mention in the composition category among 424 schools.

Tarsus American College excelled with their performance at the Vodafone Freezone national song contest finals held on 27 April at Bostancı Performance Center in İstanbul. They were awarded the third prize in the performance category and an honorable mention in the composition category among 424 schools which participated nationwide. As TAC, we would like to thank everyone who supported the school towards this impressive result.

Performance Category Contributors

Drums: Kerem Küçükkurt

Electro-Guitar: Berk Yüce – Berke Yılmaz

Bass: Eray Özdemir

Vocals: Eylül Akyürek

Composition Category Contributors

Keyboard-Composition: Mert Can Boyar

Electro Guitar: Emin Bilen Tümer

Bass: Onur Can Coşar

Back Vocals: Eylül Akyürek-Cemil Solak

Drums: Kerem Küçükkurt

Vocals: Yiğit Özşahin



27 Nisan 2013 tarihinde Bostancı Gösteri Merkezi'nde yapılan Vodafone FreeZone Müzik Yarışması finalinde, icra dalında okulumuz 424 okul arasından üçüncülük, beste dalında da mansiyon ödülü kazandı. Tarsus Amerikan Koleji olarak bu başarıya katkıda bulunan herkese teşekkür ederiz.
İcra Grubu Davul: Kerem Küçükkurt
Elektro Gitarlar: Berk Yüce - Berke Yılmaz

Bas Gitar: Eray Özdemir

Vokal: Eylül Akyürek

Beste Grubu Klavye -Besteci:

Mert Can Boyar

Elektro Gitar: Emin Bilen Tümer

Bas Gitar: Onur Can Coşar

Geri Vokaller: Eylül Akyürek - Cemil Solak

Davul: Kerem Küçükkurt

Vokal: Yiğit Özşahin



TAC'NİN 125. DÖNEM MEZUNLARI

125TH GRADUATING CLASS OF TAC

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Günseli Yüksel, Sheila Salim

TAC'nin 125. dönem mezunları her zaman hatırlanacaklar. Mezuniyet gününden önce defalarca prova yapma şansı bulan dönem öğrencileri, Stickler merdivenlerinden inerken ve tören alanında yerlerini alırken yine de büyük bir heyecan ve beklenti içerisindeydiler.

The graduates of the 125th year of TAC will always be remembered. Despite having rehearsed many times before the main event, there was great excitement and nervous anticipation on the evening of Friday, 7 June as they descended the steps of Stickler and took their places on the bleachers set up on the grass field.



Açılış konuşmalarında, küresel vatandaşlar olmanın yanı sıra Türkiye'nin ilkeli ve demokrasiye saygılı liderleri olmanın da önemi vurgulandı. Sheila Salim, konuşmasında mezun olan dönem öğrencileri ile biriktirdiği güzel anıları aktarırken her iki tarafa da duygulu anlar yaşattı. TAC öğretmenlerini temsilen söz alan Salim, öğrencilerin Türkiye'yi dünya arenasında hak ettiği yere kavuşturmak adına TAC'de öğrendikleri şeylerin üzerine eklemeleri gereken diğer değerlere değindi. TAC '93 mezunu Barış Muslu konuşmasında, TAC'de kazanarak tüm hayatları boyunca yanlarında taşıyacakları ekip çalışması becerileri ve TAC mezunu olmanın gururunu vurguladı.

TAC camiası, törende Ertan Dumanlı Örnek Öğrenci Ödülü'nü hak eden öğrencinin 11 IB'den Oğuz Can Genç olduğunu duyurmanın da gururunu

The graduates of the 125th year of TAC will always be remembered. Despite having rehearsed many times before the main event, there was great excitement and nervous anticipation on the evening of Friday, 7 June as they descended the steps of Stickler and took their places on the bleachers set up on the grass field. The opening speeches emphasized the importance of becoming global citizens, as well as principled and democratic leaders of Turkey. Sheila Salim's speech focused mainly on her fond memories with the graduating group, which resulted in emotional moments on both sides! As she was addressing the students on behalf of the entire TAC faculty, she also pointed out how much students needed to build on everything they had learnt in TAC, if they were to take Turkey to its rightful place on the world stage. Barış Muslu, '93 graduate



yaşadı. Törende, bu yılın Öğrenci Birliği temsilcisinin 2014 döneminin Öğrenci Birliği başkanına okul flamasının devir teslimini yapması da yer aldı.

2013 dönemi mezunları podyumdan omuzlarından sarkan Türk bayrakları ile ayrıldılar. Tören, geleneksel kep atma bölümü, kutlamalar ve fotoğraflarla bu anların ölümsüzleştirilmesi için 2013 mezunlarının tekrar Stickler merdivenlerine çıkmaları ile son buldu.

Tarsus Amerikan Koleji 2013 mezunlarını başarılarından dolayı kutlar, akademik yaşamlarının bir sonraki aşamasında başarılar ve iyi şanslar diler.

of TAC, talked about the importance of teamwork skills they gained here and pride in being a TAC graduate which they would take with them all their lives. The TAC community was especially proud to announce Oğuz Can Genç from 11-IB as the recipient of the Ertan Dumanlı Exemplary Award. Later in the ceremony, the representative of the student body of the class of 2013 handed the school flag over to the incoming grade 12 student council president. The senior class left the stage with Turkish flags draped over their shoulders. The ceremony concluded with the students heading back to the steps of Stickler for the traditional cap throwing and celebrations, as well as for immortalizing these moments with snapshots. TAC congratulates 2013 graduates for their accomplishments and wishes them all the best in the next phase of their academic careers.



YENİ MEZUN TAC'LI KİMDİR?

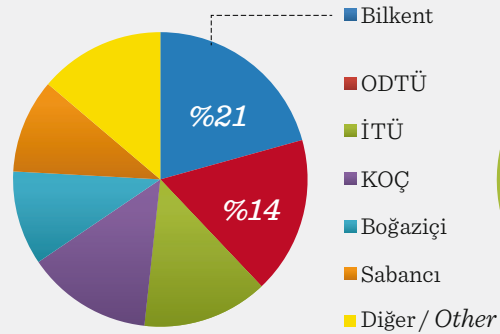
THE PROFILE OF A NEW TAC GRADUATE

Bilkent'te okumak istiyor. Game of Thrones ve Yalan Dünya'yı izliyor. Oğuz Atay ve Ahmet Ümit okuyor. Yaklaşık yarısının tableti var. En beğendikleri okul etkinliği Homecoming.

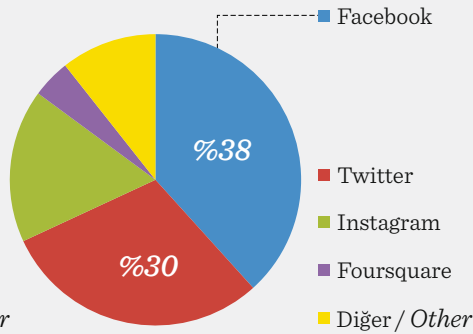
Wants to study at Bilkent. Watches "Game of Thrones" and "Yalan Dünya" on TV. Reads Oğuz Atay and Ahmet Ümit books. Almost half of them use tablets. Favorite school activity is Homecoming.



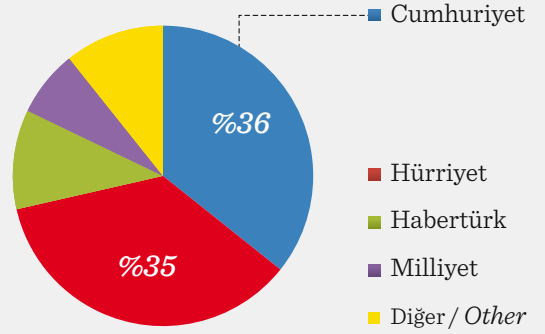
Hangi üniversiteye gitmek istersiniz?
Which university would you like study at?



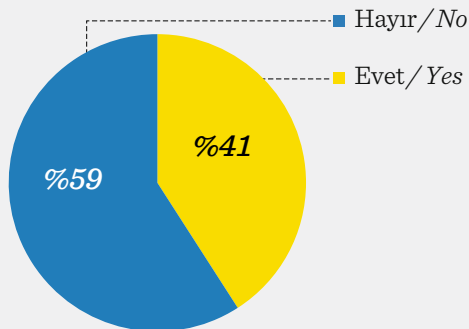
Hangi sosyal medyayı kullanıyorsunuz?
Which social media platform do you use?



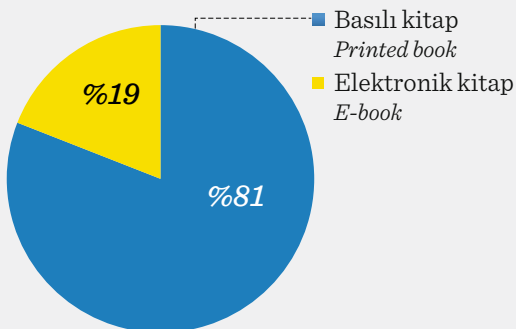
Hangi gazeteyi düzenli okuyorsunuz?
Which newspapers do you read regularly?



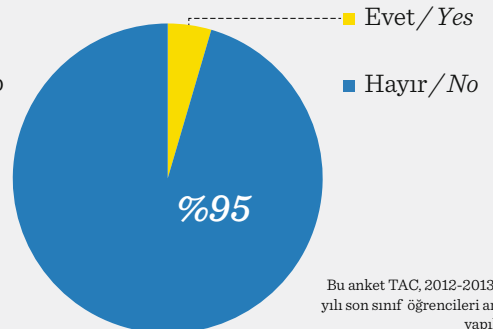
Tablet bilgisayarınız var mı?
Do you personally own a tablet PC?



Basılı kitap mı, elektronik kitap mı?
Would you prefer printed or electronic book?



Türkiye yakın bir gelecekte AB'ye üye olacak mı?
Do you think that Turkey will become a member to EU in the near future?

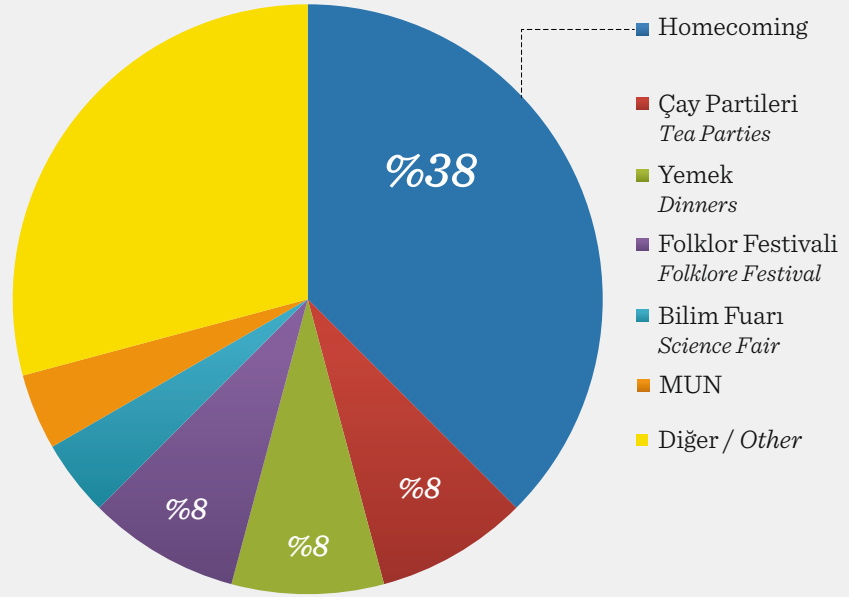


Bu anket TAC, 2012-2013 eğitim yılı son sınıf öğrencileri arasında yapılmıştır.



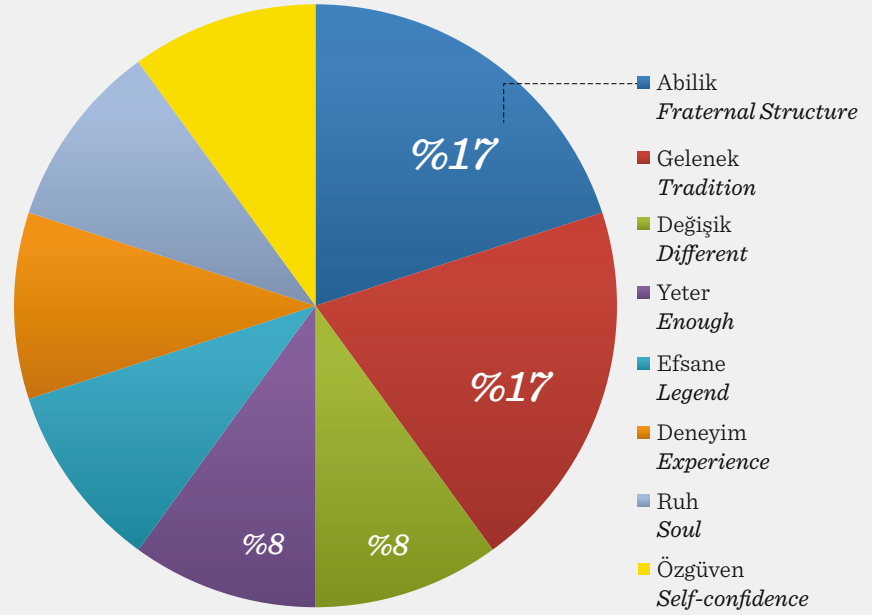
TAC'de en beğendiğiniz etkinlikler hangisi?

What are favorite activities at TAC?



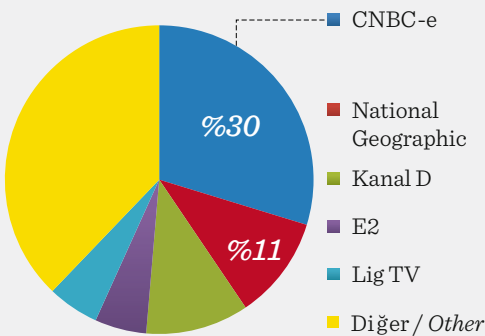
TAC'yi tek kelime ile anlatmak isterseniz?

Describe TAC with a single word?



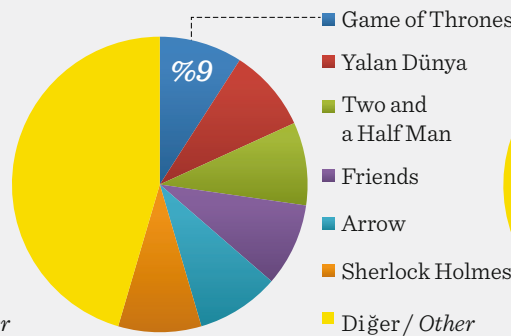
Hangi TV kanalını izliyorsunuz?

Which TV channel do you watch regularly?



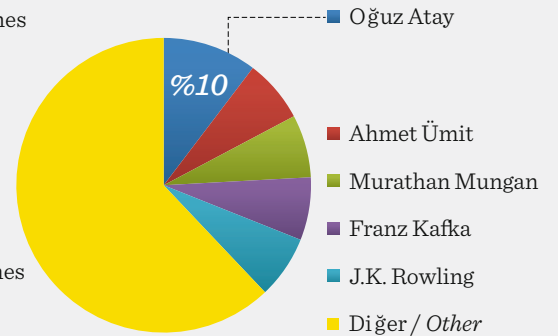
Hangi TV dizisini düzenli izliyorsunuz?

Which TV series do you watch regularly?



En beğendiğiniz yerli/yabancı yazar kimdir?

Who is your Turkish/foreign writer?



MÜZİK RESİTALİ COŞKUSU

MUSIC ROCKS THE TAC STAGE

Mozart'ın ünlü eseri Alla Turca, Oğuzcan Genç ve perküsyon grubu tarafından TAC yorumuyla seslendirildi ve izleyiciler tarafından beğeniyle dinlendi.

The famous Alla Turca by Mozart came alive with a powerful TAC version by Oğuzhan Genç and the percussion band and highly admired by the audience.



Öğrencilerimizin müzik çalışmalarını sergilediği resital bu yıl da coşkulu geçti. 24 Mayıs Cuma günü, Hazırlık sınıfından 11. sınıf seviyesine kadar, konserde yer alan öğrencilerimiz, sahnede performanslarıyla göz doldurdu. Programda piyanistler, solistler ve orkestralar sahne aldı.

Mozart'ın ünlü eseri Alla Turca, Oğuzcan Genç ve perküsyon grubu tarafından TAC yorumuyla seslendirildi ve seyirciler tarafından beğeniyle dinlendi. Deniz Karadağ ve 9. sınıf korosunun seyircilerle beraber ritim tutup seslendirdiği We Will Rock You şarkısı ile konser son buldu.

Resitale katılan tüm öğrencilerimizi kutluyor ve başarılarının devamını diliyoruz.

The music recital on Friday, which was a showcase of musical talents of TAC students, featured quality compositions, renditions and an audience stepping or clapping to the tempo. The students from prep to grade 11 literally played their hearts out on the stage. The performances included promising pianists, powerful guitar riffs and memorable orchestra performances. The famous Alla Turca by Mozart came alive with a powerful TAC version by Oğuzhan Genç and the percussion band. The concert ended with We Will Rock You, which Deniz Karadağ and the grade 9 chorus performed with a solid and enthusiastic sing-along by the audience.

TAC applauds the stage performances of these young talents. The school will continue to celebrate the involvement of more TAC students in music and performing arts through these kinds of opportunities.



SEV MÜTEVELLİ HEYETİ BAŞKANI PROF. DR. İLTER TURAN'IN ZİYARETİ

İLTER TURAN, THE CHAIR OF THE BOARD OF SEV TRUSTEES VISITS

*Prof. Dr. İlter Turan
ve İstanbul Bilgi
Üniversitesi'nden yetkililer
okulumuzu ziyaret etti.*

*Prof. Dr. İlter Turan visited
Tarsus American College
along with representatives
from Bilgi University.*

Prof. Dr. İlter Turan, 18 Şubat 2013 tarihinde, İstanbul Bilgi Üniversitesi'nden yetkililerle birlikte okulumuza bir ziyaret düzenledi ve öğrencilerimizle bir araya geldi.

TAC '58 mezunu olan, 1998-2001 yıllarında İstanbul Bilgi Üniversitesi rektörlüğü görevini de yerine getiren Turan, halen İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde Uluslararası İlişkiler alanında ders veriyor.



Öğrencilerle geçirdiği zaman süresince keyifli bir sohbete imza atan, kişisel kararların özgür alınmasının önemi ve meslek seçimi üzerine deneyimlerini paylaşan Prof. Dr. İlter Turan'a ve Bilgi Üniversitesi yetkililerine okulumuz adına teşekkürlerimizi sunarız.

Prof. Dr. İlter Turan visited Tarsus American College on Monday 18 February to join in a presentation to TAC students along with representatives from Bilgi University. Turan, who is a TAC 58 graduate, worked as the president of the Bilgi University between 1998-2001 and is currently a lecturer at the same university in the field of international relations. TAC extends its gratitude to Turan, who shared his experiences on the importance of freedom in making personal decisions and making the right career choices during an enjoyable chat with students.



9. ULUSLARARASI TARSUS YARI MARATONU KOŞULDU

9. INTERNATIONAL TARSUS HALF MARATHON COMPLETED

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Dilem Yıldırım
Tarsus Belediyesi Tarsus Municipality

Tarsus Belediyesi, Sağlık ve Eğitim Vakfı (SEV) ve Tarsus Amerikan Koleji ana sponsorluğunda bu yıl 9. düzenlenen 21 kilometrelik 'Uluslararası Tarsus Yarı Maratonu'na 18 ülkeden 1350 sporcu katıldı. Minik sporcuların ilk olarak koştuğu maratonda halk koşusunda da çok sayıda vatandaş birinci gelebilmek için mücadele verdi.

The 21-K marathon, organized under the sponsorship of Tarsus Municipality, Health and Education Foundation (SEV), and Tarsus American College saw the participation of 1350 athletes from 18 countries. Many citizens struggled for the first place in this public marathon, which was also joined by the very young athletes for the first time.



Tarsus Belediye Başkan Yardımcısı Kerim Tufan'ın startını verdiği maratonda, erkeklerde Kenyalı sporcu Moses Too 1.03.56 derecesiyle, bayanlarda ise Kasımpaşalı sporcu Ümmü Kiraz 1.12.56 derecesiyle rakiplerini geride bırakarak birinciliği kazandı. Erkeklerde Kenyalı Moses Too 1.03.56 derecesiyle 1., Etiyopyalı Wabi Goytabi Teftiye 1.04.13 derecesiyle 2., Azerbaycanlı Aliyev Tilahun ise 3. oldu. Bayanlarda ise Kasımpaşa Spor Kulübü atleti Ümmü Kiraz 1.12.56 derecesiyle 1., Etiyopyalı Zinash Hayile Tola 1.15.40 derecesiyle 2. olurken, Kenya'dan katılan Jascar Jemutai Kanda 1.16.09 derecesiyle 3. oldu.

The marathon was started by Kerim Tufan, Assistant Mayor of Tarsus. The first athlete to cross the finish line in men's category was Moses Too from Kenya with a time of 1.03.56. In the women's category, the winner was Ümmü Kiraz from Kasımpaşa, İstanbul with a time of 1.12.56.

In men's category, the second place winner was Ethiopian Wabi Goytabi Teftiye with a time of 1.04.13 and the third place winner was the Azerbaijani Aliyev Tilahun. In the women's category, the second place winner was again an Ethiopian; Zinash Hayile Tola, with 1.15.40, while Jascar Jemutai Kanda received the third place with a time of 1.16.09.

Mehmet Terzi, the President of the Athletics Federation, commending the eager efforts of Tarsus in organizing this athletic and festive international event, expressed his happiness to see that it is now a well-known event among the members who vote for its inclusion into the international calendar. "Keeping the



Tarsus'un uluslararası, örnek bir maraton düzenlediğini belirten Atletizm Federasyonu Başkanı Mehmet Terzi, Uluslararası Tarsus Yarı Maratonu'nu halkın sahiplenmesi ve hiçbir maratonda görülmeven organizasyon ve festival şeklinde kutlamasından dolayı mutlu olduklarını söyleyerek, "Her yıl Uluslararası Atletizm Federasyonu'nun takvim toplantısına gittiğimizde, bu yarışmayı uluslararası takvime almak için onaylayacak olan üyeler artık Tarsus'un adını biliyorlar. 21 kilometrede dünya şartlarındaki derecelerin neyse burada da koşulduğunu gördükçe, katılım sayısının her yıl artması ve uluslararası başarılı atletlerin gelmesinde büyük önem kazanıyor. Her yıl bu bağlamda maratonu organize eden herkese teşekkür ederim" dedi.

Dinlerin, medeniyetlerin kesiştiği Tarsus'un, bir uluslararası organizasyonu daha başarıyla tamamladığını kaydeden Belediye Başkan Yardımcısı Kerim Tufan, Uluslararası Tarsus Yarı Maratonu'nun artık dünyada bilindiğini belirtti. Tufan, "Uluslararası Tarsus Yarı Maratonu'nu elimizle, çocuğumuz gibi büyüterek bugünlere getirdik. Günümüzde spor en önemli iletişim ve tanıtım aracı olmuştur. 18 ülkeden çok sayıda sporcunun katıldığı maratonda emeği geçen herkese teşekkür ediyorum" ifadesini kullandı. Tarsus'un organizasyona ev sahipliği yapıyor olmasından büyük mutluluk duyduğunu söyleyen Mersin Milletvekili Vahap Seçer, "Tarsus her alanda iddialı olduğunu, düzenlediği Uluslararası Tarsus Yarı Maratonu ile göstermiştir. Tarsus'u tanıtmak için uluslararası bir spor etkinliğini düzenlemenin haklı gururunu yaşıyoruz" diye konuştu. Maratonda birinci olan sporcuya 3 bin dolar, ikinciye bin 500 dolar, üçüncüye 750 dolar para ödülü, kupa ve madalya verildi. Düzenlenen halk koşusunda, ilçe protokolü ve Tarsus Okulları yöneticileri de dahil olmak üzere birçok katılımcı ve seyirci yer aldı.

worldwide recognized standards of a 21-K race in Tarsus, as well as the increase in participation each year are driving forces in attracting internationally succesful athletes to the Tarsus half-marathon".

Kerim Tufan, emphasizing the role of Tarsus as the intersection point of numerous religions and civilizations throughout centuries, confirmed the internationally growing recognition of the Tarsus half-marathon and stating that Tarsus handled another international



organization successfully. Tufan, "We raised this half marathon like our child and helped it reach this level. Sports is the most important means of communication and promotion nowadays. I would like to thank the contributors to the marathon, which was attended by many athletes from 18 countries." Vahap Seçer, a Mersin MP, expressing his joy regarding Tarsus' being the host city of this organization, stated that this international half-marathon is a strong indicator of Tarsus' willingness to undertake large-scale international events in every field, in addition to being a well-deserved source of pride of the city.

The winners in each category were awarded 3 thousand dollars, second place athletes received 1.500 dollars and third place athletes 750 dollars, in addition to trophies and medals. The public race attracted a large group of participants as well as spectators, including members of the city protocol and administrators of Tarsus Schools.



YATILI ÖĞRENCİLER TAC '45 MEZUNU TURHAN UYGUR'U ZİYARET ETTİ TAC'S BOARDERS MEET WITH TURHAN UYGUR, A TAC 45 GRADUATE

*Gitmiş olduğumuz yer,
1894 yılında yapılmış ve
her yanı tarih kokan bir evdi.*

*Their house, built in 1894,
was a magical cover to this
living history book.*



18 Mayıs tarihinde yapılan "Homecoming" töreninde Turhan Bey, yatılı öğrencilerle tanışmak, TAC anılarını anlatıp sohbet etmek amacıyla yatılı öğrencileri evine davet etmek istediğini belirtmiş, TAC öğrencileri de sabırsızlıkla bu daveti bekleyeceklerini söylemişlerdi. Nihayet beklenen davet geldi ve yatılı sorumlu öğretmeni Nail Baran ile beraberinde dört yatılı öğrenci, 89 yaşındaki TAC mezunu Turhan Bey'in evine gittiler. Bizleri evlerinin kapısında Turhan Bey ve eşi güler yüzüyle karşıladılar.

Gitmiş olduğumuz ev 1894 yılında yapılmış olan ve her yanı tarih kokan bir evdi. Uygur, öğrencilerle tanıştıktan sonra Tarsus'un tarihinden ve öneminden bahsederek sohbe başladı. Sohbet ilerledikçe öğrenciler Turhan Bey'in bir sonraki anısında ne anlatacağı konusunda sabırsızlanıyordu. Turhan Bey Tarsus'un tarihinden bahsettikten sonra TAC'deki anılarını anlatmaya başladı. Can kulağıyla

During the TAC alumni Homecoming event on Saturday 18 May, Turhan Uygur, an 89-year-old TAC graduate, expressed his interest in meeting with TAC's boarding students and invited them to his home. Fulfilling this promise on the following week, four students and their supervisor, Nail Baran, visited Mr. Uygur, who already gave the impression of being a living history book of TAC in the 1940s during the short chat at Homecoming. The group was greeted at the door by the beaming couple, Turhan Bey and his wife.

Their house, built in 1894, was a magical cover to this living history book. First the students introduced themselves in the family's living room. Turhan Bey told them about the historical importance of the city of Tarsus. As he continued talking, students became curious about what he would tell next. One of his vivid memories from TAC, which surprised the



Öğrenciler kitapları ve belgeleri incelemeye devam ederken, kitapların içerisinde biri öğrencilerden yoğun ilgi gördü. Bu kitap, Atatürk'ün o dönemde milletvekillerine dağıtılmak için bastırıldığı Nutuk'un orijinaliydi ve öğrencileri o tarihe götürmüştü.

dinlenen anıların içerisinde özellikle Turhan Bey ve kardeşinin, yıllardan beri okulun simgesi olarak omuzlarda taşınan, okul duvarlarına asılan logonun mimarı olduğunu öğrenmek öğrencileri çok şaşırtmıştı. Öğrenciler art arda Turhan Bey'e sorular sorup okudukları okulun geçmişini öğrenmeye çalışıyor, Turhan bey ise sıkılmadan öğrencileri aydınlatıyordu. Bu sohbetin ardından Turhan Bey'in evindeki çalışma odası olarak kullandığı yüzlerce tarihi ve kültürel kitabın olduğu odaya geçildi. Odada çok eski zamanlardan kalma kitaplar vardı ve öğrenciler hayranlıkla bu kitapları incelemeye başladılar. Öğrenciler kitapları ve belgeleri incelemeye devam ederken kitapların içerisinde biri öğrencilerin yoğun ilgisini çekti. Bu kitap, Atatürk'ün o dönemde milletvekillerine dağıtılmak için bastırıldığı Nutuk'un orijinaliydi ve öğrencileri o tarihe

götürmüştü. Şaşırdıkları şeyler bununla da bitmemişti; Turhan Bey bir dosya getirdi ve içinden çıkan 1940'lı yıllardan kalma, okulumuzun kendisine verdiği öğrenci karnesi, okulumuzun o yıllarda kullandığı yemek menüsü ve 1945 te, aldığı diploma ile okulumuza ait fotoğraflar öğrencileri hayran bırakmıştı. Turhan Bey'in kütüphanesindeki kitapların çok büyük kısmı Atatürk'le ilgili ve Atatürk'ü anlatan kitaplardan oluşuyordu. Turhan Bey çok büyük bir Atatürk hayranıydı ve Atatürk'ü Tarsus tren garında gördüğü günü anlatırken gözlerinin içi gülüyordu ve öğrenciler de bu durum karşısında duygulanmıştı; kütüphanesinin her yanı Atatürk fotoğrafları ve resimleri ile donatılmıştı. TAC'nin yatılı öğrencileri, Turhan Bey'den 1940'lı yıllarda TAC öğrencilerinin iki ayda bir karne aldıklarını öğrendiler. Mezun olabilmek için İstanbul Erkek Lisesi'ne giderek olgunlaşma sınavına girmeleri gerekiyordu. TAC'de marangozluk gibi birçok ders aracılığıyla öğrencilere kazandırılan "deneyerek öğrenme" becerileri, o dönemde lise öğrencileri ile mülakata gelen üniversite temsilcilerini de etkiliyordu.

Turhan Bey'in anılarında, 1956 yılında ABD'ye yaptığı ziyaretin izleri de yer tutuyordu. 4H gençlik programı bünyesinde branş olan ziraat ile ilgili

students very much, was designing the TAC logo with his brother, Orhan Uygur, which represents TAC today in all printed materials and on all school apparel which students have been wearing for many years. The TAC group was appalled that they hadn't known about the development of the school's emblem earlier and thrilled to be talking with its designer. The students kept asking questions to Turhan Bey in order to learn more about TAC's history.

Encouraged by their curiosity, Turhan Bey revealed more memories of his past. The group then moved to the study room to see his vast collection of cultural and historical books which were very old editions. The students were scanning through these very old books with admiration. Among them was something that the students thought was a gem: the original version of "The Speech" by Mustafa Kemal Atatürk, one of the copies he had distributed to the members of the first Turkish Grand National Assembly, which took the students to those old years. They realized that there were even more memorabilia than that, when Turhan Bey brought out a folder which contained his report cards from TAC from the 1940s, the lunch menu used by the school in those years, and his diploma from the school which dated back to 1945, as well as some snapshots from the school.



Encouraged by their curiosity, Turhan Bey revealed more memories of his past. The group then moved to the study room to see his vast collection of books which were very old editions.

Ziraat ile ilgili incelemeler yapmak için ABD'ye giden Uygur, Amerikalı ailenin yanında geçirdiği zamanda TAC'de edindiği altyapının üzerine yeni deneyimler inşa etmiş ve Amerikan kültürü hakkında somut fikir sahibi olmuş.

incelemeler yapmak için ABD'ye gelen Uygur, Amerikalı ailenin yanında geçirdiği zamanda TAC'de edindiği altyapının üzerine yeni deneyimler inşa etmiş ve Amerikan kültürü hakkında somut fikir sahibi olmuş. Türkçesi "uyumaya gitmek" olan "hitting the hay" deyiminin anlamını nasıl öğrendiğini anlatırken konuklarını gülümsetti. Ziraatle ilgili eğitim gördüğü ve bu deyim anlamını bilmediği için "hay" (saman) kelimesinin düz anlamı ile anlaşıldığında ortaya oldukça komik durumlar çıkmış. Öğrencilerin ziyaretinin kendisini çok mutlu ettiğini belirten Turhan Bey, en kısa zamanda tekrar beklediğini söyledi, öğrenciler de Turhan Bey'i daha fazla öğrencinin tanınması ve dinlemesi gerektiğini belirterek Turhan Bey'i yatakhanelerine çay içmeye davet ettiler. Ziyaretin sonunda Turhan Bey ve eşi bizleri kapıya kadar geçirerek uğurladılar.

Tarsus Amerikan Koleji olarak, güler yüzlü, sıcakkanlı ve içimizdeki Atatürk sevgisini anlattığı anılarla canlandıran, TAC ruhunun özüne değinen ve öğrencilerin



ne kadar değerli bir okulda okuduğunun yeniden farkına varmasını sağlayan Turhan Bey'e sonsuz teşekkürlerimizi sunuyor, kendisini tanımanın okul için büyük bir onur olduğunu belirtmek istiyoruz.

Many of the books in his library were about Atatürk which proved to the students that he was a true Atatürk fan. His eyes literally lit up when he told the TAC students about the day that he saw Atatürk at a train station. Students were very touched by the way he spoke, his fond memories, and the photos of Atatürk that literally covered

his library shelves. The boarding students found out that in the 1940s, TAC students would receive a report card once in every two months. To be able to graduate, they would have to take a matriculation exam at the İstanbul Boys High School. The experiential learning that took place at TAC, through classes such as carpentry, impressed the examiners of universities who used to recruit high school graduates at that time. His memories also included his visit to the US in 1956 for the 4H youth organization's experiential agricultural program funded by the US Department of Agriculture (USDA). In the home of his American "family", he built on the education received from TAC and gained many concrete insights about American culture. He put a smile on the faces of his guests when he told about the first time he learned the meaning of "hitting the hay", an idiom which could be taken literally based on the agricultural context of his visit.

His memories also included his visit to the US in 1956 for the 4H youth organization's experiential agricultural program funded by the US Department of Agriculture (USDA). In the home of his American "family", he built on the education received from TAC and gained many concrete insights about American culture.



TARSUS BELEDİYESİ'NE 20. YIL AĞACI

TARSUS SCHOOLS HONOR THE 20TH YEAR OF SERVICE OF THE TARSUS MAYOR

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Dilem Yıldırım

Tarsus Amerikan Koleji ve Tarsus SEV İlköğretim Okulu, Tarsus Belediye Başkanı Burhanettin Kocamaz'ın hizmette 20. yılına girmesi nedeniyle Başkanlık Binası önündeki bahçeye çam ağacı dikerek teşekkürlerini sundular.

Tarsus American College and SEV Tarsus Elementary School presented Mayor Burhanettin Kocamaz with a special pine tree on the occasion of his twenty (20) years of service as mayor of the city of Tarsus.

28 Mart tarihinde gerçekleşen ağaç dikimine Tarsus Amerikan Koleji Direktörü Charles Hanna, Tarsus Amerikan Koleji Müdürü Tekin Baransel, Tarsus SEV İlköğretim Okulu Müdürü Pelin Çağlayan, Tarsus Amerikan Koleji Mali ve İdari İşler Müdürü Ayşe Apa Dildar, Tarsus Amerikan Koleji Kurumsal İletişim Yöneticisi Dilem Deniz Yıldırım ve Tarsus Amerikan Koleji Mezunlar Derneği Başkanı Dr. Ali Cerrahoğlu katıldı.

TAC ve Tarsus SEV İlköğretim Okulu adına, Belediye Başkanı Burhanettin



Kocamaz'ı Tarsus'a kazandırdığı yenilikler ve gerçekleştirdiği güzel hizmetler için kutlayan Tarsus Amerikan Koleji Direktörü Charles Hanna, Kocamaz'a kamu hizmetinde üstlendiği öncülükte başarılarının devamını diledi. Başkanlık binası önündeki bahçeye dikilen ağaca sırasıyla toprak atılırken, hep birlikte can suyu verildi.

Ağaç önüne dikilen kütükte ise şunlar yazılıydı:

“Sayın Burhanettin Kocamaz, Tarsus’umuza 20 yıldır vermiş olduğunuz hizmetlerin anısına teşekkürler sunarız. Sağlık ve Eğitim Vakfı, Tarsus Amerikan Koleji ve Tarsus SEV İlköğretim Okulu”.

Başkan Kocamaz, onuruna böylesi güzel bir organizasyon gerçekleştiren okul temsilcilerine ve misafirlere içten teşekkürlerini sundu.

Tarsus American College and SEV Tarsus Elementary School presented Mayor Burhanettin Kocamaz with a special pine tree on the occasion of his twenty (20) years of service as mayor of the city of Tarsus. At the tree planting ceremony which took place in front of the mayor's office on 28 March, the school was represented by Charles Hanna, the Director of

Tarsus Schools, Tekin Baransel, the Principal of Tarsus American College, Pelin Çağlayan, the Principal of Tarsus SEV Elementary, Ayşe Apa Dildar, the Business Director, Dilem Deniz Yıldırım, TAC Communications Manager and Dr. Ali Cerrahoğlu, President of the TAC Alumni Association. On behalf of TAC and SEV Elementary, Mr. Hanna thanked and congratulated Mayor Kocamaz on the many improvements and contributions he had made to Tarsus while serving as mayor and wished him ongoing success as he continues to play a leading role in public service. Members of the group gathered for the tree planting ceremony then took turns in shoveling earth around the roots of the tree and added water as a final gesture. The engraving on the sign which was then placed in front of the tree carried the following words of recognition: “Dear Burhanettin Kocamaz, We express our appreciation for your 20 years of service to Tarsus. Health and Education Foundation, Tarsus American College and Tarsus SEV Elementary School”. Mayor Kocamaz expressed his sincere appreciation to the representatives of the school and to guests for organizing this memorable ceremony in his honor.

TAC TARİH VE ARKEOLOJİ KULÜBÜ BOSNA HERSEK'TE

TAC HISTORY & ARCHEOLOGY CLUB IN BOSNIA

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Orhan BAYCIK

TAC Tarih ve Arkeoloji Kulübü, "Balkanlar'daki Kültürümüzün İzinde" adlı proje kapsamında, 1-4 Nisan 2013 tarihleri arasında tarihi ve kültürel anlamda ülkemizle yakın bağlara sahip olan Bosna-Hersek'e araştırma ve inceleme gezisinde bulundu.

During the week of 1-4 April 2013, the TAC History and Archeology Club organized a field trip to Bosnia and Herzegovina, a country which has close historical and cultural ties to Turkey, as part of their project titled "Turkish Traces in Balkans". The first stop was Sarajevo, the Bosnian capital.



Tarih ve Arkeoloji kulübümüzün üyeleri, gezi kapsamında öncelikle Bosna-Hersek'in başkenti olan Saraybosna'yı (Sarajevo) ziyaret etti. Saraybosna, Fatih Sultan Mehmet'in 1463'te Bosna'yı fethiyle yaklaşık 500 yıl kaldığımız topraklardan, tam anlamıyla bir Osmanlı kenti... Burada kendimizi İstanbul'da gibi hissediyoruz. Şehir, tüm dünyada, barındırdığı dini çeşitliliğiyle biliniyor. Müslümanlık, Hristiyanlık (Katoliklik, Ortodoksluk) ve Musevilik, burada yüzyıllar boyunca barış içinde bir arada varlık göstermiş. İşte bu yüzden Saraybosna, "Avrupa'nın Kudüs'ü" olarak kabul ediliyor. Saraybosna'daki kültürümüzün izlerini birer birer keşfediyoruz. Şehir turumuza başlamadan önce, Saraybosna'ya vadiye dik bakan saraydan görülen ova manzarasından esinlenilerek "Sarajevo"(Saray Ovası) dendiğini öğrendik. Daha sonra gezimize başladık. Saraybosna'daki en önemli Osmanlı yapıtlarının burada Sancakbeyi olarak

During the week of 1-4 April 2013, the TAC History and Archeology Club organized a field trip to Bosnia and Herzegovina, a country which has close historical and cultural ties to Turkey, as part of their project titled "Turkish Traces in Balkans". The first stop was Sarajevo, the Bosnian capital. Sarajevo was one of the cities conquered by Mehmet the Conqueror in 1463 thus starting the Turkish settlement in the region for the next 500 years. The TAC group found that Sarajevo had a truly Ottoman flavor, making the students feel like they were in Istanbul. The city is known for its religious diversity, including Islam, sects of Christianity and Judaism, where their believers have lived here peacefully for centuries. This has lent the city the nickname "Jerusalem of Europe". The existence of Sarajevo dates back to the neolithic ages. It being home to European Hun Turks, the Roman Empire, European Avars, the Hungarian Kingdom,



görev yapan Gazi Hüsrev'e ait olduğunu görüyoruz. Saraybosna, 16. yüzyılda Bosna Sancakbeyi Gazi Hüsrev zamanında adeta altın çağını yaşamış ve Balkanların sanat ve kültür merkezi olmuş. Saraybosna'da kentin merkezinden geçen Milyacka Nehri üzerine Osmanlıların yedi tane köprü yaptırdığını, ancak bunlardan yalnızca üç tanesinin günümüze kadar ulaşabildiğini öğreniyoruz. Oradan sonra ziyaret ettiğimiz Saraybosna'daki Baş Çarşı tam anlamıyla Osmanlı çarşısı niteliklerini taşıyor. Bu çarşı, 15. yüzyılda Bosna Sancakbeyi İsa Bey tarafından yaptırılmış, Baş Çarşı'nın yanındaki su sebili dikkatimizi çekiyor. Bu sebilden su içenlerin tekrar Saraybosna'ya geleceği hikâyesini öğreniyoruz. Bazılarımız bu sudan içerken, bazılarımız da acaba içsek mi dercesine etrafına bakıyor. Ayrıca 1992'de Bosna-Hersek'te yaşanan iç savaşta Boşnakların Sırpların ablukasına karşı yaptıkları kaçış tüneline ve buradaki müzeyi de ziyaret

Burada kendimizi İstanbul'da gibi hissediyoruz. Şehir, tüm dünyada, barındırdığı dini çeşitliliğiyle biliniyor. Müslümanlık, Hristiyanlık (Katoliklik, Ortodoksluk) ve Musevilik, burada yüzyıllar boyunca barış içinde bir arada varlık göstermiş.

ediyoruz. Saraybosna'dan ayrılmadan önce, tabii ki ünlü Bosna köftesi "cevapcici"nin de tadına bakmadan olmaz diyor ve o leziz köftelerden hepimiz yiyoruz. Saraybosna'dan sonra gezimizin ikinci durağı olan Mostar'a hareket ediyoruz. Mostar tam anlamıyla tarih ve doğanın iç içe bulunduğu bir kent. Gezi kapsamında, gitmeden önce randevu aldığımız Mostar Türk Büyükelçiliği'ni ziyaret ediyoruz. Mostar Başkonsolosumuz Sayın Tolga Bermek ve büyükelçilik çalışanları öğretmenlerimizi ve öğrencilerimizi çok

the Ottomans (14th-19th century), and to Austro-Hungarian rule, makes it one of the most important cultural cities in the Balkans. TAC students found themselves exploring the traces of the Turkish culture in Sarajevo as allowed by the limited time of their trip. This exploration started by finding out about the etymology of the city's name: Sarajevo means "The Palace Plains", inspired by the view of the plains as seen from the palace which overlooks the valley. Then the TAC group set off on their trip. They learned that the most important Ottoman remains were commissioned by Gazi Hüsrev, an Ottoman army general at the time, the most important of them being the Gazi Hüsrev Mosque constructed in 1531. Sarajevo almost experienced its golden period during the 16th century, at the time of Gazi Hüsrev and became the artistic and cultural powerhouse of the Balkans. The group also learned that during the Ottoman reign, seven bridges were constructed over the Milyacka river, which passes through the Sarajevo city center, only three of which have survived up today: Cehaya, Latin and Koziya

sıcak bir şekilde karşılayıp ağırlıyorlar. Bu ziyaret sırasında öğrencilerimiz, başkonsolosumuz ile özellikle dışişlerindeki görevlilerin öğrenim durumlarından mesleklerini nasıl icra ettiklerine, Mostar ile Bosna-Hersek'in bugünkü durumuna kadar çok değerli bilgilerin alındığı bir sohbet gerçekleştiriyoruz. Ayrıca bu koyu sohbet, Türk çayı ikramı ile birlikte, Mostar/Neretva Nehri'nden Adana'ya, oradan da Tarsus Berdan Çayı'na ve Kleopatra Kapısı'na kadar uzanıyor. Kulübümüz üyeleri, başkonsolosumuza

("Goat Bridge"). What made the visitors look at these bridges from a more meaningful perspective was the historical information that Ferdinand, the heir to the then Austro-Hungarian throne, was assassinated on this very bridge of Latin in 1914, igniting the spark of the First World War. The group then moved on to the Main Bazaar, which is another typical representation of the Ottoman period. This bazaar was commissioned by the Bosnian General İsa Bey in the 15th century. The fountain next to the Bazaar indicates intricate workmanship. TAC's visitors found out about the popular belief about the fountain: whoever drinks from it is expected to come back to Bosnia. Some students drank the water, and others looked around as if to ask whether they should. The other Ottoman period landmarks in Sarajevo are the Çarşı (Bazaar) Mosque, Ali Pasha Mosque, Ferhadiye Mosque, Çar Mosque, Brusa Bezistan (Covered Bazaar), located in Morica Han which made the TAC group feel as if they were strolling in the alleys of the Istanbul's Grand Bazaar. Following the Main Bazaar, the next stop was the Escape Tunnel, as well as the adjoining museum, built by the Bosnians as

The city is known for its religious diversity, including Islam, sects of Christianity and Judaism, where their believers have lived here peacefully for centuries.



TAC'yi simgeleyen hediyeler takdim ediyorlar. Tolga Bey, özellikle kulübümüzce geçen yıl hazırladığımız ve kendisine de takdim ettiğimiz “Kaybolan Meslekler Kitapçığı”nı çok beğendiğini açık gönüllülükle dile getiriyor ve Bosna-Hersek’e kadar kendi tarihinin izini süren gençleri ve bu projelere önderlik eden bendenizi başarılı çalışmalarımızdan dolayı kutluyor. Yeri gelmişken, bizleri burada kendi evimizdeymiş gibi ağırlayan Mostar Başkonsolosumuz Sayın Tolga Bermek’e buradan da teşekkür ediyor ve saygılarımızı sunuyoruz. Mostar’da görülmesi gereken Osmanlı yapıtlarını ziyarete devam ediyoruz. Mostar tam anlamıyla kültürlerin buluştuğu bir kent... Sırasıyla Mostar Köprüsü, Karagöz Bey Camii, Müslüm Bey Konağı, Koski Mehmet Paşa Camii, Biscevicca Evi’ni (Türk Evi) ziyaret ediyoruz. Bunların içinde Mostar Köprüsü’nün sihirli atmosferine takılmamak elde değil. Mimar Sinan’ın öğrencisi Mimar Hayrettin tarafından yapılan bu köprü, Bosna-Hersek’in en çok ziyaret edilen tarihi ve turistik yapıtlarından birisi olarak dikkat çekiyor. Köprü, 1566 yılında inşa edilmiş. Aynı zamanda bu köprü ismini şehre de vermiş. 469 kireç taşı üzerine yapılan köprünün 1992’de yaşanan iç savaş sonucunda yıkıldığını ve Türkiye Cumhuriyeti’nin büyük katkılarıyla eski şekline sadık kalınmak şartıyla tekrar inşa edildiğini öğreniyoruz. Eskiden Mostarlı gençler nişanlılarına cesaretlerini ve aşklarını ispat etmek için 24 metre yükseklikte olan bu köprüden Neretva Nehri’ne atlarlarmış. Bu köprü aynı zamanda Boşnak ve Hırvat mahallelerini birbirine bağlıyor. Bu işlevi ile de Mostar Köprüsü, zamanda barışın simgesi durumunda. Köprü, 2005 yılında

“Dünya Miras Listesi”ne eklenmiş. Gezimizin kapsamında Blagay’a (Blagaj) geçiyoruz. Fatih Sultan Mehmet’in Bosna-Hersek’e gelmeden önce Türklerin Blagay’a geldiklerini öğreniyoruz. İşte bu dönemde yapılan Sarı Saltuk ya da diğer adıyla Alperenler Tekkesi’ni ziyaret ediyoruz. Bu tekke, Mostar’a 20 km uzaklıkta. Yaklaşık 15. yüzyılda kurulmuş. Ayrıca bu tekkenin kurucusunun, Sarı Saltuk adında Türk kökenli bir şeyh olduğunu öğreniyoruz. Her yıl yaklaşık 200 bin turistin bu dini ve tarihi mekânı ziyaret ettiği söyleniyor. Sarı Saltuk Tekkesi, Buna Nehri’nin çıkış noktasında ve dağın eteğinde kurulmuş. Buradan su içenlerin dileklerinin gerçekleştiği hikâyesini öğrenir öğrenmez çoğumuz bu sudan içiyoruz. Bu tarihi yapıyla beraber Buna Nehri, nar ağaçları ve 500 yıldır hiç bozulmadan duran geleneksel Osmanlı Evleri ziyaretçilerde büyük bir hayranlık uyandırıyor ve gönüllere huzur veriyor. Bosna-Hersek’teki tarihin derinliklerine yolculuğumuzu sürdürüyoruz. Sırada bir başka güzellik yer alıyor. Hemen karşımızda Počitelj (Počitelj) duruyor. Počitelj, 1471’de Osmanlılar tarafından fethedilmiş. Tam bir Osmanlı kalesi. Kaleden görünen manzara inanılmaz güzel! Oldukça yüksek olan kalenin etrafında Osmanlı evleri var. Aşağıda ise “Güzellik Kraliçesi” Neretva Nehri bulunuyor. Mostar’dan sonraki durağımız: Jablanica... Burada bulunan Birleşmiş Milletler Barış Gücü’nde görev yapan Türk askerlerini ziyaret ediyoruz. Subaylarımızdan Binbaşı Ramazan Sönmez bizlere hayatımız boyunca unutamayacağımız bir jest yaparak, Milli Savunma Bakanlığı’ndan aldığı özel izin ile Mareşal Josip Broz Tito’nun Soğuk Savaş

a refuge from the Serbian siege during the civil war in 1992. Before leaving Sarajevo, the group members tasted the famous Bosnian meatballs, ćevapi. Departing Sarajevo, the group headed out to Mostar. TAC group observed that Mostar is indeed a city where history and nature meets. The first stop in Mostar was the Turkish Embassy, a visit made possible through an appointment made prior to departure from Turkey. Mr. Tolga Bermek, the Consul General of Turkey in Mostar and the embassy staff greeted the TAC group very warmly. During this memorable visit, students had a chance to receive valuable first-hand information from the diplomat about the education level of officials employed at the Ministry of Foreign Affairs, about requirements for a career in diplomacy and to be qualified for a foreign appointment outside Turkey. They also received a briefing on the current situation in Mostar and Bosnia and Herzegovina in general. This informative conversation, accompanied by glasses of Turkish tea, transcended borders reaching from Mostar and the Neretva river to Adana, to Berdan river and Cleopatra’s Gate in Tarsus. The Consul General was very appreciative of the souvenirs presented by students from Tarsus American College. He expressed particular interest in the “Disappearing Professions” booklet prepared by the Club and congratulated the young students, as well as the club’s supervisor, Orhan Baycık, in their efforts to trace back the Turkish history in Bosnia. Following some snapshots of the whole group, TAC students and teachers were given warm farewells. The school extends its sincere

döneminde Jablanica kentinde yerden 300 metre derinlikte yaptırdığı dünyaca ünlü “Tito’nun Gizli Sığınağı”nı ziyaret etmemizi sağlıyor. Nükleer Savaş durumunda Yugoslavya’nın en ünlü 300 kişisini barındıracak olanaklara sahip olan bu sığınak, o dönemin koşullarına göre en üst düzeydeki teknolojiyle yapılmış. Bizleri adeta büyülüyor. Ayrıca bu sığınakın isminin de ‘İstanbul’ (İstanbul) oluşu bizlere daha da ilginç geliyor... Daha sonra, Jablanica’da bulunan Türk askerlerinin görev yaptığı evi ziyaret ediyoruz. Binbaşımız Ramazan Sönmez, bizlere Birleşmiş Milletler’e bağlı olan bu birliğin görevlerinden bahsediyor ve o da bizlere Türk çayı ikram ediyor. Buradaki ziyaretçi defterini de imzaladıktan sonra askerlerimizle vedalaşıyoruz. Mostar Başkonsolosluğumuzdan sonra kendimizi ikinci kez evimizdeymişiz gibi hissediyoruz. Bu gezimiz sırasında kulübümüz üyelerini yalnız bırakmayan okulumuz Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Başkanı Sayın Gülay Damar’a, edebiyat Öğretmenlerimiz Sayın Önder Şit’e ve Niyazi Pavlaz’a da teşekkür ediyoruz. TAC Tarih ve Arkeoloji Kulübü, bu uluslararası araştırma-inceleme gezisi sonucunda Avrupa’daki en önemli kültürel izlerimizi taşıyan Bosna-Hersek’in sosyal yapısını ve tarihi dokusunu keşfetmiş ve bu gezi sonucunda elde ettiği bilgileri ve dokümanları arşivine ve de gönüllere kaydetmenin mutluluğu ile Tarsus’a geri dönmüştür. Son Söz yerine; Bir Kosova Halk Şarkısı’nın sözleri savaş alanını şöyle anlatmaktadır: *“Savaş meydanına İnsanlar gelip gidiyor Dön arkana bir bak Zavallı yaratılmışlar yanarken Selvi boylu kız, dön arkana bir bak Neler oluyor, anlat Nuriye, Çünkü sen onların acılarına ortakısın Su gibi iç bir ananın sözlerini Dön ve arkana bak, nasıl da Yanıyör zavallı yaratılmışlar...”*

appreciation to Mr. Bermek for making the TAC group feel at home in Mostar. TAC continued to explore Mostar, a center of cultures from historic days by visiting some other Ottoman structures including the Mostar Bridge, the Karagöz Bey Mosque, the Müslüm Bey Mansion, the Koski Mehmet Pasha Mosque, and the Biscevic (Turkish) House. It is impossible not be carried away

by the enthralling atmosphere of the Mostar Bridge. This bridge which was constructed in 1566 by Hayrettin, a student of the renowned architect Sinan, and is one of the most visited places in Bosnia and Herzegovina, lending its name to the city. The bridge which was built with 469 limestone pieces was destroyed during the civil war in 1992. It was later rebuilt authentically, with great support from the Turkish government. At the old times, young Mostarians used to jump from this bridge, which is 24 meters high, into the Neretva river to prove their love for their fiances/loved ones. This bridge also physically connects the Bosniak and Croatian neighborhoods, making it a symbol of peace. The Mostar Bridge was added to the list of “UNESCO World Heritage Sites” in 2005. During the Blagaj leg of their trip visiting the Sarı Saltuk, or “Alperenler” dervish lodge, around twenty kilometers to Mostar, TAC group found out that Turks were in Blagaj even before Mehmet the Conqueror reached Bosnia. The lodge was constructed around the 15th century by a Turkish sheikh called Sarı Saltuk. Almost 200 thousand tourists visit this religious and historical each year. Sarı Saltuk Lodge is situated at the origin of the Buna river, at the foot of a mountain. When the group found out that the Buna river’s water fulfills wishes of those who drink from it, each member took turns in drinking. With this historical building, the Buna river, along with pomegranate trees and traditional Ottoman houses which have stood erect for 500 years, the view is inspiring for all those who visit this region of Bosnia. Continuing with their historical explorations in Bosnia, the next stop for the TAC students and teachers was Poictelj. The town was conquered by the Ottomans in 1471. The landscape from the Ottoman castle, surrounded by Ottoman houses, is breathtaking, with the “beauty queen”

Neretva river flowing at its feet. The last stop of the TAC group in Bosnia is Jablanica, where they set out to visit the Turkish soldiers stationed in Bosnia as part of the United Nations Peace Corps. At their headquarters, Turkish Major Ramazan Sönmez treated his guests from TAC with a very classified “mission”, an unforgettable gesture, which was made possible by special permission from the Turkish Ministry of Defense. He took them to “Tito’s Secret Bunker”, 300 meters underground, which was commissioned by the then Bosnian Field Marshall Josip Broz Tito during the cold war era in Jablanica.

This shelter, which has the facilities to house the most important 300 people in former Yugoslavia in the event of a nuclear war, amazed the TAC visitors with its highly developed technical facilities when compared to the period in which it was built. An interesting fact is that the bunker is also called “İstanbul”. Then the group visited the lot house in Jablanica where the Turkish soldiers are stationed. Through the Bosnia trip, the The Club expresses its sincere gratitude to Gülay Damar, Chair of the Turkish Literature Department, and to Önder Şit and Niyazi Pavlaz, teachers of Turkish Language and Literature, for being the accompanying teachers on the trip. As epilogue, we borrow the lyrics from a Kosova folk song which describes a battlefield;

“To the battlefield people come and go. Take a look around and see how the poor souls burn. Tall slender girl, take a look around. Tell them what happened, Nuriye, since you share their sorrow. Drink a mother’s words like water, turn around and see how the poor souls burn...”





CERN'İN KAPILARINI ARALADILAR

A GREAT STEP FROM TAC TO CERN

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Handan Şahin
Orhan Vatansever

*Tarsus Amerikan
Koleji 10 ve 11. sınıf
öğrencileri 25-29 Nisan
2013 tarihleri arasında
düzenlenen geziyle,
dünyanın en büyük
bilimsel merkezlerinden
biri olan CERN'in
kapılarını araladılar.*

*A group of 24 grade 10
and 11 students from TAC,
visited CERN to find out
more about one of the
world's most important
scientific hubs.*

Dünyanın en büyük parçacık fiziği laboratuvarı olan CERN (Avrupa Nükleer Araştırmalar Merkezi), evrenin varoluşuna dair sorulara cevaplar bulmak üzere, 1954 yılında Cenevre'de çokuluslu bilimsel bir katılımı ile kurulmuştur. Burada, teorik fiziğin sınırları genişletilirken özgür bilimsel çalışma ortamı ile teknolojinin de ilerlemesine katkıda bulunularak, yarının bilim dünyası oluşturulmaya çalışılmaktadır.

Tarsus Amerikan Koleji 10. ve 11. sınıf öğrencilerinden oluşan 24 kişilik bir grup ve TAC fen bölümü öğretmenlerinden Orhan Vatansever ve Handan Şahin'in rehberliğinde, 25-29 Nisan 2013 tarihleri arasında düzenlenen bu geziyle, dünyanın en büyük bilimsel merkezlerinden biri olan CERN'in kapılarını da aralamış oldular.

Türkiye'nin 1961 yılından bu yana gözlemci olarak yer aldığı bu yapının içerisinde, 50'den fazla Türk fizikçi ve mühendis, bilimsel çalışmalara araştırma ve geliştirme anlamında katkıda bulunuyor. Bu bilimsel merkezi ziyaret eden TAC öğrenci ve öğretmenleri olarak, buradaki genç Türk bilim insanlarından birkaçının rehberliğinde gerçekleşen sunumlarla, yürütülen projeler hakkında bilgi sahibi olmanın heyecanını ve mutluluğunu doyasıya yaşadık. TAC olarak, CERN'e yaptığımız bu güzel kültür ve eğitim gezimizi, bizlerde yarattığı olumlu

Tarsus American College students start a new tradition: CERN trip to Geneva!!!! CERN (European Organization for Nuclear Research), the largest particle physics laboratory of the world, was established in 1954 in Geneva as a multinational scientific initiative to find out answers concerning the existence of the universe. CERN has been a home to projects which expand the boundaries of theoretical physics and advance technology through maintaining an independent scientific working atmosphere.

The center is truly banking tomorrow's scientific discoveries even as we speak. A group of 24 grade 10 and 11 students from Tarsus American College, accompanied by their teachers from science department, Orhan Vatansever and Handan Şahin, visited CERN between 25-29 April 2013 to find out more about one of the world's most important scientific hubs. Inside the CERN structure, which includes Turkey as an observer since 1961, more than 50 Turkish physicists and engineers contribute to the scientific research and advancements. As Turkish students and teachers visiting CERN, the TAC group was truly excited and privileged to be briefed about CERN projects in presentations by young Turkish scientists.

ATLAS dedektörünün montajını özetleyen üç boyutlu bir filmi izledikten sonra, Büyük Hadron Çarpıştırıcısı (LHC) deneyinin de yürütüldüğü SM18 hangarını inceledik.

düşünceler ve güzel anıları ile hatırlayacağız.

Cenevre Günlüğü...

Gezimizin ilk gününde, CERN projelerinin en önemlilerinden birisi olan ATLAS projesinde yer alan Cenk Yıldız, Bora Akgün ve Gül Gökbulut'un, standart fiziğin deneysel olarak tanımlanması adına Higgs Bozonu'nun keşfedilmesi, kara delikler, madde-antimadde ilişkisi hakkında yapılan çalışmaları içeren sunumları bizleri oldukça etkiledi. Bizzat çalışmaların içerisinde yer alan kişileri dinlemenin bir nevi "deneyerek yapmak" etkisi yarattığını fark ettik.

ATLAS dedektörünün montajını özetleyen üç boyutlu bir filmi izledikten sonra, Büyük Hadron Çarpıştırıcısı (LHC) deneyinin de yürütüldüğü SM18 hangarını inceledik. Yerin 100 metre altında bulunan ve uzunluğu 27 km'ye ulaşan LHC, evrenin oluşum anlarındaki koşulların oluşturularak parçacıkların (proton) hızlandırılıp çarpıştırılması yoluyla maddenin keşfedilmesinde kullanılıyor. Bu hangarın önemi, deneyle ilgili bütün ekipmanların bakım ve onarımlarının yapıldığı yer olmasından ileri geliyor.

Yani teknik ve mühendislik işlemleri burada yapılmaktaymış. Bizler, buradaki her bir parçanın ne işe yaradığını soru-cevap yöntemiyle anlamaya çalışmanın eşsiz heyecanını ve mutluluğunu yaşıyoruz... CERN gezimizi, Microcosmos ve Globe sergilerini gezerken, evrenin oluşumunu özetleyen "Big Bang" teorisini anlatan canlandırmayı izleyerek noktalandırdık.

Gezimizin ikinci ve üçüncü günlerini Cenevre şehrini keşfetmeye ayırdık. Şehirle özdeşleşmiş olan Birleşmiş Milletler Binası'nı gördük. Leman Gölü, Jet d'Eau Fıskiyesi, Çiçek Saat, Eski Şehir, Mont Blanc

The TAC group will always cherish memories, positive thoughts, and scientific information obtained from this educational field trip to CERN.

Geneva Diary

On the first day of the trip, the TAC group was treated to a very informative presentation by Turkish scientists Cenk Yıldız, Bora Akgün and Gül Gökbulut on the work carried out by the center regarding the discovery of the Higgs Boson, which, as a part of ATLAS Project, is significant in terms of providing an experimental definition to standard physics. The briefing included other intriguing topics such as black holes and relationship between matter/anti-matter. Listening to scientists who have first hand experience in these projects, TAC students were impressed and felt as if they were a part of the experiments themselves. After watching a 3-D movie which summarized the assembly of the ATLAS detector, the TAC group was taken to the SM18 hangar which houses the Large Hadron Collider (LHC), the world's highest energy particle accelerator. LHC, located 100 meters underground and about 27 kilometers long, is being used in the discovery of matter through acceleration and collision of the particles (proton) recreating the same setting as the formation of the universe. The hangar is important in that the maintenance and reparation of all equipment used in the experiment are conducted here. In other words, it is the general technical and engineering section of the organization. Here the TAC students and teachers learned about the function of each component in the hangar. The visit to CERN concluded with the simulation depicting the Big Bang theory, which summarized the evolution of the universe. The second and third days of the field trip were reserved for discovering the city of Geneva. The first stop was United Nations Building, which is identified with Geneva. The ongoing trip included stops at Leman Lake, Jet d'Eau, Flower Clock, Old Town, Mont Blanc Bridge, Geneva Cathedral, Chillon Castle, as well as the Nestle-Cailler chocolate factory,



After watching a 3-D movie, the TAC group was taken to the SM18 hangar which houses the LHC, the world's highest energy particle accelerator.

Gezimizin ikinci ve üçüncü günlerini Cenevre şehrini keşfetmeye ayırdık. Cenevre ile özdeşleşmiş olan Birleşmiş Milletler Binası'nı gördük.

Köprüsü, Cenevre Katedrali, Chillon Şatosu gibi şehrin tarihi ve turistik mekânlarını gezdik. Tarihimizde önemli bir yeri olan, Lozan Antlaşması'nın imzalandığı Beau Rivage Sarayı'nın önünde hatıra fotoğrafı çektirmeyi de ihmal etmedik. Cenevre'nin önemli gelir kaynaklarından Nestle-Cailler çikolata fabrikasını ve gravyer peynir fabrikasını da görme fırsatı bulduk.

Cenevre'nin en çok dikkat çeken özelliklerinden birisi, pek çok uluslararası kuruluşun merkezinin burada olmasıydı. Bununla birlikte şehir, yeşili, mimarisi ve insana huzur veren sessizliği ve düzenliliğiyle aynı zamanda yaşanılabilir bir merkezdi de...

CERN'DEN AKILDA KALANLAR

Organizasyonu düzenlemede emeği geçenlere bir kez de buradan teşekkür ediyoruz. İşte, ilk günün sonunda, CERN Globe'un karşısında geziye katılan öğretmen ve öğrencilerden bazılarıyla sıcaklığına yapılan röportajlardan bazılarını sizlerle de paylaşmak istiyoruz...

TAC, Fizik Öğretmeni Orhan Vatansever:

Orhan Hocam, bu geziyi yapmaya nasıl karar verdiniz, CERN gezisi beklentilerinizi karşıladı mı?

Öncelikle burada bulunma fırsatına sahip olduğumuz için kendimi çok şanslı hissettiğimi belirtmek isterim. Gezinin nasıl planlandığına gelirse; okulumuzda çok meraklı, donanımlı ve bir o kadar da bilgiye aç öğrenci var. Bu öğrenciler, bilginin nerede üretildiğini merak edip araştırıyorlar. Dünyada bunu en üst seviyede yapan iki tane merkez var. Bunlardan biri Amerika'daki FERMILAB ve NASA; diğeri ise ilklerin bulunduğu CERN... Dolayısıyla geziyi öğrencilerimizle birlikte planladık. CERN'in çok büyük ilgi gördüğünü öğrencilerin gözlemlerinden okuyabiliyoruz. Hatta



öğrencilerimiz şimdiden büyük bir merakla NASA gezisini sormaya başladılar bile.

Düşünce ve gözlemlerinizi paylaştığınız için size çok teşekkür ediyoruz.

TAC Kimya Öğretmeni Handan Şahin:

Handan Hocam, bu gezi beklentilerinizi karşıladı mı?

Burada bulunmaktan büyük mutluluk duyduğumu söylemeliyim öncelikle. CERN'e gelme düşüncesi iki yıl önce gündeme gelen bir fikirdi. Geçtiğimiz yıl gezi planları yapılmaya başlanmıştı ve ne mutlu ki bu sene de planlarımızı hayata geçirme fırsatını elde ettik. Orhan Hocamın da belirttiği gibi, buradaki çıkış noktası 'merak'. Buraya katılan öğrencilerin birçoğu bu konular hakkında derslerde hararetle tartışmalar yürüten öğrenciler. Bilim dünyasında neler olup bittiğinden haberdarlar. Çalışmalarda yer alan genç bilim insanlarıyla tanışıp birinci ağızdan bilgi almalarının hem onların açısından hem de bizim açımızdan oldukça verimli bir deneyim olduğunu düşünüyorum.

TAC 11. sınıf öğrencilerinden Burcu Canataroğlu ve Levin Irmak:

Burcu, neden CERN'e gelmek istedin?

B. C. - Ben CERN'de yapılan deneyleri internetten merakla takip ediyordum. Çalışmaları yakından görüp doğrudan bilgileneceğime ve bu konu hakkında daha farklı düşüneceğime inandığım için CERN'e gelmek istedim.

one of the biggest source of income for Switzerland and a gruyère cheese factory. They also had a group photo in front of the Beau Rivage Palace Hotel where the Lausanne Treaty was signed, an important treaty in Turkish history which finalized the borders of the Republic of Turkey. One of the best-known things about Geneva is that many international corporations have their headquarters located in the city. The general impression of the TAC group was that the city is amenable to living with its nature, architecture, tranquility, and peaceful orderliness. Memories from CERN TAC extends its gratitude to those who helped in making the trip possible. Here are some thoughts from teachers and students who attended the trip at the end of their first day:

Orhan Vatansever, TAC Physics Teacher How did you decide to organize this trip? Did it meet your expectations?

First of all, I feel very lucky to be a part of

The general impressions of the TAC group confirmed that Geneva is amenable to living with its nature, architecture, tranquility, and peaceful orderliness.

"Geziye katılan tüm öğrencilerimizde aynı ölçüde olmasa da, herkesin geziden etkilendiği yönler olmuştur."

Ve tabii ki İsviçre'yi de görmek istiyordum...

Levin, senin CERN'e gelmek isteme nedenin neydi?

L. I.- Tabii ki fiziğe meraklı olduğum için burada olmak istedim. Sonuçta CERN, dünyanın en prestijli araştırma merkezlerinden birisi ve ben bunu yakından görüp bilgilenmek amacındaydım. Ayrıca İsviçre benim memleketim, hasret gidermiş de oldum.

TAC 10. sınıf öğrencilerinden Alihan Mahanoğlu:

Alihan, geziye neden katıldığını acaba öğrenebilir miyim?

Ben, bu tür şeylere oldukça meraklı biriyim. Zaten fen-matematik alanını seçmemin sebebi de meraklı biri olmam... Feni gerçekten çok seviyorum ve bu geziye gelmem benim için çok faydalı oldu.

TAC 11. sınıf öğrencilerinden Şafak Çelik:

Şafak, İsviçre'deki ilk günümüzü bitiriyoruz. Acaba senin bu geziye katılmaktaki amacın neydi?

Aslında Türkiye'deyken edindiğimiz bilgilerin, işin merkezinde nasıl yapıldığını, buradaki insanların neler düşündüğünü, planlandığını birinci ağızdan duymak için geldim, buraya.

Türk bilimciler sayesinde bugün, burada bunları görmüş olduk. Peki, senin gelecek ile ilgili planlamalarında bu gezi bir değişiklik yarattı mı?

Ben buraya gelmeden önce fizik okumak istiyordum zaten. Burada bu ortamı gördükten sonra bu isteğim daha da pekişmiş oldu. Yani kesinlikle olumlu bir katkısı oldu bu gezinin.

Şu halde, verimli bir gün geçirdiğini söylüyorsun sen de. Sana da çok teşekkür ediyoruz, Şafak.

the trip. Regarding the planning process, I could say that at TAC we have very curious, well-equipped students, who are hungry for further scientific knowledge. These students conduct independent research about where these discoveries are made and where "science" is produced. There are three centers in the world which do this to the highest extent: FERMILAB and NASA in USA, and CERN, all of which are home to many groundbreaking discoveries. We decided to visit CERN and started planning with students. Even during this first day, we read from their eyes that they are highly excited to be there. They have now already started asking about a trip to the NASA headquarters!

Thanks for sharing your opinions and observations.



Handan Şahin, TAC chemistry teacher: Did this trip meet your expectations?

Above all, I should express my pleasure for being here. The idea of visiting CERN is actually two years old. Last year, we started planning and had the opportunity to actualize these plans this year. As Mr. Vatansever has also stated, the starting point here is "curiosity". Many of the TAC students who participated in this trip are already an active part of heated discussions about these issues in classes. They keep themselves up-to-date with the progress in the scientific world. I believe that it is a valuable experience for both our students and us meeting the young scientists who work in CERN projects and receiving their direct input.

Thanks for this short interview.

TAC grade 11 students Burcu Canataroğlu and Levin Irmak: Burcu, why did you want to come to CERN?

B. C.- I was curiously reading about the experiments undertaken at CERN. I wanted to see the center since I believed that I would get the right information from its source, leading me to gain different insights about current scientific issues. And of course I wanted to see more of Switzerland.

Levin, why did you want to come to CERN?

L. I.- Because of my curiosity for physics. CERN is one of the most prestigious research centers of the world and I wanted to see it myself and receive answers first hand to my questions about science. And also, Switzerland is my homeland, and I missed being here.

TAC grade 10 student Alihan Mahanoğlu: Alihan, why are you a part of this trip?

I am already curious about current issues in science. That is why I chose to be in the Science track. I really love science and this trip has been extremely rewarding for me.

I realize that you are a step ahead of your friends in this trip. Many thanks, Alihan.

TAC grade 11 student Şafak Çelik: Şafak, we are closing our first day in Switzerland. What made you want to attend this trip?

I came here to receive how the theoretical information we learn about science is put into action here in the center, and to find out what the scientists think and plan.

Thanks to the Turkish scientists at CERN, we were able to explore answers to some of these questions and topics. I would also like to know whether this experience made any change in your plans for the future.

During the trip, they found out from the Turkish scientists working at CERN what it takes to work there.

ULUSLARARASI TİYATRO FESTİVALİ TAC ANA SAHNESİNDE

INTERNATIONAL THEATRE FESTIVAL TAKES CENTRE STAGE AT TAC

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Carole Nickle

Bu kez sıra Tarsus'taydı. 3-5 Mayıs 2013 tarihleri arasında Uganda, Etiyopya, Türkiye, İsviçre, Azerbaycan ve Ukrayna'daki uluslararası altı okuldan gelen temsilciler, ISTA Festivali için Tarsus'ta buluştular.

Last year a group of TAC and SEV ISTA faculty advisors decided that it was time to host our very own festival here in Tarsus.



Tarsus Amerikan Koleji ve Tarsus SEV İlköğretim Okulu, yıllardır ISTA'nın (Uluslararası Okul Tiyatroları Birliği) üyeleridir. Tarsus Amerikan Okulları'nın ISTA danışman öğretmenleri, bugüne kadar öğrencilerini Hong Kong, Dubai, Almanya, İsviçre ve Umman gibi ülkeler de dahil olmak üzere, dünyanın dört bir köşesindeki festivallere götürdüler. Geçen yıl bir grup TAC ve Tarsus SEV ISTA danışman öğretmeni, ISTA Festivalini Tarsus'ta düzenleme zamanının geldiğine karar verdiler. Planlama ekibinde TAC öğretmenlerinden (Ann Yancey, Carole Nickle ve Emily Kramer) ve Tarsus SEV İlköğretim Okulu öğretmenleri de (Athena Stanley, Christy Cyr ve Stefanie Rausch) yer aldı.

Evet, bu kez sıra Tarsus'taydı. 3-5 Mayıs 2013 tarihleri arasında Uganda, Etiyopya, Türkiye, İsviçre, Azerbaycan ve Ukrayna'daki uluslararası altı okuldan gelen temsilciler, ISTA Festivali için Tarsus'ta buluştular. Yaşları 12 ile 16 arasında değişen öğrenciler, TAC ve SEV öğrencileri ile birlikte, "Örtmek, Katlamak, Kaplamak, Tutmak" temasına bağlı olarak, tiyatroyu yeniden ve ilginç bakış açıları ile keşfettiler.

İngiltere'deki profesyonel tiyatrocular yönetimindeki grup çalışmalarına katılan öğrenciler, bu tema kapsamında yeni



For many years, the English drama clubs at both TAC and SEV have been members of ISTA (International Schools Theatre Association). The TAS faculty advisors have led groups of students to ISTA festivals in all corners of the globe, including Hong Kong, London, Dubai, Germany Switzerland and Oman up until today. Last year a group of TAC and SEV ISTA faculty advisors decided that it was time to host our very own festival here in Tarsus. The planning team was composed of TAC staff: Ann Yancey, Carole Nickle and Emily Kramer; and SEV staff: Athena Stanley, Christy Cyr and Stefanie Rausch. From May 3 – 5, 2013, representatives from six international schools in Uganda, Ethiopia, Turkey, Switzerland, Azerbaijan and Ukraine gathered for the Tarsus ISTA festival. The students, aged 12 – 16, joined selected TAC and SEV students in exploring theatre in new and exciting ways, all tied to the theme of "Covering, Folding, Draping, Holding." In ensembles, the students devised new work, engaged with the theme and explored new concepts, led by theatre professionals from the UK.



çalışmalar ürettir ve yeni kavramları incelediler. “Kumaş teması”, öğrencileri kendi hayatlarının kumaşını nelerin oluşturduğunu düşünmeye sevk etti.

Festival sırasında konuk öğrenciler, Türk öğretmenler tarafından verilen bir dizi atölye çalışmasında Türkiye ve Türk kültürü hakkında da daha fazla bilgi alma şansını elde ettiler. Tarsus Okulları beden eğitimi öğretmenlerinden Dilek Başaran ve Yüksel Başaran, öğrencileri geleneksel Türk halk dansları ile tanıştırdılar ve son performansın hazırlanmasında bazı önemli adımları onlarla paylaştılar. TAC Uluslararası Üniversiteler Danışmanı Emily Kramer ise, “maskeler ve hareket” hakkında bir atölye çalışması gerçekleştirdi.

Program kapsamında Tarsus şehir merkezinde yapılan turda, Tarsus kültürünün “kumaşını” yansıtan yerel işletmeler ve tarihi anıtlar gezildi. Öğrenciler, Türk kahvesi ve cezerye gibi bölgeye özgü tatları denediler, çarşıdan hediyelik eşyalar aldılar ve Kleopatra Kapısı’nda fotoğraf çektiler.

Festivalin başında öğrencilere bir parça Türk kumaş verilmişti; festival süresince bunu saklayan öğrenciler son performanslarında bu kumaş kullandılar. ISTA personeli, bölgeye özgü bir performans



üretmek istediği için Tarsus kültürünün yerel kumaş festivali esnasında “dokunmuş” oldu. Müzik çalışmalarının lideri Matt Baker, festivale özel bir şarkı yazarak yerel ortamla festivalin temasını birbirine bağladı. Teknik çalışmaları yürüten grup, Stickler önündeki alanda oldukça fazla kumaş kullanarak Tarsus’un bir sokağını yeniden oluşturdu. “Güneşte kurumaya bırakılmış kumaşları” çamaşır ipleri tutuyordu.

Final performansının başında öğrenciler Stickler basamaklarında, “Tarsus’a Hoş Geldiniz” adlı şarkıyı söyledikten sonra basamaklardan inerek tablo, mim ve hareket yöntemiyle Tarsus’un hikâyesini anlatmaya başladılar. Daha sonra performansın tamamı kütüphanenin önündeki alana kaydı ve TAC öğrencileri burada Tarsus’un halk masalı Şahmeran’ı seyircilere anlattılar.

Kumaş parçaları ile yılanları, kılıçları ve hatta Kleopatra’nın hayaletini canlandırdılar. Performans, Unity Binası önündeki çimlerde devam etti, daha sonra öğrenciler bir kumaş tüneli oluşturarak seyircileri, teknik ekip tarafından Şahmeran’ın mağarasına dönüştürülen oditoryuma aldılar. Sigortanın atması ile oditoryuma çöken karanlığa rağmen, performans Tarsus sokaklarında çekilen fotoğrafların eşliğinde, “Tarsus’a Hoş Geldiniz” şarkısıyla sona erdi.





Final performansı Tarsus'un kumaşını yansıtıyordu ve Tarsus ISTA Festivali'nin sıcaklığı bu kumaşa vücut buluyordu. Hafta sonunun bitiminde, dünyanın çeşitli yerlerinden edindikleri arkadaşlarını uğurlayan öğrencilerimizin dostluk gözyaşları da oldukça anlamlıydı. ISTA Festivali sisteminin bir gereği olarak, gelen öğrenciler aynı yaş ve cinsiyetteki TAC ve Tarsus SEV öğrencilerinin aileleri tarafından konuk edildiler. Bunun sonucunda da, Türk konukseverliğini deneyimleme, Türk evinde kalma, Türk yemeklerini tatma ve yaşam boyu sürecek arkadaşlıklar kurma şansını elde ettiler. Tarsus ISTA Festivali bitmiş olsa da, dünyanın çeşitli yerlerine uzanan arkadaşlıkların yanı sıra konuk öğrencilerin, öğretmenlerin ve ISTA personelinin Tarsus'tan aldığı sıcak karşılama ve hatıraları daima yaşayacaktır.

*Tarsus'a Hoş Geldiniz!
Dünyanın dört bir
köşesinden geldik.
Dağlardan, şehirden ve
ovadan.
Bir çağ öncesindeki hacılar
gibi,
yeniden bilgiyi arıyoruz.
İpek Yolu Doğu'dan Batı'ya
uzanır,
felsefenin geçidine.
Düşünce ve hayallerle
yamalı kumaş taşır:
tarihten gelecek yaratır.
Gizli sırların kapısını aç,
evdeki masalları paylaş,
daha iyi bir gelecek yarat,
dolaştığımız bu yerde.
Birlikte altın ipliklerle
dokuyabiliriz
yaşamın kumaşını.
Altın ipliklerimizle dokuruz
yaşamın kumaşını.
Örtmek, katlamak,
kaplamak, tutmak
Hayaller ve sırlar
gelecekler şekilleniyor.
Tarsus'a hoş geldiniz!*

Lyrics and Music by Matt Baker



The theme of fabric was extended to push the students to think about what makes up the fabric of their lives. The visiting students also had the chance to learn more about Turkey and Turkish culture through a set of workshops by local instructors. TAS P.E. teachers Dilek and Yüksel Başaran introduced students to Traditional Turkish dance and led them through the steps to prepare for a final performance. TAC International University Counselor, Emily Kramer, led a workshop on masks and movement. There was also a circular tour of the Tarsus city centre, which included

*Tarsus'a Hoş Geldiniz!
From all four corners of
the world we come
From mountains, city
and plain.
Like pilgrims from an age
ago,
We're seeking wisdom
again.
The Silk Road leads from
East to West
To the gateway of
philosophy.
Carrying a patchwork of
thoughts and dreams:
Make a future out of our
history.
Unlock hidden secrets
Share our tales from
home
Create a better future
In this place where we can
roam
Together we can weave
our golden thread
Into the fabric of life
We can weave our golden
thread
Into the fabric of life
Covering, folding,
draping, holding
Dreams and secrets
Futures molding
Tarsus'a hoş geldiniz!*

Lyrics and Music by Matt Baker



visiting local businesses and monuments of historical interest which represent the “fabric” of Tarsus culture. Students tasted local specialties such as Turkish coffee and cezerye, and also bought souvenirs from the bazaar and took pictures at Cleopatra’s Gate. Students were given a piece of Turkish fabric at the beginning of the festival, which they kept with them throughout the event and used in the final performance. The local fabric of Tarsus culture was woven throughout the festival, because the ISTA staff was eager to make a site-specific performance. The musical Ensemble Leader, Matt Baker, wrote a special song just for the festival, tying in the local environment and the festival theme. The technical ensemble used a lot of fabric to recreate a street of Tarsus in the space in front of Stickler, setting up clothes lines with fabric hanging to dry in the sun. At the beginning of the final performance, the students stood along the steps of Stickler and sang “Tarsus’a Hoş Geldiniz,” before moving down the steps to tell the story of Tarsus life through tableaux, miming and movement.

Then the entire performance moved over to the space in front of the library, where TAC students told the Tarsus folktale of the Şahmeran. They used their pieces of fabric to represent

snakes, swords and even the ghost of Cleopatra! The promenade performance continued on the grass in front of Unity, before the students created a tunnel of fabric to usher audience members into the auditorium which had been designed by the tech team to look and sound like the cave of Şahmeran. Despite a blown fuse which resulted in a darkened auditorium, the performance was finished with an encore of the “Tarsus’a Hoş Geldiniz” set to photos taken around the streets of Tarsus.

The final performance represented the fabric of Tarsus and was an embodiment of the warm welcome of the Tarsus ISTA festival. At the end of the weekend, there were many tears as students said goodbye to new friends from around the world. As part of the ISTA festival model, visiting students were hosted by a TAC or SEV student of the same age and gender. This hosting experience allowed the visiting students to experience Turkish hospitality to the depth, by staying in a Turkish home, eating local food, and making new friends for life. Although the Tarsus ISTA festival has ended, the friendships that stretch around the globe will remain, as well as the memories of the warm welcome the visiting students, teachers and ISTA staff received from the TAS Community in Tarsus.

İNGİLİZCE DRAMA'DA PARLADILAR

TAC STUDENT SHINE IN ENGLISH THEATRE

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
ISTA Kulübü Danışman Öğretmenleri
ISTA Teacher Advisors



*TAC ISTA Kulübü
Aralık 2012'de "Ünlü
Oyunlardan Ünlü
Sahneler"i velilere,
öğretmenlere, öğrencilere
sahnelediler.*

*This year there were 14
TAC ISTA students to
attend the ISTA festival
in Wiesbaden, Germany
from February 28-March
3, 2013.*

Uluslararası Okul Tiyatroları Birliği (ISTA); gençler, öğretmenler ve tiyatroculardan oluşan uluslararası bir topluluk olarak tanınıyor. Tiyatro eğitmenleri için kurulmuş bir birlik olan ISTA, uluslararası okulların drama ve tiyatro programlarını zenginleştirmeye yönelik fırsatlar sunuyor.

TAC'de ise ISTA Kulübü İngilizce programının ve kulüp saatinin son derece önemli bir parçası olarak kabul ediliyor. Her hafta yaklaşık 17 öğrenci ve 3 öğretmenin etkin bir şekilde katıldığı bu kulüp saatinde oyunlar, çeşitli etkinlikler ve ısınma çalışmaları yapılıyor. ISTA Kulübü'nün odak noktası her ne kadar TAC'deki aktiviteler olsa da, aynı zamanda, dünyanın çeşitli yerlerindeki ISTA festivallerine katılıyorlar. Burada tiyatro bilgilerini ve uygulamalarını geliştirme fırsatları da öğrencilere sunuluyor. Bu yıl 14 TAC ISTA öğrencisi, Almanya'nın Wiesbaden şehrinde 28 Şubat – 3 Mart 2013 tarihlerinde yapılan ISTA Festivali'ne katıldı.

Festivale ev sahipliği yapan Wiesbaden Lisesi, üç tam gün boyunca tiyatro çalışmalarının merkezi oldu. Öğrenciler mesleklerinde aktif çalışan bir tiyatro aktörü veya teknisyeni eşliğinde tiyatro gruplarına ayrıldılar. Farklı uluslararası

The International Schools' Theatre Association (ISTA) is an international community of young people, teachers, and practitioners. Designed for the "theatre educators" ISTA provides a number of opportunities for enhancing international schools' drama programs. Here at TAC, the ISTA club is an extremely valuable part of the TAC English program and club hour. Each week, the club is energetically attended by about 17 students and 3 teachers. The weekly club period time is full of games, activities and theatre warm-ups. The club members practiced and performed an evening of "Favorite Scene from Famous Plays" in December 2012, which was presented to an audience of parents, teachers, students and community members. While the focus of ISTA club is on our activities at TAC, we also provide the opportunity for students to further expand their theatre knowledge and practice by attending ISTA festivals worldwide. This year there were 14 TAC ISTA students who attended the ISTA festival in Wiesbaden, Germany from February 28-March 3, 2013. The host school, Wiesbaden High School, provided the location for the three full days of theatre work. Students were



Gerek grup gerekse bireysel çalışmalar ile tam anlamıyla “parlayan” TAC öğrencileri, konferansın sonunda her ne kadar yorulmuş olsalar da, evlerine gerçek bir başarı hissi ile döndüler.

katılarak tiyatro becerilerini geliştirme şansını da buldular. Bu çalışmalardan bazıları fiziksel hareketlerle (sahne kavgası ve flört etme gibi) ilgilenirken, bazıları ise sahne aydınlatma gibi beceriler üzerine odaklandı. Konferansın diğer bir odağı ise, ev sahipliği yapan kültürle etkileşimdi. ABD üssünden ailelerin yanına yerleştirilen TAC öğrencileri, İngilizceleri sayesinde hem iletişim hem de arkadaşlıklar kurdular. Öğrencilerin performansları ve tiyatro becerileri ile birlikte İngilizce becerilerini de geliştirme istekleri, gezinin gözetmen öğretmenleri Emily Kramer ve Ann Yancey’i oldukça etkiledi. TAC’yi büyük bir heyecanla temsil eden ISTA öğrencileri, son derece başarılı katılımcılar oldular. Atölye çalışmalarında ve sahnede, dünyanın farklı yerlerinden gelen öğrenciler ve öğretmenlerin arasında gerek grup gerekse bireysel çalışmalar ile tam anlamıyla “parlayan” TAC öğrencileri, konferansın sonunda her ne kadar yorulmuş olsalar da, evlerine gerçek bir başarı hissi ile döndüler.

end of the conference included all the ensembles performing their pieces, which were seamlessly integrated into a whole piece focusing on the theme of “The Legends of the Rhine.” Along with the ensembles, students were also given the chance to broaden their theatre skills by attending a series of workshops. Some were related to physical movement (like stage fighting and flirting), while others were focused on skills (stage lighting). A final focus of the conference was interacting with the host culture. Students stayed with with host families from the US Army Base. Students communicated and developed friendships thanks to their knowledge of English. The supervising teachers, Emily Kramer and Ann Yancey, were impressed by the students’ performance and dedication to improving both their theatre skills and English language skills.

okullardan gelen bu gruplar, konferans süresince birlikte çalışarak bir tiyatro performansı parçası hazırladılar. Konferans sonundaki performansta ise her bir grubun üzerinde çalıştığı bölüm, kesintisiz ve uzun bir oyun olarak, “Ren Nehri Efsaneleri” teması altında birleştirildi.

Tiyatro grupları ile çalışmanın yanı sıra, öğrenciler bir dizi atölye çalışmasına

assigned to ensembles, with a practicing actor or theatre technician in charge. The ensemble groups, made up of students from different international schools, worked together over the course of the conference to devise a piece of theatre. The final performance at the

The students represented TAC with great enthusiasm and were very successful participants. The students shone in the workshops and on the stage, with group and solo work amongst students and teachers from around the world. They were exhausted at the end, but filled with a genuine sense of accomplishment.



A final focus of the conference was interacting with the host culture. Students were housed with host families from the US Army Base.

TAC ISTA KULÜBÜ SAHNEDE

TAC ISTA PERFORMS

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
ISTA Kulübü Danışman Öğretmenleri
ISTA Teacher Advisors

Öğrencilerimize takım çalışması yaparak sahne sanatları ile ilgili çalışma fırsatı veren ISTA Kulübü, enerjisi ve hevesiyle dikkat çekiyor. Tarsus Amerikan Koleji'nin Uluslararası Okul Tiyatroları Birliği (ISTA) Kulübü'nün danışmanlığını, öğretmenlerimizden Ann Yancey, Emily Kramer ve Rana Karazincir yapıyor.

Tarsus American College's International School Theatre Association (ISTA) is a club advised by our teachers Ann Yancey, Emily Kramer and Rana Karazincir. The club giving our students the opportunity to work on performing arts with teamwork, stands out with its.



Bu yıl ISTA Kulübü'ne katılmak isteyen öğrenciler, okudukları bir şiiri ve sergiledikleri bir dansı içeren, ISTA Kulübü'ne neden katılmak istediklerini açıkladıkları kısa bir videoyu kulüp danışmanlarına teslim ettiler.

Seçmeler sonucunda 2012-2013 yılında ISTA Kulübü'ne katılmaya davet edilen on yedi TAC öğrencisi, okullarını mükemmel bir şekilde temsil ettiler.

ISTA Kulübü'nün her yıl düzenlediği en önemli etkinliklerden birinin, tiyatro oyunlarının sahnelendiği İngilizce drama akşamı olduğunu söyleyebiliriz. Oyuna hazırlanırken öğrenciler, sadece her hafta kulüp saatinde değil, bunun dışında haftada iki gün okul sonrası da prova yaparlar. Bu yıl kulüp öğrencileri 19 Aralık Çarşamba akşamı Gizli Bahçe, Peter Pan, Tom Sawyer'ın Maceraları, Charlie Brown, İmparator'un Yeni Elbiseleri ve Küçük Kadınlar gibi ünlü oyunların ünlü sahnelerini içeren bir seçkiyi sahneye koydular. Bu tiyatro akşamına, veliler, öğretmenler, misafirler ve yatılı öğrenciler izleyici olarak katıldı. Oyun sonunda oyunculara gül takdim edilerek performansları kutlandı. Provalara verilen zaman ve emeğin karşılığının alındığını belirten kulübün danışman öğretmenleri, öğrencileriyle gurur duyduklarını, öğrencilerin İngilizce dramayı başarılı bir şekilde hayata geçirdiklerini ifade ettiler.

The students who wanted to participate in ISTA club this year, had to submit a short video to the club advisors, where they read a poem, danced and told why they wanted to participate in ISTA, seventeen students who were invited to participate in ISTA club for the 2012/13 school year, represented their schools perfectly. Each year one of the main events that ISTA produces is an evening of English theatre, where plays are staged. In preparation for the performance, students not only meet during their weekly club hour but also commit themselves to spending two days a week after school for rehearsals. This year our club performed a selection of favorite scenes from famous plays on Wednesday, December 19. The scenes were from plays such as, "The Secret Garden", "Peter Pan", "The Adventures of Tom Sawyer", "You're a Good Man, Charlie Brown", "The Emperor's New Clothes", "Alice in Wonderland", and "Little Women".

The evening was attended by parents, teachers, guests, and boarding students. At the end of the plays all actors were given celebratory roses. At the end of the play where the time and energy students put into the rehearsals was clearly observed,, the club advisors expressed their pride of the ISTA club students and stated that they brought the evening of English theatre to life successfully.



DEFİNE AVCILARI KÜTÜPHANEDE

Artık geleneksel hale gelen “Kütüphaneler Haftası-Define Avı” oyunumuzda, TAC Korkut Beriker Kütüphanemiz, bu yıl da keyifli ancak bir o kadar çekişmeli yarışmalara ev sahipliği yaptı. Hazırlık sınıfı öğrencilerimiz gruplar halinde, kendilerine verilen ipuçlarından yola çıkarak, yıl boyunca kütüphane derslerinde öğrendikleri; araştırma ve kaynak bulma tekniklerini kullanarak yarışmayı kıyasıya bir mücadele ile tamamladılar. Ödülleri alan gruplar, lezzetli hediyelerini arkadaşlarıyla paylaşarak güzel ve eğlenceli bir Kütüphane Haftası’nı daha tamamlamış oldular.



TREASURE HUNTERS AT THE TAC LIBRARY

TAC’s Korkut Beriker library was a scene again this year our traditional “treasure hunt” game, which included joyful as well as challenging competitions, as part of the Library Week activities. Prep students competed in this exciting activity using their library use and research skills they acquired in the library classes during the year, acting on the clues they were given. The teams which won awards shared their delicious treats with their friends, completing a nother productive and enjoyable library week.



HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Turkish Literature Department

SEVENGÜL SÖNMEZ İLE ‘SABAHATTİN ALİ’

16.01.2013 Perşembe günü Bilgi Üniversitesi Karşılaştırmalı Edebiyat dersi Öğretim Üyesi ve aynı zamanda Edebiyat Arşivi Yöneticisi Sayın Sevgül Sönmez’i okulumuzda ağırladık. 9. 10. ve 11. sınıf öğrencilerinin katıldığı sunumda Sönmez, “Sabahattin Ali kimdir?” temasından yola çıkarak ünlü yazar Sabahattin Ali’nin kızı Filiz Ali’nin katkılarıyla ve aileden temin edilen görsellerle de desteklediği konuşmasında, Sabahattin Ali’nin hayatının yanı sıra, yazarın yaşadığı yılların Türkiye’sinin siyasi, kültürel ve coğrafik konumuna da ışık tuttu. Sabahattin Ali’nin kendi hayatından izler taşıyan öykü ve romanlarından yaptığı alıntılarla, öğrencilere keyifli anlar yaşattı. Böylelikle, Kamyon, Kuyucaklı Yusuf, Kürk Mantolu Madonna, İçimizdeki Şeytan,

Marko Paşa anılarımızda derin izler bırakarak belleklerimizde yer ettiler. Bu başarılı sunumun ardından öğrencilerin sorularını yanıtlayan Sevgül Sönmez, kendisine sorulan nitelikli sorular için öncelikle teşekkür etti. TAC öğrencilerini, aydın kesimin istediği ve beklediği, okuyan ve eleştiren bir Türk gençliği olarak görmekten ne kadar mutlu olduğunu belirtti. Ayrıca, öğrencilere yaşam boyu okumaya ve öğrenmeye devam ederek elde edecekleri zenginliklerden, Türk dilini özenle kullanmanın gelecekte ulaşacakları kariyerlerinde ne denli önem taşıyacağından da bahsetti. Aramızda görmekten ve okulumuzda ağırlamaktan onur duyduğumuz Sayın Sevgül Sönmez’e bizlerle birlikte olduğu için bir kez daha gönülden teşekkürlerimizi sunuyoruz.

TAC TALKS ‘SABAHATTİN ALİ’ WITH SEVENGÜL SÖNMEZ

1On Thursday 16 January, TAC hosted Sevgül Sönmez, an instructor at Bilgi University on “Comparative Literature”, who is also a “Manager of the Literary Archive”. During the presentation attended by grades 9, 10 and 11 students which centred around the question “Who is Sabahattin Ali?”, Sönmez explored the life of Sabahattin Ali, an influential Turkish author, while also shedding light on the political, cultural and geographical backdrop of the years in which he lived, supported by the visuals provided by Sabahattin Ali’s living daughter, Filiz Ali and his family. She led the students to an enjoyable literary journey with excerpts from Sabahattin Ali’s works which bear traces of Ali’s own life and experiences. Therefore, students had a chance to become acquainted with his best known stories and novels, Kamyon (Truck), Kuyucaklı Yusuf (Yusuf from Kuyucak), Kürk Mantolu Madonna (The Fur-Coated Madonna), İçimizdeki Şeytan (The Devil Inside Us), Marko Paşa (Marko Pascha), in a new light and as truly memorable masterpieces of Turkish literature. After this successful presentation, Sevgül Sönmez answered student questions, following which she expressed her appreciation for some quality questions, as well as her happiness to see TAC students as a young group of critical Turkish readers. She also talked about what they would gain by being life-long readers and learners, and the stated that ability to use the Turkish language eloquently and correctly, would be of high importance for their careers in their future. TAC extends heartfelt thanks to Sevgül Sönmez for being our guest.

TAC '76 MEZUNU YAZAR İLK ROMANI İLE TAC'DE

AHMET KALYONCUOĞLU RETURNS TO HIS ALMA MATER WITH HIS FIRST BOOK

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
Turkish Literature Department

*Kısa bir süre önce yayımlanan
ilk romanı "Zerefşan'ın
Kıyısında"nın yazılış
serüvenini anlattı*

*Ahmet Kalyoncuoğlu (TAC'76)
to make a presentation to
students about his first novel.*



Okulumuz, "7 Mart Dünya Kitap
Günü"nde, '76 mezunlarımızdan Sayın
Ahmet Kalyoncuoğlu'nu konuk etti.

Ahmet Kalyoncuoğlu, kısa bir süre önce
yayımlanan ilk romanı olan *Zerefşan'ın
Kıyısında*, tarihle maceranın iç içe
geçtiğini bu romanın yazılış serüvenini
anlattı. Bu romanda yer verdiği tarihi
bilgilerin temelinde yatan felsefeyi ve
anılarını "Maraga" adını verdiği bir
sunumla samimi bir şekilde paylaştı.

Sayın Kalyoncuoğlu, sunumu sırasında,
bir zamanlar öğrenciyken bir tiyatro oyunu
için sahneye çıktığı oditoryumda, yer yer
öğrencilik anılarını da TAC'li kardeşleriyle
paylaştığı bir sohbet gerçekleştirdi.

Bu organizasyonda bizlerle buluştuğu
için okul ve öğrencilerimiz kendisine
en içten teşekkürlerini sunarlar.

In recognition of the World Book
Day, Tarsus American College
invited author Ahmet Kalyoncuoğlu
(TAC'76) to make a presentation to
students about his first novel.
In his talk with the students,
Kalyoncuoğlu recounted the process
of writing his first novel, "Zerefşan'ın
Kıyısında", interweaves elements of
history and adventure. He also shared
the philosophical context behind the
historical information in the novel
through a presentation self-titled as
"MARAGA". He shared his memories from
TAC at the auditorium, the very place
where he took the stage many years ago
for a high school drama performance.
The school and TAC students
express their appreciation to Ahmet
Kalyoncuoğlu for taking the time
to share his thoughts with them on
the occasion of World Book Day.



TAC'DE FRANKOFONİ KUTLAMASI

Beş kıtada, 43 ülkede 220 milyondan fazla insan tarafından konuşulan Fransızca dili, Fransızca konuşulan ülkelerde her yıl 20 Mart tarihinde "Frankofoni Günü" adı altında çeşitli etkinliklerle kutlanır. TAC'nin Fransızca öğrenen öğrencileri, 20 Mart Çarşamba günü İkinci Yabancı Dil Bölümü'nün düzenlediği ve Fransızca dilinin önemini anlatan Frankofoni etkinlikleri çerçevesinde kulüp saatinde bir araya gelerek skeçleri ve şarkıları ile izleyicilere güzel dakikalar yaşattılar.



CELEBRATING FRENCH LANGUAGE AT TAC

Francophonie is an international organization representing countries and regions where French is the first ("mother") or customary language. Francophonie Day (20 March) is the celebration of French language, which is spoken in 43 countries by more than 220 million people. At TAC, French speaking students met on Wednesday 20 March during the club period at the auditorium for activities organized by the Second Language Department which emphasize the importance of the French language, treating the audience with a nice selection of skits and songs in French.

TAC YİNE ALMANCA ŞARKI YARIŞMASINDA...

Almanya/Goethe Enstitüsü'nün ve Adana TAKEM'in katkılarıyla, "MEIN SCHÖNSTES DEUTSCHES LIED", 25 Nisan 2013 tarihinde, Çukurova bölgesinden toplam dokuz okulun katılımıyla Çukurova Üniversitesi'nde gerçekleştirildi. TAC öğrencileri Beste UÇAN, Mehmet AKGÜL, Alp ÖKTEN, Yaşar AKYÜREK ve Onat Ege KUTLUTÜRK ve öğretmenlerimiz (Aşlı SON, Tuba BAYKAL ve Tülin KESTEN) etkin çalışmalarıyla bu etkinlikte

okulumuzu başarı ile temsil ettiler. Yarışma sonucunda tüm katılımcılar sertifika ile ödüllendirildiler. Bu etkinlik aracılığıyla, öğrencilerimiz Almancayı sadece ders içerisinde değil, ders dışı etkinliklerde de kullanabilmenin önemini yaşayarak anladılar ve eğlence dolu bir gün geçirdiler. Bizler de bu etkinlikte yer alan tüm öğrenci ve öğretmenlerimizi kutluyor, başarılarının devamını diliyoruz.

TAC SINGS IN GERMAN

The German Song Contest "Mein Schönstes Deutsches Lied" at which high schools competed was held at Çukurova University with the participation of nine schools from the Çukurova region. TAC students Beste UÇAN, Mehmet AKGÜL, Alp ÖKTEN, Yaşar AKYÜREK and Onat Ege KUTLUTÜRK supervised by teachers Aşlı SON, Tuba BAYKAL and Tülin KESTEN, successfully represented the school successfully

with their active participation. All participants were presented certificates at the end of the contest. The song contest hammered home the importance of German language not only within the class, but also in daily life, and for entertainment purposes. TAC congratulates all students for their willingness to sing in German, as well as the teachers who supported their efforts to join this event.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
TAC İkinci Yabancı Dil Bölümü TAC Second Foreign Language Department



CARREFOURSA GEZİSİ

9C öğrencileri, ikinci yabancı dil bölümünün uygulamalı eğitimi kapsamında öğretmenleri Belgin Şimşek Savcı ile birlikte 4 Mart Pazartesi günü 3. ders saatlerinde CarrefourSA'ya gittiler. Fransızca olarak hazırladıkları alışveriş listeleri ile hem alışveriş yaptılar, hem de para değerlerini, ölçüleri, malzeme isimlerini ve alışveriş cümlelerini pratikte uyguladılar. Fransızca öğretmenimiz Madame Şimşek kasiyer olarak görev aldı ve kuruş kaçırmadı. Öğrencilerimiz bu şekilde Fransızca'yı alışverişte kullanmayı öğrendiler. Bir şenlik havasında geçen etkinliğimizin gerçekleşmesindeki katkıları ve yakın ilgisi için CarrefourSA Müdürü Sayın Tolga Kaplan'a teşekkür ederiz.

CARREFOURSA TRIP

As part of the hands-on teaching approach of the second foreign language department, 9C went to Carrefour on 4 March during their third class period, accompanied by their French teacher, Belgin Şimşek Savcı. With shopping lists prepared in French, they both shopped and had a chance to practice currency units, items in a supermarket and sentence structures used in shopping in French language. Meanwhile Madame Şimşek, their French teacher, was working at the cash desk, never missing a penny! This activity helped improve fluency as well as self-confidence of students in speaking French. The second foreign language department would like to thank Mr. Tolga Kaplan, the Manager of Carrefour, for their support of the project.



AH O GEMİDE BEN DE OLSAYDIM

WISH I WAS ON THAT BOAT

*Yatılı öğrencilerimiz
25 Mayıs 2013 Cumartesi
günü yatılı hafta sonu
etkinliği kapsamında tek-
ne turuna katıldılar.*

*TAC's boarding students
took a boat trip along the
Mediterranean coast on the
weekend of 25 May.*



Yatılı öğrencilerimiz 25 Mayıs 2013 cumartesi günü, yatılı hafta sonu etkinliği kapsamında, sorumlu öğretmenlerimiz Nail Baran, Cem Gökayaz ve Duygu Gökayaz eşliğinde tekne turuna katıldılar. Bu etkinliğin kararıysa iki hafta önce yapılan çadır kampı etkinliğinde öğrencilerin yoğun isteği üzerine alınmıştı. Cumartesi sabahı saat 7.30, da yola çıkan öğrenciler, okul servisiyle iki saatlik bir yolculuğun ardından turun başlayacağı Taşucu ilçesine ulaştılar.

Teknenin hareket etmesiyle birlikte, müzik eşliğinde eğlenceler de başlamıştı. Teknenin tur güzergâhı Barbaros Koyu, Dana Adası, Tisan Koyu ve Boğsak Koyu şeklindeydi. Verilen her molada öğrencileri farklı bir güzellik bekliyordu. Özellikle Barbaros Koyu'nun turkuaz rengi suları ve Tisan Yarımadası'nda yeşille mavinin iç içeliği katılanları hayran bıraktı.

Her molanın ardından öğrencilerimiz ön güvertede sohbet ederek ve güneşlenerek vakit geçirdi. Doyasıya yüzüp eğlenen öğrencilerimiz, dönüş yolunda kendilerini müziğin ritmine bırakıp dans ettiler. Tekne turunun sonlanması ardından, en kısa zamanda tekrarı için yoğun istek geldi.

TAC's boarding students took a boat trip along the Mediterranean coast on the weekend of 25 May with their supervisors Nail Baran, Cem Gökayaz, and Duygu Gökayaz as part of the boarding weekend activity. Plans for going on this trip were already made during the tent camping trip to Erdemli two weeks ago. Students boarded the school bus at 7:30 a.m. on Saturday and were taken to Taşucu after a two-hour journey, where the boat was docked. No sooner was the anchor raised than the music and entertainment started. The route was through Barbaros Cove, Dana island, Tisan Cove and Boğsak Cove. As each stop revealed another beauty, students were particularly impressed by the turquoise waters of the Barbaros cove, and the sight of the sea and trees blending together along the Tisan peninsula. Students chatted and sunbathed on the deck after each pause and danced to the rhythm of the music played on the boat on the way back. When they came back to Taşucu at the end of the day, they expressed their delight in spending a great day on the water, stating that they look forward to going again soon.

TAC'NİN PİKNIĞI SON DERECE KEYİFLİ GEÇTİ

BRINGING TAC TO THE ERDEMLİ CAMPSITE

Yatılı hazırlık sınıfı öğrencilerimiz, Mersin ili Erdemli ilçesinde bulunan çadır kampına gitti.

TAC's prep boarding students headed out for the weekend to enjoy tent camping in Erdemli, Mersin.

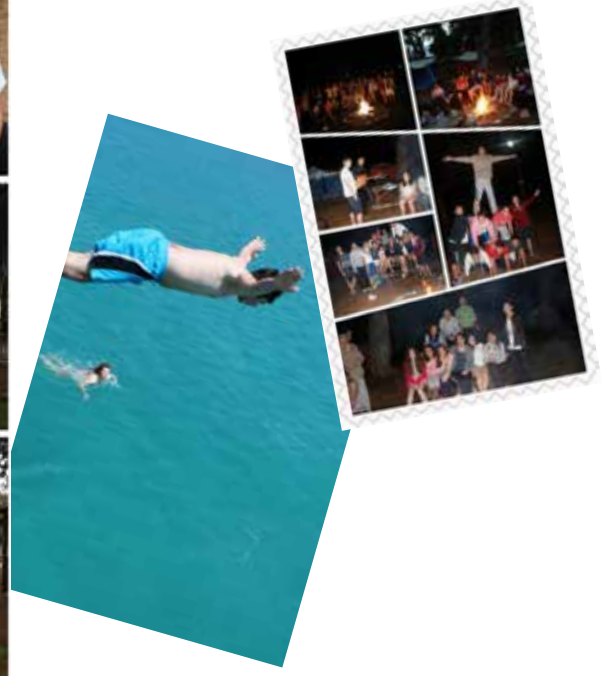
Yatılı hazırlık sınıfı öğrencilerimiz 11-12 Mayıs tarihlerinde, Mersin ili Erdemli ilçesinde bulunan çadır kampına yatılı sorumlularımız Nail Baran, Cem Gökayaz, Demet Kara ve Dursun Halvacı ile beden eğitimi öğretmenimiz İsmail Usun'un eşliğinde gittiler. Kampa doğru yola çıkıldığında Tarsus'ta aşırı derecede yağmur, Mersin'de ise dolu yağıyordu. Öğrencilerin şansına, Erdemli Çamlığı'nda günlük güneşli bir hava vardı ve planlarımızın gerçekleşebilecekti. Kampa gelişimizin ardından öğrenciler kalacakları çadırların temizliğini yapıp yerleştiler. Ardından denize girdiler. Etkinliklerine voleybol oynayarak ve geniş bir alana yayılmış olan kapta yürüyüşe çıkarak devam ettiler. Yüzme, voleybol maçı ve uzun bir yürüyüşün ardından çadırların bulunduğu alana gelen öğrenciler mangal ziyafetiyle karşılandılar. Öğrencilerle birlikte vakit geçirmek ve sohbet etmek için okul müdürümüz Tekin Baransel'in de kamp alanına gelmesi öğrenciler için sürpriz oldu ve Tekin Bey mangalın başına geçerek öğrencilere kendi elleriyle pişirdiği tavuk ve köfteleri



sundu. Müdürlerinin pişirdiği ızgaraları yemek öğrencileri çok mutlu etmişti. Hava kararmadan öğrencilerimiz Cem Hoca ve İsmail Hoca ile birlikte çevreyi dolaşarak kurumuş odun parçalarını ve kozalakları toplayıp kamp ateşini yaktilar. Ateşin etrafında toplanan öğretmen ve öğrenciler sohbet ettiler ve anıların anlattılar. Sonra da yanlarında getirdikleri ses sistemine gitarlarını bağlayarak müzik yapmaya başladılar. Çok güzel bir ortam oluştu. Nail Hoca ve Cem Hoca'nın ateş başında çalıp söylediği nostaljik şarkıların ardından gitarı alan hazırlık sınıfı öğrencimiz Yaren Özatay arkadaşlarına güncel şarkılardan oluşan müzik yaptı ve öğrenciler şarkılara hep birlikte eşlik ettiler. Bu, kamptaki en güzel anlardan biriydi. Gecenin ilerleyen saatlerine doğru bilgisayardan müzik çalan öğrenciler bol bol dans edip eğlendiler. Gecenin en eğlenceli anı ise, yatılı hazırlık öğrencilerinin topluca yaptıkları Gangam Style dansı oldu. Bazı öğrenciler uykusuzluğa dayanamayıp çadırlarına giderken birçok öğrenci ise sabahın ilk ışıklarına kadar hiç sönmeyen kamp ateşinin başında sohbet ettiler. Öğrenciler böyle bir etkinliğin yapılmasından dolayı çok mutlu olduklarını belirttiler.

TAC's prep boarding students headed out for the weekend to enjoy tent camping in Erdemli, Mersin during 11-12 May under the supervision of dormitory supervisors Nail Baran, Cem Gökayaz, Demet Kara, and Dursun Halvacı, as well as their physical education teacher, İsmail Usun. When the trip to the campsite began, there was heavy rain in Tarsus and it was hailing in Mersin. Therefore, it was very fortunate that the Erdemli Camping Place greeted the TAC group with a sunny sky. Shortly after the arrival, students

cleaned the tents and settled into their temporary homes for the weekend. This was followed by a bit of refreshing swimming in the Mediterranean sea, playing volleyball and strolling around the campsite. In the evening students enjoyed a delicious barbecue. It was a nice surprise for students to see our school principal Tekin Baransel who had visited the campsite for a chat and to spend time with TAC students, as well as to cook some chicken and meatballs on the grill for students. Which made TAC's boarders very happy. Before it got dark, students along with Mr. Gökayaz and Mr. Usun, set out to find dried wood and pine cones for the campfire and burned it. Later in the evening, teachers and students came together sitting around the campfire chatting, taking turns in telling stories. Some students hooked up their portable sound system to the guitars and played live music. They were also treated to a nostalgic music recital played and sung by Mr. Baran and Mr. Gökayaz. One of the most special moments of the camping weekend was hearing students humming along to popular songs sung by a prep student, Yaren Özatay. In the late hours of the night, students who started playing music from the computer, danced to some upbeat music tracks which included the much-raved-about "gangam style". Some students who were sleepy made it to their tents, while others continued chatting by the campfire until the first hours of the morning. On the way back to Tarsus, students who were extremely pleased with this activity, realized that they were able to recreate TAC, the school culture and friendship even outside of the school walls.



ENGELLERİ AŞALIM, POTADA BULUŞALIM

LET'S OVERCOME THE OBSTACLES AND MEET AT THE BASKET



Silifke Belediye Spor Bedensel Engelliler Takımı ile TAC Genç Erkek Basketbol Takımı gösteri maçı yaptı.

TAC's Physical Education Department invited Silifke Municipal Wheelchair Basketball team to the TAC campus for a game.

Silifke Belediye Spor Bedensel Engelliler Takımı ile önce yemek yendi daha sonra spor salonunda gösteri maçı yapıldı. TAC Genç Erkek Basketbol Takımı'nın da yer aldığı maç sonunda, yaklaşık bir aydır satılan biletlerle elde edilen gelirle alınan, biri özellikli, biri klasik olmak üzere iki adet tekerlekli sandalye gelen takıma hediye edildi. Engelliler takımının bir parçası olarak tekerli sandalyede maça katılan TAC basketbol takımının üç oyuncusu şu yorumlarda bulundular:

"Yürüyebildiğim, koşabildiğim ve zıplayabildiğim için ne kadar şanslı olduğumu hissettim. Ama onlar için durum tamamen farklı ve bunları yapabilmeleri neredeyse imkânsız." (9B'den Aykan)

"Onlarla basketbol oynarken hareket kabiliyetimizin çoğunu kaybettik. Bildiğimiz anlamda hareketimiz tamamen kısıtlanmıştı. Oyunla ilgili bildiğimiz her şeyi yeni baştan düşünmemiz gerekti" (9B'den Ata)

"Önceleri korkmuştum, ama onların elini sıkıttığım anda korkumu yendim." (9A'dan Ahmet)

As part of the school's community service activities, TAC's Physical Education Department invited Silifke Municipal Wheelchair Basketball team to the TAC campus for a game on 16 January 2013. TAC students had lunch with the guest team which arrived at 13:30, followed by a friendly joint basketball game in the sports hall. At the end of the game, the wheelchair team was presented with two wheelchairs, one classic and once specialized, which had been purchased with the money raised during the past month by selling tickets to the game.

Three of TAC's basketball team members who participated in this wheelchair basketball event had the following comments to add:

"I realized how lucky I was to be able to walk, run, and jump but it is different if not impossible for them." (Aykan 9B)
"We lost much of our mobility in the wheelchairs while playing basketball with them. Movement as we knew it was completely restricted. We had to rethink the game." (Ata 9B)
"I was scared at first but when I shook hands with them, I overcame my fear." (Ahmet 9A)





YÜZLER SERGİSİ

TAC 10. sınıf öğrencilerinden Kayra Cengiz ve Beste Uçan, “Yüzler” adlı sergilerini açtılar. Kullandıkları tuval ise ilginçti: Gerçek insan yüzleri. Kendilerinin ve arkadaşlarının yüzlerini yüz boyama kalemleri ile değişik desenlerde boyayan Kayra ve Beste, 8 Mart günü Öğrenci Salonu’nda açılan sergide, bu yaratıcı çalışmalarını fotoğraflarla sergileyerek ilgi odağı oldular. Öğrencilerimizin sanat alanında üretimlerinin devamlılığını diliyoruz.



FACES EXHIBITION

TAC was once again the host of a creative exhibition, showcasing the work of two grade 10 TAC students, Kayra Cengiz and Beste Uçan. The canvas was a bit unusual this time: Kayra’s and Beste’s, as well as their friends’ faces decorated with different, colorful patterns. The exhibition of photos depicting these painted faces, which opened on Friday 8 March at the student lounge, was a unique art event. The school is very pleased to see student interest in art and hopes to see the program grow with similar student exhibitions in the future.

Hasoğlu



C e n t r o o m

Atatürk Cad. Cetvel Yolu Üzeri Kaymakamlık Lojmanı Civarı no: 77

Tel: 626 53 57 TARSUS

www.hasoglu.com

TAC, İLK İNOVASYON GÜNÜ'NE EV SAHİPLİĞİ YAPTI

TAC HOSTS ITS FIRST INNOVATION DAY

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Z. Filiz Bal

Tarsus Amerikan Koleji, Sağlık ve Eğitim Vakfı'nın bir girişimi olarak İzmir ve Üsküdar Amerikan Koleji ile birlikte üç okulda düzenlenen ilk 'İnovasyon Günü'ne 23 Mayıs Perşembe günü ev sahipliği yaptı.

On Thursday 23 May, TAC hosted its first "Innovation Day" which is an initiative of the SEV Foundation held at the three high school campuses, TAC, ACI in İzmir and UAA in İstanbul.

Öğrenciler, etkinlikten önce derslerinde "inovasyon" (yenileşim) kavramını incelemeye başlamışlardı. Bu tema, her öğrencinin kavram üzerinde düşünerek kendi tanımlarını yazmaya teşvik eden okul düzeyindeki bir yarışma ile pekiştirildi. Yarışmanın kazanan 9. sınıf öğrencisi Elif Yumru ise, Steve Jobs'ın inovatif düşüncesinin bir ürünü olan iPad mini ile ödüllendirildi.

Öditoryumda yapılan açılış töreninde bazıları SEV Amerikan okullarından mezun günün konuşmacıları tanıtıldı. Ana konuşmacı Pınar Kapralı Görsev,



izleyicilere, temel olarak bilgi teknolojisi alanında basit düşünce değiştirme olarak başlayan ve olgunlaştığında çığır açan inovasyonların gerçek hayattaki bazı örneklerini verdi.

İnovasyon Günü oturumlarına katılmak isteyen öğrencilerden her biri, yaratıcı yazma, yayıncılık, bilgi teknolojisi ve tasarım gibi alanlarda profesyoneller tarafından verilen toplam yedi sunumdan iki tanesini daha önceden seçmişlerdi. "Tapigami", "Yeni Bir Ürün Yaratma", "Timsah Olma, Yaratıcı Düşün", "Engelliler İçin İnovatif Çözümler" gibi başlıklı sunumların ortak amacı öğrencilerin, çeşitli alanlarda inovatif bir yaklaşımla ve "kalıpların dışında" düşüncelerini sağlamaktı. Bu çalışmalarından birisini TAC Türk Dili ve Edebiyatı öğretmeni Önder Şit üstlenerek geleneksel "meddahlık" sanatına getirilebilecek yeni ve inovatif yaklaşımlara örnekler verdi.

Tarsus Amerikan Koleji, öğrencilere inovasyon kavramını derinlemesine inceleme fırsatı sunan, katılan herkesin yararlandığı ve büyük keyif aldığı bu girişimi yürüten Sağlık ve Eğitim Vakfı'na teşekkürlerini sunar.

On Thursday 23 May, TAC hosted its first "Innovation Day" which is an initiative of the SEV Foundation held at the three high school campuses, TAC, ACI in İzmir and UAA in İstanbul.

Students started to explore the concept of innovation in their classes before the event. This theme was further reinforced by a school-wide contest which encouraged each student to reflect on the concept and come up with their own definition. The winner of the contest, Elif Yumru from grade 9, was awarded an iPad mini, one of the brainchildren of Steve Jobs' innovative thinking.

During the opening ceremony in the auditorium, the speakers of the day were introduced, some of whom were graduates of the SEV American schools. Pınar Kapralı Görsev, the keynote speaker, provided the audience with real-life examples of groundbreaking innovations which started out as simple shifts in thinking, mainly in the field of information technology.

To take part in the Innovation Day sessions, each student chose prior to the event two out of seven presentations given by professionals in the fields of creative writing, publication, information technology and design, to further explore the theme of innovation. The topics included "Tapigami", "How to Invent a New Product", "Stop Being a Gator, Start Thinking Creatively", and "Innovative Ideas for the Handicapped", all of which tried to empower students to be innovative thinkers in various fields and to "think outside of the box".



Önder Şit, TAC's Turkish language and literature teacher, showed initiative by facilitating a session himself on modern and innovative approaches to classic Turkish story telling traditions. TAC remains grateful to the Foundation for taking the initiative to offer students a formal opportunity to explore the concept of innovation, an event enjoyed by all persons involved.



HAZIRLIK SINIFINDA "DIŞARIDA" DERS

PREP FIELD DAY

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Zamira Skalkottas

24 Nisan günü, Hazırlık programında yılın dördüncü "dışarıda dersi"nin TAC kampüsünden çok da uzakta olmayan Tarsus Karabucak Orman Araştırma Merkezi'nde yapılması için yağmur bize izin vermiş gibi görünüyordu. Dışarıda ders için, hazırlık sınıfı öğrencileri, bir dönemde en az iki kez sınıf ve okul üniforması sınırlarından çıkıyor, işlenen tema ile bağlantılı ders dışı etkinliklerle dolu bir gün geçiriyorlar.

The rains cleared for the Prep Program's fourth Field Day of the year, which was spent al fresco at the Tarsus Karabucak Forestry Research Center not too far from TAC campus. At least twice a semester prep students get a break from regular classes and uniforms for full day of non-academic activities that are still connected to the unit's theme and TAC learner profile.

22 Nisan'da tüm dünyada kutlanan Yerküre Günü nedeniyle, 24 Nisan'daki dışarıda ders gününün teması "çevre", öğrenen profili ise "ilkeli olmak" idi. Bir önceki günün resmi tatil olmasından dolayı, tatili biraz daha uzatan öğrencilere rağmen 30'un üzerinde Hazırlık Sınıfı öğrencisi, ilk saate giriş zili çalınca minibüse doldular ve deniz kıyısına doğru gittiler.



Sonuçta grubun küçük olması, ortamın daha rahat ve canlı olmasını sağladı. Gün için planlanan etkinlikler arasında hazine avı, ağaç dikme, drama ile ilgili oyunlar ve piknik de vardı. Günün sürprizli ve renkli olayları ise, öğrencilerin köpek yavrularına rastlamaları, yan taklalar ve günün sonunda herkese dağıtılan dondurmaları.

Kısa bir tur sonrasında, günün ilk etkinliği hazine avı oldu. Ms. DeVries ve 11. sınıf IB öğrencileri bu etkinliğin planlanması ve yürütülmesinde çok yardımcı oldular. Öğrenciler ekiplere ayrıldı ve yirmi farklı soruya cevap bulmak için bahçede araştırma yaptılar. Örneğin, "hangi çalı türünün adı aynı zamanda bir ülkenin adını taşır?" (Cevap: Euonymus japonica veya Cydonia japonica pers.) Diğer bir soruda ise, araştırma merkezindeki en uzun ağaçlardan biri olan, dünyanın en yaşlı ağaçları olarak bilinen türün hangisi olduğu soruldu. (Cevap: Sequoia sempervirens.) "Latince adı Aesculus Hippocastanum olan bitkinin İngilizce adı nedir?" (İpucu: Türkçe adından birebir çeviri yapabilirsiniz. Cevap, atkestanesi idi.)

Bazı öğrenciler güne yavaş bir başlangıç yaptılar, sanki sınıfın sınırları dışına çıkınca ne yapacaklarını bilmiyor

The rains cleared for the Prep Program's fourth Field Day of the year, which was spent al fresco at the Tarsus Karabucak Forestry Research Center not too far from TAC campus. At least twice a semester prep students get a break from regular classes and uniforms for full day of non-academic activities that are still connected to the unit's theme and TAC learner profile. In part to honor the worldwide celebration of Earth Day on April 22nd, the theme for April 24th's Field Day was the Environment and the learner profile focus was "Principled." Because there had been a holiday the previous day many students had opted for a long weekend, but there were still about 30 plus prep students who piled into vans after the first period bell and headed toward the sea. In the end, a smaller group made the atmosphere more relaxed and vivacious. Activities planned for the day included a scavenger hunt, tree-planting, outdoor drama games, and picnic lunch. Some surprise highlights were coming across puppies, doing cartwheels on the grass, and ice cream bars for everyone at the end of the day.

After a quick tour, the first activity of the day was a scavenger hunt. Ms. DeVries and her 11th grade IB students were a great help in planning and directing this activity. Students were split into teams and asked to search in the gardens for the answers to twenty different questions, such as "Which bush has the same name of a country?" Answer: Euonymus japonica L or Cydonia japonica pers. Or "Which

gibiydiler. Fakat daha sonra büyük ölçüde Ms. DeVries'in enerjisi, IB öğrencilerinin hevesi ve gayretleri ve Hazırlık Sınıfı öğretmenlerinin yardımı ile daha çok hareket ederek cevaplarını kâğıtlara karalamaya başladılar. Öğrenciler yavaş yavaş ataletten sıyrılıp bilgisayarlarından ve akıllı telefon ekranlarından uzakta doğa ile baş başa kalarak, doğaya tepki veren gençler haline geliyorlardı. Gün için planlanan diğer bir etkinlik ise ağaç dikme idi. Öğrenciler ağaç dikimi alanına gittiler, bahçeyi gezdiler, çalışanlarla konuştular ve düzinelerce türde fide ve fidanları gördüler, (ki bunların çoğu yüzlerce okalıptüs ağacı idi) açık ve güneşli havada terlediler.

Öğrenciler güneş altında veya gölgede verdikleri öğle yemeği arasında, kendileri için hazırlanmış olan sandviç, meyve suyu ve helvanın tadını çıkardılar. Sabahın uğraşlarından sonra yemekte dinlenme fırsatı bulan öğrenciler, ağaçlar, çalılar ve çiçeklerin arasında gezinen bahar sineklerinin vızıltısını, doğanın müziğini dinlediler. Öğleden sonra Ms. Karazincir, öğrencileri drama oyunları için dışarı çıkardı ve bu etkinliklerde ekip çalışması, güven oluşturma, ve farklı duyuları ve sezgileri kullanma üzerinde çalışıldı. Öğrenciler donmuş fotoğraf, sessiz sinema oynadılar. Bir başka oyunda ise, elleri önlerindeki kişinin belinde düz bir sıra oluşturdular, tüm öğrenciler gözlerini kapatıp sadece önde onlara yön veren ve zaman zaman adım veya ağaç olunca uyaran kişinin talimatlarına uyarak hareket etmek zorundaydı. Yerküre Günü'nü kutlayan son etkinlikte Ms. Yancey, çayırdaki bir dizi yan takla denemesini başlattı. Sabah daha önce ormana bitişik bir çiftlikte köpek yavrularını keşfeden öğrenciler, bu küçük miyavlama ile karışık havlayan yavruları ellerine almakta ve sevmekte gecikmediler. Ormanın doğal ortamının diğer üyeleri zincirli bekçi köpeği ve tavuklarla da arkadaşlık kurdular. Öğrenciler "gezi pasaportlarını" gün içinde yanlarında taşıdılar, her bir etkinliği tamamladıktan sonra bu pasaporta mühür basılması gerekiyordu. Gün sonunda kampüse geri döndüğünde öğrenciler mühürlerle dolu pasaportlarını kantine götürerek dondurma almaya hak kazandılar. Öğrencilerle birlikte öğretmenler de, özellikle yazın kendini iyice hissettirdiği ve dışarıda saatler geçirilen bir günün sonunda, böyle bir serinlemeyi hak ediyorlardı.

of the tallest trees in the center is an example of the species known for being the world's oldest tree?" Answer: Sequia sempervirens Or, "Give the name in English for Aesculus Hippocastanum. Hint: you can translate literally from the Turkish." Answer: Horse Chestnut (At Kestanesi).

Some students were slow to start, as if they didn't know what to do with themselves outside the walls of the classroom. But eventually they got moving and scribbling down their answers, thanks in great part to Ms. DeVries' energy, her IB students' gusto and verve and the Prep teachers' help. Slowly students transformed from wet noodles to young adults who could be taken away from their computer and smart phone screens and respond to the natural world around them. The next activity scheduled for the day was tree planting.

Although prep teachers had all been to the center beforehand to scout out the location and speak with the director, unfortunately the director announced shortly before the field day that he would not be there and instructions were not passed on to workers about planting trees. However, the students still rode over to the planting area, took a tour on the grounds, talked to the workers, saw the dozens of different seedlings and saplings—mostly hundreds of Eucalyptus trees—and sweated in the open land.

Next students gave a break for lunch, sprawling out in the sun and the shade and enjoying the sandwiches, juice and halva the cafeteria packed for them ahead

of time. The students had the chance to take a rest after the morning exertions and to listen to the buzzing of spring flies that fly among the trees, bushes and flowers and the sound of nature. In the afternoon, Ms. Karanzincir took the students out for drama games, a series of activities that focused on working together, building trust, and using different senses and intuition. Students played Frozen Pictures, Charades, and in another game they created a line, each holding the hips of the person in front of them; all students had to close their eyes except for the person in front who guided them around the grounds, giving directions when there was a step or tree in the way. The students had more fun when Ms. Yancey initiated a series of cartwheel attempts across the meadow, a kind of last hurrah for Earth Day, while earlier that morning when puppies were discovered in a farm next to the forest research center, students quickly scooped up the mewling, squinty fur balls away from their exhausted, grateful-looking mother and even made friends with the mean, chained-up guard dog and chickens.

Throughout the day, students had their personal field day passports with them, which they had to fill up with "stamps," attesting to their participating and completing each activity. At the end of the day, back on campus, students presented their full passports to the canteen guy, and were rewarded with ice cream. It's safe to say that teachers and students all enjoyed that refreshment, since by the end of the day, it felt like summer had arrived and everyone had spent plenty of time outside.



İZMİR AMERİKAN KOLEJİ'NDE FEN FUARI'NA KATILDIK

TAC ATTENDS SCIENCE FAIR IN IZMİR

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Fen Bilimleri Bölümü Science Department



Ev sahipliğini İzmir Amerikan Koleji'nin yaptığı ve İzmir, Üsküdar ve Tarsus Amerikan Okulları'nın katılımı ile gerçekleştirilen "Fen Bilimleri Fuarı" bu yıl 19 Nisan tarihinde gerçekleştirildi.

The Science Fair which was hosted by ACI and joined by the three sister schools this year took place on 19 April.

Okulumuzu, biyoloji öğretmenimiz Orhan Korkmaz rehberliğinde, 10. sınıf öğrencilerimiz Bade Turgut, Berfin Ege Bulut, Onat Ege Kutlutürk, Sefa Karakaya, Ecem Hıdıroğlu, Kayra Cengiz, Yusuf Gölbaşı ve Ezgi Gül Adanır ile 11. sınıf öğrencilerimiz Levin Irmak ve Emin Bilen Tümer'in toplamda dokuz proje ile temsil ettiği fuarda dört projemiz ödül almaya hak kazandı. Ödül alan projelerimiz: Emin Bilen Tümer'in "Cooling with Photo Absorption", Levin Irmak'ın "Bell Theorem", Ecem Hıdıroğlu ve Kayra Cengiz'in "Fragrance Extraction by SCF" ve Yusuf Gölbaşı'nın "Thermal Shoes" projeleri.

Öğrencilerimiz, 18 Nisan 2013 Perşembe günü sabah saatlerinde yola çıkarak öğle saatlerinde İzmir'e ulaştılar. Günü, İzmir Amerikan Koleji'nin düzenlediği İzmir turu ile geçiren öğrencilerimiz, gece ev sahibi okulun öğrencileri tarafından konuk edildiler. Böylece İzmir Amerikan Koleji'ndeki arkadaşlarını daha yakından tanıma olanağını elde ettiler. 19 Nisan 2013 Cuma günü gerçekleştirilen Fen Fuarı'nda ise öğrencilerimiz diğer jüri üyelerine ve ziyaretçilere proje sunumlarını yaparak diğer projeleri de inceleme fırsatı buldular.

Sıcak bir dostluk ortamında gerçekleşen fuara ev sahipliği yapan İzmir Amerikan Koleji'ne ve fuara katılarak okulumuzu güzel bir şekilde temsil eden ekibimize teşekkür ediyor, başarılı çalışmalarının devamını diliyoruz.

At the fair, TAC was represented by nine projects, prepared by Bade Turgut, Berfin Ege Bulut, Onat Ege Kutlutürk, Sefa Karakaya, Ecem Hıdıroğlu, Kayra Cengiz, Yusuf Gölbaşı and Ezgi Gül Adanır from Grade 10, and Levin Irmak and Emin Bilen Tümer from grade 11, under the supervision of their biology teacher Orhan Korkmaz.

The projects from TAC which were found worthy of awards were Emin Bilen Tümer's "Cooling with Photo Absorption", Levin Irmak's "Bell Theorem", Ecem Hıdıroğlu & Kayra Cengiz's "Fragrance Extraction by SCF" and Yusuf Gölbaşı's "Thermal Shoes".

TAC students who arrived in İzmir on Thursday 18 April were treated to a tour of İzmir during the day, organized by ACI. As they stayed with the host families from ACI even closer friendships among the students from two schools were formed. During the Science Fair itself on Friday 19 April, the students presented their projects to the jury and visitors, while also having a chance to evaluate the projects from other schools.

Tarsus American College extends appreciation to ACI for their warm hospitality and friendship with the hopes of an increasing success and more competitive projects in the upcoming fairs.



TAC'NİN SOSYAL BİLİMLER FUARI'NDAKİ BAŞARISI

TAC MARK AT THE SOCIAL STUDIES FAIR IN İZMİR

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Sosyal Bilimler Bölümü
Social Studies Department

İzmir Amerikan Koleji'nin ev sahipliğini yaptığı, 18-19 Nisan tarihlerinde düzenlenen SEV Amerikan Liseleri Sosyal Bilimler Fuarı'na sosyal bilimler dallarında öğrencilerimizin hazırlamış olduğu projelerle katıldık.

The Social Studies Fair, hosted by ACI and joined by the three sister schools, took place on 18-19 April in İzmir.

18 Nisan Perşembe günü, İzmir'de bizleri sıcak ilgi ve misafirperverlikleriyle İzmir Amerikan Koleji'nin değerli okul idarecileri ve öğretmenleri karşıladı. Tanışma ve güzel sohbetlerin ardından Üsküdar Amerikan Koleji'nin de okula gelmesiyle üç kardeş okulun öğretmen ve öğrencilerini, İzmir Amerikan Koleji öğretmenleri İzmir şehir turuna çıkardılar ve bizleri şehre hayran bıraktılar. Şehir turunun ardından okula döndüğümüzde öğrencilerimiz evlerinde misafir olacakları İzmir Amerikan Koleji öğrencileriyle buluşup tanıştılar.

Cuma sabahı okuldaki kahvaltıdan sonra yapılan fuar açılış programında İzmir'deki üniversitelerden projeleri değerlendirmek



üzere gelen profesör, doçent ve diğer öğretim görevlilerinden oluşan değerli jüri tanıtıldı. Üç okul öğrencilerinin de özenerek hazırladığı projelerin değerlendirilmesinin ardından ödül törenine geçildi. Okulumuz öğrencilerinden Feyyaz Mert Kurt "Tarsus'ta Kaybolan Meslekler" projesi ile yaşamla bağı en güçlü proje, Berkay Boğa "Yardım mı? İstihbarat mı?" projesi ile en yaratıcı araştırma projesi, Ezgi Gül Adanır ve Onat Ege Kutlutürk "Tarsus'taki Tarihi Camiler" projesi ile en iyi görsel proje, Tuba Öz ve Elif Aydın "Dinler Şehri Tarsus" projesi ile en iyi sunum, Büşra Dağıstanlı ve Elif Aydın ise "Atasözlerinde Coğrafya" projesiyle jüri özel ödülünü aldılar.

Öğrencilerimizi bu başarılarından dolayı tebrik ediyor ve başarılarının devamını diliyoruz. Ayrıca, İzmir'de geçirdiğimiz süre boyunca bizimle ilgilenen ve güler yüzlerini sunan, okullarında bizi kendi okulumuzda gibi hissettiren İzmir Amerikan Koleji'nin değerli idarecileri, saygıdeğer öğretmenleri ve sevgili öğrencilerine de tekrar görüşmek dileğiyle teşekkürlerimizi sunuyoruz.

On Thursday 18 April, the TAC group of students was greeted by the ACI staff. With the arrival of the UAA students later in the day, the participants were taken on a fun and great-scenery-filled tour of İzmir. Upon returning

to the ACI campus, TAC students met with their host ACI students. On Friday morning, the first day of the fair, the members of the jury, composed of professors, associate professors and instructors from İzmir universities were introduced. After the evaluation of projects diligently prepared by the students of the three schools, the award ceremony took place.

The projects from TAC which were found worthy of awards were: Feyyaz Mert Kurt's "Disappearing Professions in Tarsus" (category: the strongest connection to real life), Berkay Boğa's "Help or Intelligence" (category: most creative research project), Ezgi Nur Adanır and Onat Ege Kutlutürk's "Historic Mosques in Tarsus" (category: best visual project), Tuba Öz and Elif Aydın's "Tarsus, the City of Religions" (category: best presentation). Büşra Dağıstanlı and Elif Aydın's "Geography in Proverbs" received jury's special prize.

TAC congratulates students on their creative projects and wishes them continued success in the upcoming social studies fairs. It also extends sincere appreciation to the İzmir ACI staff for their warm friendship and for making their guests feel themselves at home.



EUCLID VE HYPATIA MATEMATİK YARIŞMALARI

Dünyanın prestijli üniversitelerinden Waterloo Üniversitesi tarafından düzenlenen ve 2,5 saat süren Euclid Matematik Yarışması'na okulumuzun 11. sınıf IB programı ve ulusal programdan toplam 25 öğrenci katıldı.

75 dakika süren Hypatia Yarışması'na da bütün 11. sınıf öğrencilerimiz katıldılar. Bu yarışmalarda öğrenciler hem İngilizce hem de matematik becerilerini ölçerken kendilerini diğer ülkelerdeki katılımcılarla kıyaslama fırsatı buldular. Dünya genelinde birçok okulun ilgi gösterdiği bu yarışmaların amacı, öğrencilerin problem çözme becerilerini geliştirmelerini ve matematikten zevk almalarını sağlamak.

EUCLID AND HYPATIA MATH CONTESTS

25 TAC students in Grade 11 competed in the Euclid Mathematics Contest organized by the worldwide prestigious Waterloo University. During the 2.5-hour contest, students had a chance to both test their skills in English and math and to compare themselves with the participating students from around the world.

In the Hypatia Mathematics Contest, another competitive event organized by the same university. TAC's Grade 11 students again participated, trying to explain the solutions of math questions posed in English through mathematical terms.

The aim of both contests, which drew a large international participation, was to hone in on their problem solving skills and cultivate the enjoyment of learning mathematics.

EUCLID VE HYPATIA YARIŞMALARININ SONUÇLARI AÇIKLANDI

Dünyanın prestijli üniversitelerinden Waterloo Üniversitesi tarafından her yıl düzenlenen Euclid ve Hypatia Matematik Yarışmaları'na okulumuz bu yıl Matematik Öğretmeni Katibe Karakurt'un rehberliğinde katılım sağladı.

Dünya genelinde 1396 okul ve 9311 kişinin katıldığı Euclid Matematik Yarışması'nda okulumuzu 11. sınıf IB programı ve ulusal programdan toplam 25 öğrenci temsil etti. Bu yarışma sonucunda okulumuz öğrencilerinden Burcu Canataroğlu 1329. olarak madalya ve sertifika almaya hak kazandı.

Ayrıca öğrencilerimizden Şafak Çelik, Kağan Yılmaz, Metin Can Yiğit ve Arda Sertel de ayrıcalıklı sertifika almaya hak kazandılar.

Yine dünya genelinde 4156 kişinin katıldığı Hypatia Yarışması'nda ise toplamda 45 öğrencimiz ter döktü.

Bu yarışma sonucunda, yarışmacılardan ilk %25'lik dilimde yer alan öğrencilerimiz Şafak Çelik GÜMÜŞ STANDART, Arda Sertel ise BRONZ STANDART kategorisinde ayrıcalıklı sertifika almaya hak kazandı. Bu yarışmalarda öğrenciler hem İngilizce hem de matematik becerilerini ölçerken kendilerini diğer ülkelerdeki katılımcılarla kıyaslama fırsatı buldular. Dünya genelinde birçok okulun ilgi gösterdiği yarışmaların amacı öğrencilerin problem çözme becerilerini geliştirmelerini ve matematikten zevk almalarını sağlamaktır. Bu yarışmaları okulumuzda organize eden Matematik Bölümü'nü ve yarışmalarda okulumuzu temsil eden ve dereceye giren tüm öğrencilerimizi tebrik ederiz.

RESULTS OF THE EUCLID AND HYPATIA CONTESTS ANNOUNCED

TAC entered the Euclid as well as the Hypatia mathematics contests under the guidance of Katibe Karakurt, TAC mathematics teacher. Of these two contests organized annually by the prestigious Waterloo University, Euclid saw the participation of 1396 schools and 9311 students worldwide, and TAC was represented by 25 students from grade 11 IB and non-IB programs.

The results from the Euclid contest was promising; Burcu Canataroğlu received a medal and a certificate for her 1329th placement. Şafak Çelik, Kağan Yılmaz, Metin Can Yiğit and Arda Sertel were also recognized with merit certificates.

At the Hypatia contest, which had a worldwide participation of 4156 candidates, 45 TAC students tried hard to get the questions correct. As a result, for placing in the top 25%, TAC students Şafak Çelik received a privileged certificate in the SILVER STANDARD, while Arda Sertel received a privileged certificate in BRONZE STANDARD.





KANADA ÜNİVERSİTELERİ TAC'DE

5 Mart Salı günü Tarsus Amerikan Koleji, kampüsünde Kanada'nın altı üniversitesini ağırladı: Bunlar, Alberta, Huron, Guelph, York, Ryerson ve Carleton üniversiteleriydi. Kanada'da yükseköğrenimle ilgilenen 60'ın üzerinde TAC öğrencisi sabah üniversite temsilcileriyle görüştüler. EduCanada turunun bir parçası olarak birlikte seyahat eden üniversite temsilcileri, öğleden sonra Adana Hilton'daki etkinliklerinden önce TAC ziyaretini programlarına aldılar.

TAC HOSTS CANADIAN UNIVERSITY VISITORS

On Tuesday, March 5, Tarsus American College hosted six Canadian universities on its campus. The attending universities were the University of Alberta, Huron University, Guelph University, York University, Ryerson University and Carleton University. Over 60 students who expressed interest in learning more about Canadian universities met with the university representatives over the course of the morning. The universities, traveling together as part of the EduCanada tour, chose to visit TAC in the morning before their other engagement which was hosted in the Adana Hilton Hotel in the afternoon.

“BURUNDİ DELEGASYONU”NUN LAHEY’İ KEŞFİ

MUN (Model Birleşmiş Milletler) Kulübü’nün 15 üyesi (13 delege öğrenci ve 2 kulüp danışman öğretmeni) yarıyıl tatilinde, Hollanda’nın dondurucu kışında Burundi Delegasyonu temsilcileri sıfatıyla, diğer okullardan gelen yaklaşık 3 bin delege öğrenci ile birlikte evrensel sorunlarını çözmeye çalıştılar. Beş gün oldukça yoğun geçen 45. THIMUN (Lahey Uluslararası Model Birleşmiş Milletler) Kongresi’nde bu yıl tema “Enerji ve Sürdürülebilirlik” idi. Okulumuz özellikle, sırasıyla İnsan Hakları Komitesi Başkan Yardımcısı ve Büyükelçi görevlerini üstlenen ve ekibin yüksek motivasyonla çalışmasını sağlayan öğrencilerimiz Peri Kından ve Ayça Dost ile gurur duydu. MUN gezisi sadece kongreden ibaret değildi. Amsterdam’daki serbest gün, ciddi bir kar fırtınası olmasına rağmen oldukça keyifli geçti. Hafta ortasında MUN delegeleri tekrar ergenliklerine döndüler; kiraladıkları bisikletlerle önemli yerleri, zaman zaman kaybolarak, Hollanda kültürüne uygun şekilde keşfettiler.



THE DELEGATION OF BURUNDI DISCOVERS THE HAGUE

During the semester break, 15 MUN members (13 delegates and 2 advisors) headed off to a freezing cold Netherlands to represent the nation of Burundi, and to solve the universal problems, together with approximately 3,000 other teenage delegates. It was the 45th annual session of THIMUN (The Hague International Model United Nations), an intense five-day conference centered around the idea of ‘Energy and Sustainability’. We were especially proud of Peri Kından and Ayça Dost, the Assistant President of The Human Rights Committee and Ambassador respectively, who both did excellent jobs of keeping team motivation high. It wasn’t only a congress of political debate and speeches, though. A free day in Amsterdam was enjoyed immensely, despite one of the worst blizzards any of us could remember. And mid-week some of the delegates became teenagers again when they rented bicycles and got spectacularly lost as they explored the local area the traditional Dutch way.

TAC IB ÖĞRETMENLERİ 12. IB ULUSAL GÜNÜ'NDE

TAC TEACHERS AT THE 12TH 'NATIONAL IB DAY'

Uluslararası Bakalorya Sistemi'ni uygulayan Türk IB okulları buluştu.

IB Day provided a valuable opportunity to teachers with regard to sharing the most current practices in the field of IB education.



gerçekleşen bu etkinliğe, okulumuz yedi IB öğretmeni ile katılım sağladı.

IBO Bölge Direktörü Adrian Kearney, etkinliğin açılış konuşmasında, Türkiye'de IB Diploma Programı'nı uygulayan okulların sayısının her geçen gün hızla arttığını

vurguladı. Prof. Dr. Ali Doğramacı'nın ve IBO Değerlendirme Ofisi'nin temsilcilerinin de misafir konuşmacı olarak yer aldıkları panelde konuşmacılar, IB programlarının geleceği, Türkiye ve dünyadaki sosyo-ekonomik ve kültürel gelişime katkıları ile ilgili görüşlerini belirttiler. Uluslararası Bakalorya Sistemi'ni uygulayan Türk IB okullarının katıldığı

The 12th National IB Day, which aims to provide a forum for teachers to share experiences and knowledge in teaching IB, was held at and organized by Beykent Schools in Istanbul this year. There were seven IB teachers attending from Tarsus American College to this event on Saturday 13 April, to which approximately 1000 teachers participated from schools in Turkey that offer the IB program. In his opening remarks, IBO Regional Director Adrian Kearney stressed the growth in the number of IB Diploma Schools in Turkey.

During the panel which hosted Prof. Dr. Ali Doğramacı and representatives from the IB Evaluation Office as guest speakers, the contributors explained their opinions about the future of the IB programs, as well as their role in the socio-economic and cultural improvements in Turkey. The IB day started at 9:30 and continued with 170 presentations which reflected various themes during five sessions of the day, concluding with a session titled "Colleagues". All in all, the IB Day provided a valuable opportunity to teachers with regards to sharing the most current practices in the field of IB education.



Türkiye'deki IB okulları arasında düzenlenen ve IB uygulamaları ile ilgili görüş aktarımlarının yanı sıra diğer okullardaki öğretmenlerin bilgi ve deneyimlerini paylaştıkları 12. Ulusal IB Günü, bu yıl İstanbul Beykent Okulları tarafından organize edildi. 13 Nisan 2013 Cumartesi günü, yaklaşık 1000 öğretmenin katılımıyla

etkinlik, 09:30'da başladı ve gün boyu süren beş oturumda çeşitli alanlara ait konularda gerçekleştirilen 170 sunum ile devam edilerek "Eş Meslekli" oturumu ile son buldu. Oturumlarda, eğitim-öğretim alanındaki iyi, güncel, dinamik uygulamaların yanı sıra görüş ve düşünceler içtenlikle paylaşıldı.

ANKARA ÜNİVERSİTESİ GEZİSİ

Tanıtım sunumlarının yapıldığı, kampüs gezileri ile de üniversitelerin fiziki olarak yakından tanınmasının sağlandığı gezide, öğrencilerimizin kariyer gelişimi ve meslek seçimi kararlarında bir adım daha atmaları hedeflendi. Okulumuz psikolojik danışmanı Özlem Algan, müdür yardımcısı Mutlu Kader ve biyoloji öğretmeni Orhan Korkmaz'ın gözetiminde yapılan gezi süresince Ankara Üniversitesi Tandoğan Yerleşkesi'ni, Ortadoğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ), TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi, Hacettepe Üniversitesi Beytepe Yerleşkesi ve Bilkent Üniversitesi'ni ziyaret ettiler. Geziler boyunca bizlere eşlik eden ve tanıtımlarda bizi yalnız bırakmayan TAC mezunu öğrencilerimize, her türlü sorumuzu içtenlikle yanıtlayan üniversitelerin tanıtım ofisi, halkla ilişkiler bölümlerindeki yetkililere ve eşsiz deneyimlerini bizlerle paylaşarak üniversite hayatı hakkında öğrencilerimizi bilgilendiren değerli öğretim görevlilerine teşekkür ediyoruz.



EXPLORING UNIVERSITIES IN ANKARA

During the trip, TAC's thirty six grade 11 students explored university options in Ankara which provided them with insights about campus life. They were involved in introductory presentations and tours of the university campuses. These activities empowered students with first-hand observations and knowledge about physical facilities offered by the universities,

as they took one important step towards deciding on their future fields of study and careers. The universities visited during the trip, supervised by TAC's guidance counselor Özlem Algan, assistant principal Mutlu Kader and biology teacher Orhan Korkmaz, were Ankara University's Tandoğan campus, Middle East Technical University (METU), TOBB Economy and Technology University, Hacettepe University's Beytepe campus and Bilkent University. TAC extends its gratitude to all instructors and staff at the universities for their presentations, tours and the valuable insights they provided for our students.



İSTANBUL ÜNİVERSİTELERİNİ GEZDİK

25-27 Nisan'da 10. sınıf öğrencilerimizle İstanbul'daki üniversiteleri ziyaret ettik. Rehberlik ve Psikolojik Danışma Servisi'mizin, mesleki rehberlik çalışmaları kapsamında düzenlediği geziye katılan 34 öğrencimiz sırasıyla, Boğaziçi, İstanbul, Galatasaray, Mimar Sinan, Sabancı, İTÜ, Yeditepe, Bilgi, Yıldız Teknik ve Koç üniversitelerini ziyaret ederek bölümler ve üniversitelerin öğrenim olanakları hakkında ayrıntılı bilgiler edindiler. Öğrencilerimizin hedef belirlemelerine, Türkiye'de yükseköğre-

nim olanakları hakkında kapsamlı bilgi edinmelerini amaçlayan geziye, Müd. Yrd. Mutlu Kader, Rehberlik Koordinatörümüz Huriye Çifci, edebiyat öğretmenimiz Muhsin Bulut ve matematik öğretmenimiz Duygu Bulut görevli olarak katıldılar.

VISIT TO ISTANBUL UNIVERSITIES

On 25-27 April, TAC's Counseling Department involved grade 10 students on a trip during which they visited major universities in Istanbul, namely Boğaziçi, İstanbul, Galatasaray, Mimar Sinan, Sabancı, İTÜ, Yeditepe, İ.Bilgi, Yıldız Teknik and Koç universities. Students received in-depth information about various departments and facilities of each of these universities. The purpose of the trip, accompanied by vice principal Mutlu Kader, counselling coordinator Huriye Çifci, Turkish literature Muhsin Bulut and maths teacher Duygu Bulut as teacher supervisors, was to provide on-site information as well as inspiration to students about their post-secondary pursuits. TAC extends its gratitude to all instructors and staff at the universities for their presentations and tours and the valuable insights they provided for our students.

AKRAN REHBERLER HASAN KARAAHMET İLKÖĞRETİM OKULU'NDA

TAC'S PEER COUNSELORS WORK WITH THE SISTER SCHOOL STUDENTS

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Rehberlik Bölümü Counseling Department

Tarsus Amerikan Koleji'nin geçmişten günümüze sürdürdüğü toplumsal duyarlılık projelerine, akran rehberlerimizin komşu ilköğretim okulu olan H. Karamehmet İlköğretim Okulu 6. sınıf öğrencileri ile gerçekleştirdikleri çalışmalarla destek verdik.

Tarsus American College continues to expand its community service efforts with activities organized for a group of grade 6 students from the neighboring Hasan Karamehmet Elementary School.

2012-2013 eğitim-öğretim yılının birinci döneminde 10. ve 11. sınıflardan gönüllü "Akran Rehberlerimiz", 6. sınıf öğrencilerinin karşılaşmış oldukları yoğun akademik hayata ve içinde bulundukları gelişim döneminin zorluklarına uyum



sağlamalarını kolaylaştırmak amacıyla aşağıdaki konu başlıklarında grup rehberliği çalışmaları gerçekleştirmişlerdir. Çalışmaya 11 ilköğretim öğrencisi katılmıştır.

- 15.10.2012 Tanışma ve Zaman Yönetimi / Hayrettin Gürlek (11FM-IB)
- 5 Kasım 2012 Çalışma Ortamının Düzenlenmesi ve Konsantrasyon / Yarkın Yılmaz (10 FM), Yusuf Gölbaşı (10 FM)
- 19 Kasım 2012 Derse Hazırlıklı Gelme, Ders Dinleme ve Not Tutma / Berk Yıldız (11 FM-IB), Ezgi Gül Adanır (10 FM)
- 3 Aralık 2012 Sınavlara Hazırlık / İrem Çelebi (11 FM), Kağan Yılmaz (11 FM)
- 17 Aralık 2012 Sınav Stresi / Arda Tunçel (11 FM-IB), Dilan Bideratan (10 FM)
- 7 Ocak 2012 Ergenlikte Fiziksel-Sosyal-Duygusal Değişim / Pınar Seydim (10 TM), Fulya Demirci (10 FM)
- 21 Ocak 2013 Değerlendirme ve Vedalaşma / Tüm Grup

23 Ocak 2013 tarihinde akran rehberlerimizle H. Karamehmet İ.Ö. Okulu ziyaret edilmiş, öğrencilerle ve okulun rehber öğretmeni ile çalışmalar değerlendirilmiştir. 2. döneme ilişkin öneriler ve ihtiyaçlar konusunda fikir alışverişinde bulunulmuştur. 2. dönem yapılan çalışmalarla da çocukların sosyal gelişimine katkıda bulunmak amaçlanmıştır. Bu amaçtan yola çıkarak, boş zamanlarını verimli değerlendirebilecekleri ve sanatsal - sportif beceriler kazanmalarına katkıda bulunan aşağıdaki çalışmalar planlanmıştır. Akran rehberleri futbol, drama ve müzik konularında çalışma grupları oluşturmuşlardır.

- **Futbol Etkinliği:** Yarkın Yılmaz

(10 FM), Berk Yıldız (11 FM-IB), Hayrettin Gürlek (11 FM-IB), Yusuf Gölbaşı (10FM) sorumluluğunda 13 ilköğretim öğrencisi katılmıştır.

- **Müzik Etkinliği:** Ezgi Gül Adanır (10 FM), Onat Ege Kutlutürk (10 FM), Dilan Bideratan (10 FM) sorumluluğunda 15 öğrenci katılmıştır.
- **Drama Etkinliği:** Fulya Demirci (10 FM), Pınar Seydim (10 TM), Arda Tunçel (11 FM-IB) ve Mustafa Çanakçı (11 FM-IB) sorumluluğunda 12 öğrenci katılmıştır.

Tarsus American College continues to expand its community service efforts with activities organized for a group of grade 6 students from the neighboring Hasan Karamehmet Elementary School. During the first semester of the 2012-2013 academic year, TAC's "peer counselors" from grades 10 and 11 conducted group trainings, in topics given below, to help these grade 6 students cope better with the challenges they face both in dense academic life and the difficulties in becoming teenagers. Eleven students from the sister school took part in each of these training sessions.

- 15.10.2012 "Introduction and Time Management" by Hayrettin Gürlek (11FM-IB)
- 5 Nov. 2012 "Organizing the Study Setting and Concentration" by Yarkın Yılmaz and Yusuf Gölbaşı (10 FM)
- 19 Nov. 2012 "Preparedness, Listening, and Note-Taking for Class" by Berk Yıldız (11 FM-IB) and Ezgi Gül Adanır (10 FM)

- 3 Dec. 2012 “Exam Preparation” by İrem Çelebi and Kağan Yılmaz (11 FM)
 - 17 Dec. 2012 “Coping with Exam Stress” by Arda Tunçel (11 FM IB), Dilan Bideratan (10 FM)
 - 7 Jan. 2012 “Physical-Social-Emotional Changes in Adolescence” by Pınar Seydim(10 TM) and Fulya Demirci (10 FM)
 - 21 Jan 2013 Evaluation and Final meeting – whole group
- On 23 January 2013, TAC’s peer counselors visited H. Karamehmet Elementary School, to review the first semester’s training with students and the school’s guidance counselor, and to discuss their suggestions for the second semester.
- During the second semester, the TAC volunteers continued to collaborate with the Hasan Karamehmet School, this time emphasizing social development. The activities scheduled as below, led by TAC’s peer counselors, were focused on improving of the artistic and athletic skills of these elementary students.
- Football: 13 elementary school students with Yarkın Yılmaz (10 FM), Berk Yıldız (11 FM-IB), Hayrettin Gürlek (11 FM-IB), Yusuf Gölbaşı (10FM).
- Music: 15 elementary school students with Ezgi Gül Adanır(10 FM), Onat Ege Kutlutürk (10 FM), Dilan Bideratan (10 FM).
- Drama: 12 students with Fulya Demirci (10 FM), Pınar Seydim (10 TM), Arda Tunçel (11 FM-IB) and Mustafa Çanakçı (11 FM-IB).



IB TOPLUM HİZMETLERİ GEZİSİ

TAC öğrencileri, Adana’daki Feke Lisesi’nin dersliklerini, öğretmenler odasını, koridorları ve kütüphane duvarlarını boyadılar. Projeye katılan öğrenciler, IB Diploma Programı’nın, program süresince 150 saatlik çalışma yapmalarını öngören CAS (Yaratıcılık, Etkinlik, Hizmet) koşullarını da yerine getirmiş oldular. 7-8 Şubat 2013 tarihlerinde Tarsus Amerikan Koleji’nin 16 IB öğrencisi, iki IB öğretmeni ve dört Eurest görevlisi Adana’daki Feke Lisesi’nin 12 dersliğinin tamamını, öğretmenler odasını, koridorları ve kütüphane duvarlarını boyayarak adeta okulun çehresini değiştirdiler. Kütüphaneyi boyamanın yanı sıra TAC ekibi, okula öğrencilerin ödünç alabilecekleri 500 yeni kitapla kütüphanelerinin koleksiyonunu zenginleştirdiler. Öğrencilerden, öğretmenlerden ve hizmetlilerden oluşan bu ekip, proje için fon yaratılmasında büyük rol oynayan TAC mezunları tarafından destekleniyorlardı. Proje için hazırlıklar eylül ayında başladı; proje hedeflerini planlamak, kaynak yaratmak için bir plan geliştirmek ve gereken fonu ve malzemeleri toplamak amacıyla haftalık toplantılar yapıldı.

Projeye katılan öğrenciler, IB Diploma Programı’nın, program süresince üç alanda 150 saatlik çalışma yapmalarını öngören CAS (Yaratıcılık, Etkinlik, Hizmet) koşullarını da yerine getirmiş oldular. Projede etkin rol alan öğrenciler sadece Feke’de geçirilen iki soğuk şubat günündeki yoğun çalışmalarda değil, “mutfakta” da becerilerini gösterdiler. Projenin bu kadar başarılı olmasını sağlayan öğrenciler, günlerce süren hazırlık çalışmalarını da dahil olmak üzere proje yönetiminin tüm safhalarında yer aldılar. Feke Okulu müdürü, TAC öğretmenleri, öğrencileri, çalışanlarının oluşturduğu ailenin nezaket ve yardımından son derece etkilendiğini ve iki okul arasında kurulan bağları ilerde de devam ettirmek istediklerini ifade etti. Müdürlüğünü yaptığı küçük, kırsal bölgede hizmet veren ve öğrencilerinin hayatlarını geliştirmek için yeterli kaynağa ve fırsata sahip olmadıkları bir okula TAC öğrencilerinin ilgisinden, kendi tatil zamanlarında bu okul için çalışmalarından ve okulu çok daha iyi bir okul haline getirerek dönmelerinden duyduğu şaşkınlığı da dile getirdi.

IB SERVICE LEARNING TRIP

Over the course of two days, February 7-8, 2013, 16 IB students, two IB teachers, and four service workers from TAC were able to transform the Adana Feke Lisesi by repainting all 12 of the classrooms, the teacher’s room, hallways, and library. In addition to painting the library, the team was able to provide the school with over 500 new fiction titles for the student lending library. This team of students, teachers, and service workers were supported behind the scenes by the generous TAC Alumni who played a central role in raising the funds for the project. Preparation for the project began in September and involved weekly meetings to plan the project goals, develop a fundraising plan, and gather the needed funds and materials. Students took part in the project in order to earn hours to satisfy the CAS (Creativity, Action and Service) aspect of the IB Diploma Programme which require student to earn 150 hours

in the three areas over the course of the programme. Students who took an active role in this project were able to learn about all parts of project management, not just the hard work on the two cold February days in Feke, but also the dozens of busy hours behind the scenes to make a project of this scale a success.

The group was able to raise nearly 3,000 TL for paint and painting supplies, and collected over 500 titles of new or gently used books for the Feke Library. The Feke School Principal was overwhelmed by the kindness of the TAC family of teachers, students, and workers, and has expressed an interest to continue a relationship into the future. He expressed astonishment in TAC students, interest in a small, rural school like his, where students have so few resources and opportunities to improve life, as they chose to come and work during a vacation time, and left the school so much better off than it was.

TAC TOPLUM HİZMETLERİ SESLİ KİTAP PROJESİ

MORE AUDIO BOOKS FROM TAC'S COMMUNITY SERVICE VOLUNTEERS

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Özlem Algan

Görme Engelliler İçin Sesli Kitap Projesi'nde öğrencilerimiz, kitap okumaya ve okudukları kitapları GETEM okuyucularıyla buluşturmaya devam ediyor.

TAC students expand the book list of the project "Audiobooks for the Visually Impaired" which is a joint initiative between Boshporus University's "Technology Center for the Visually Impaired" (GETEM) and Özlem Algan, TAC guidance counselor.



TAC Rehberlik Servisi'nden Psikolojik Danışman Özlem Algan'ın, Boğaziçi Üniversitesi Görme Engelliler Teknoloji Merkezi (GETEM) ile işbirliği içinde yürüttüğü Görme Engelliler İçin Sesli Kitap Projesi'nde öğrencilerimiz kitap okumaya ve okudukları kitapları GETEM okuyucularıyla buluşturmaya devam ediyor. 2010 yılından bu yana 16 eserin okunmasının tamamlandığı proje kapsamında bu yıl da 12. sınıf öğrencilerimizden Yiğit Özşahin *Tarihin Büyük Sırları* ve Aylin Senem Pişkin'in *Suçluyorum* adlı kitapları tamamladılar.

CD'ye aktarılan kitaplar GETEM yetkililerine ulaştırılmıştır.

Şu anda kitap okuyan öğrencilerimiz ve okudukları eserler:

Aylin Pulat (Prep): *Lüzumsuz Bilgiler Ansiklopedisi* (1)
Ecem Hıdıroğlu (10. Sn.): *Açlık Oyunları*
Ezgi Gül Adanır (10. Sn.): *Annemin Ardından*
Büşra Dağıstan (10. Sn.): *Bora'nın Kitabı*
Ecenur Menki (11. Sn.): *Kelebekler ve İnsanlar*
Tülin Akdoğan (12. Sn.): *Hainin Anası*
Talya Nakkaş (12. Sn.): *Of Mice and Men*

GETEM Başkanı Engin Yılmaz ile yapılan görüşmelerde kendisi, Tarsus Amerikan Koleji öğrencilerinin iyi bir okuma performansı gösterdiklerini, bu projede bulunan farklı okul öğrencileri de dikkate alındığında en güzel okumaları gerçekleştirenler arasında yer aldıklarını dile getirmiştir. Bu geribildirim, öğrencilerimizin projeye yaptıkları katkıyı daha anlamlı hale getirmek, çalışmanın hedef kitleye ulaşabildiğini görmek adına oldukça önemlidir.

TAC students expand the book list of the project "Audiobooks for the Visually Impaired" which is a joint initiative between Boğaziçi University's "Technology Center for the Visually Impaired" (GETEM) and Özlem Algan, TAC guidance counselor. These new books, read by TAC students, were already warmly anticipated by GETEM's visually impaired readers. As part of the project, during which 16 literary works were voiced by TAC students since 2010, Yiğit Özşahin completed reading *The Great Mysteries of History* and Aylin Senem Pişkin completed *Suçluyorum* this year. The audio files which were then saved on CDs were sent to GETEM representatives. Other audio books which are in the process of creation by TAC students: *Lüzumsuz Bilgiler Ansiklopedisi* (1) by Aylin Pulat (Prep) *Hunger Games* by Ecem Hıdıroğlu (grade 10) *Annemin Ardından* by Ezgi Gül Adanır (grade 10): *Bora'nın Kitabı* by Büşra Dağıstan (grade 10) *Kelebekler ve İnsanlar* by Ecenur Menki (grade 11) *Hainin Anası* by Tülin Akdoğan (grade 12) *Of Mice and Men* by Talya Nakkaş (grade 12) Engin Yılmaz, GETEM Manager, stated that the TAC students have demonstrated a very successful reading performance and this group of readers has been one of the best readers under the scope of this project. This feedback is important in making this community service meaningful and in judging the quality of the outreach of the activity.



TAC'DEN KADIN SİĞİNMA EVİ ZİYARETİ

TAC VISITS THE WOMEN'S SHELTER

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Gülşah Yücedağ

Tarsus Amerikan Koleji öğrencileri "Kadın Sığınma Evleri Projesi" kapsamında "Tarsus Kadın Sığınma Evi"ni ziyaret ettiler.

Tarsus American College students visited Tarsus Women's Shelter as part of their project "Women's Shelter"

Şiddet mağduru ya da risk altındaki kadınların korunması için "Kadın Sığınma Evleri Projesi", ülkemizde 1990 yılında uygulanmaya başlandı. Her ilde bir kadın sığınma evi kurulması için Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı, bu tarihten itibaren çalışmalarını hızlandırarak sayıyı her geçen gün daha da artırdı.

Kadın Sığınma Evleri denince, öncelikle sadece şiddet gören kadınların sığındıkları yerler akıllara geliyor. Halbuki sadece fiziksel şiddet değil, cinsel istismara uğrayan, törelerle hayatı tehlikeye giren, sokakta yaşayan, gidecek yeri olmayan kadınların da sığındıkları yerlerdir. Kadın Sığınma Evleri. Kadın Sığınma Evleri, yardım reklamı yapılamayan, çoğu zaman göz ardı edilen bir gerçekliğin, kısmen de olsa yaralarının sarılmaya çalışıldığı yerlerdir. Buralar mümkün olduğunca gizli kalmalıdır, çünkü kadınların yaşamlarını düzene sokmaları, bazen de can güvenlikleri için gereklidir bu gizlilik.

Hemen hemen toplumsal tüm konularda duyarlılık sahibi olan Tarsus Amerikan



Koleji öğrencileri bu konuyla da yakından ilgilenerek hassasiyetlerini kanıtlamışlardır. TAC 11. sınıf öğrencileri, bu projeleri için durumun hassasiyetini de göz önünde bulundurarak, okulda yiyecek satışı yapıp geliriyle bu evlerde yaşayan kadın ve çocuklar için giysiler satın aldılar. Ayrıca okulda kıyafet yardımı kampanyası yaparak kıyafetler topladılar.

29 Nisan 2013 tarihinde de "Toplum Hizmeti" çalışmaları kapsamında Tarsus Kadın Sığınma Evi'ni ziyaret ettiler. Tarsus Kadın Sığınma Evi Müdürü Cennet Özdemir'le bir röportaj da yaptıktan sonra yardımlarını sunan Tarsus Amerikan Koleji öğrencileri, bir yandan kafalarında yanıtını aradıkları sorularla, bir yandan da bir toplum hizmetini gerçekleştirmiş olmanın verdiği mutlulukla okullarına döndüler.

The project for the protection of women who are currently or potentially victims of violence was launched in 1990 in Turkey. Turkish Ministry of Family and Social Policies has since then increased its efforts to make sure that each province has such a shelter for the female victims of violence. The term "women's shelter" first brings to mind a home for women who are victims of physical violence. However, they may also be women who are victims of sexual abuse, "honor" violence and killings, or

those who live on the street. It is the source of efforts to partly address the wounds caused by shocking facts and statistics which are often ignored.

It is also a place which cannot use advertising as a call for help, due to the fact that their addresses should stay anonymous for the safety of these women and to allow for the effective reorganization of the lives of its female residents. Unfortunately, this may sometimes be essential for even the safety of their lives. Tarsus American College students, who are aware of almost all social issues, volunteered to reach out to these women.

TAC's grade 11 students organized a bake sale on campus to raise funds to buy clothes for the women and children who live in these shelters. They also collected donations of clothing items. On 29 April 2013, they visited Tarsus women's shelter both to have an interview with Cennet Özdemir, the manager, and to present their donations.

They returned with answers to their many questions about life in the shelter and with the happiness of having made at least a small contribution to those women living there.

BU TAC'LİLER NE YAPIYOR?

Kaleburcu Köy Okulu'na bağışladığımız kitap raflarını ve dolapları öğrencilerimiz boyadılar, temizlediler, okula götürüp kendi elleriyle teslim ettiler. Yorgunluğun üstüne ikram edilen soğuk köy ayranı, çay ve yanlarında götürdükleri kuru pastaları, köy okulunun öğrencileriyle birlikte yiyerek onlarla hoşça vakit geçirdiler.



WHAT ARE THESE TAC STUDENTS DOING?

The bookshelves and cabinets donated to Kaleburcu School were painted by TAC students and presented to the school staff by TAC students. The cold village ayran, tea and a warm chat shared with Kaleburcu School students after transporting the furniture made the trip memorable and worthwhile.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Belgin Şimşek Savcı, Tuba Özarıkan Baykal



ÇOCUK ESİRGEME KURUMU ZİYARETİ

Küçük ama sevgi dolu yüreklerin elinden tutmak, onlara aile sıcaklığı, ilgisi göstermek isteyen okulumuz öğrencilerinden büyük bir grup, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğretmenleri Sermin Yılmaz, Niyazi Pavlaz; Fen Bilimleri Bölümü Öğretmenleri Duygu Gülev ve Handan Şahin eşliğinde 9 Mart 2013 Cumartesi günü Adana Çocuk Esirgeme Kurumu "Sevgi Evleri"ni ziyaret etti. Fotoğraf çekiminin mümkün olmadığı bu ziyaret sırasında oldukça keyifli anlar yaşandı. Öğrencilerimiz yurttan kalan küçük çocuklarla değişik oyunlar oynadılar, dans ettiler. Buradaki çocuklar da öğrencilerimize bildikleri değişik oyunları öğrettiler. Yurttan ayrılırken, burada kalan çocuklar hep bir ağızdan, "ama yine gelin!" derken duygusal anlar yaşandı. Bu arada "Sevgi Evleri" yetkili ve idarecileriyle de görüşen öğrencilerimiz, bu evlerde yaşayan çocukların eksiklerini öğrenerek bir dahaki ziyaretleri sırasında bu eksiklikleri giderebilmek amacıyla hızla çalışmalarına başladı.

TAC VISITS THE ADANA ORPHANAGE

A large group of TAC students visited the orphanage in Adana on Saturday, 9 March accompanied by their Turkish teachers Sermin Yılmaz and Niyazi Pavlaz and their science teachers Duygu Gülev and Handan Şahin. Their purpose was to spread the love of a caring of a family to those little hearts. The group had fun during those hours, playing various games and having a dance party. The young residents of the orphanage taught the games they know to their visitors. At the time of departure of the TAC group, the children, in a united voice, urged their guests to "please come back!" TAC students and teachers who also talked to the administration of the orphanage, which is affectionately referred to as "loving home", started working on how they can support the facility with their needs.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Sermin Yılmaz, Duygu Gülev, Handan Şahin, Niyazi Pavlaz

ÇANAKKALE ZAFERİ'NİN 98. YILDÖNÜMÜ KUTLAMASI

ÇANAKKALE MARTYRS' MEMORIAL DAY

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
Turkish Literature Department

Çanakkale Zaferi'nin 98. yıldönümünü coşkuyla kutladık. Okulumuz Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünce hazırlanan törene, saygı duruşu ve İstiklal Marşı ile başladı. Günün anlam ve önemini yansıtan sinevizyon gösterisinin ardından 10. sınıf öğrencilerimizden M. Yarkın Yılmaz, bu özel gün için yazmış olduğu yazıyı okudu.

The Çanakkale Martyrs' Memorial Day ceremony, marking the 98th anniversary of the Turkish victory on Çanakkale battlefields, was prepared by the Turkish Language and Literature Department.

Çanakkale Zaferi 98. yıldönümü için pek çok etkinlik yapıldı. Sinevizyon gösterisi ve Yarkın Yılmaz'ın yazısını okumasından sonra yine 10. sınıf öğrencilerimizden Yusuf Gölbaşı'nın, slaytlar eşliğinde Çanakkale ruhunu yansıtan güzel bir şiir seslendirmesinin ardından 9. sınıf öğrencilerimizin yer aldığı şiir korusu, 9. sınıf öğrencimiz Uğurcan Altun'un çaldığı piyano eşliğinde şiirlerini okudu. 9. sınıf öğrencilerimizden Yusuf Karakaya da slaytlar ve piyano eşliğinde, Mehmet



Akif Ersoy'un "Çanakkale Şehitleri"ne adlı ölümsüz şiirinin tümünü ezberinden okuyarak dinleyicilerinin büyük beğenisini kazandı. Son olarak, Türkçe Tiyatro Kulübü öğrencilerimiz de sergiledikleri başarılı bir oyunla izleyicilerine Çanakkale ruhunu yaşatmayı başardılar.

Program sunucuları 11. sınıf öğrencilerimiz Burak Bedük ve Karla Diyaş'ın, "Kutsal vatan toprakları ve özgürlüğü için canlarını hiç çekinmeden feda eden bir neslin torunları olduğumuzu, geçmişin milletimiz adına önemli bir güç kaynağı oluşturduğunu ve milli varlığımızın bu düşüncenin canlı kalmasına bağlı olduğunu" bildiren sözleri salonda büyük bir alkışla karşılık buldu. Bu programın hazırlanmasında emeği geçen tüm öğretmen ve öğrencilerimize teşekkür ediyor, aziz şehitlerimizi saygı ile anıyoruz.

The Çanakkale Martyrs' Memorial Day ceremony, marking the 98th anniversary of the Turkish victory on Çanakkale battlefields, was prepared by the Turkish Language and Literature Department. Following the observance of a moment of silence and the National Anthem, the ceremony started with a video footage from the documentary film "Çanakkale 1915". Yarkın Yılmaz (grade 10) presented thoughts he had written about the importance and meaning of this historical event and Yusuf Gölbaşı (grade 10) recited a memorable poem about the suffering and determination of the Turkish soldiers in Çanakkale on this day. They were followed by



the ninth grade chorus which recited poetry, accompanied by Uğurcan Altun (grade 9) with the piano. Yusuf Karakaya then impressed the audience by his powerful rendition of the famous poem dedicated to the "Çanakkale Martyrs" by heart, written by Mehmet Akif Ersoy, who is also the author of the verses of the Turkish National Anthem. The ceremony culminated by a short drama performance by Turkish Drama Club students and their advisor, truly making the Çanakkale spirit come alive. In concluding remarks expressed in both English and Turkish, masters of the ceremony, Burak Bedük and Karla Diyaş, emphasized that "all students are the descendants of a generation which dared death for the Turkish independence, Turkey's collective history acts as a strong fuel for both the present and future generations, and Turkey's national existence on the transfer of this awareness from one generation to the next". This message received strong applause from the audience. The school expresses its sincere appreciation to all teachers and students who contributed to making this ceremony worthy of the national pride it successfully conveyed.

23 NİSAN ULUSAL EGEMENLİK VE ÇOCUK BAYRAMI'NI COŞKUyla KUTLADIK

TAC CELEBRATES CHILDREN'S DAY

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Fen Bilimleri Bölümü Science Department

Okulumuzda, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı ile TBMM'nin açılışının 93. yıldönümü, öğretmen ve öğrencilerimizce renkli bir şekilde hazırlanan program çerçevesinde kutlandı.

The National Sovereignty and Children's Day and the opening of the first Turkish Grand National Assembly on 93rd anniversary, were celebrated at TAC with a ceremony worthy of the occasion.



Okulumuz Fen Bilimleri öğretmenleri rehberliğinde bir program hazırlandı. Programa, saygı duruşu ve İstiklal Marşı ile başlandı. 11. sınıf öğrencilerimiz Şafak Çelik ve Peri Kından'ın sunuculuğunu gerçekleştirdiği programda, ilk olarak program sunucuları günün anlam ve önemine ilişkin konuşmalar yaptılar. Bu konuşmalarda, Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin kuruluşu, Ulu Önder Mustafa Kemal Atatürk ve onun çocuklara olan sevgisinin yanı sıra, bu önemli günün dünya üzerindeki diğer milletlere de örnek oluşu ile ilgili bilgiler verildi.

Konuşmaların ardından sırasıyla, 9. sınıf öğrencilerimizden Ege Su Durak ve Ayşegül Yıldız Altın tarafından 23 Nisan ve Ulusal Egemenlik temalı şiirler okundu. Programa biyoloji öğretmenimiz Lauren De Vries'in dünyadaki çocuk bayramlarını anlattığı güzel sunumu ile devam edildi. Sunum sonrasında, 10. ve 11. sınıf öğrencilerimizden bir grup, Atatürk ile çocuklar arasında geçen konuşmaları seslendirdiler. Fen Bilimleri Bölümü'nün hazırladığı kısa sinevizyon gösteriminin ardından, okulumuz ECHO grupları sahne aldı. Gruplar, oldukça başarılı gösterileri ile öğretmen ve arkadaşlarını coşturdular.

Bu programın hazırlanmasında emeği geçen tüm Fen Bilimleri Bölümü öğretmenlerine ve öğrencilerimize teşekkür ediyor, ülkemizin geleceği olan tüm çocuklarımızın 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı kutluyoruz.

The ceremony which was prepared by the Science Department started with the Moment of Silence, followed by the National Anthem. The first



announcements from the student MCS, Şafak Çelik and Peri Kından from Grade 11, were the remarks about the significance of the day to be shared. These remarks focused on Mustafa Kemal Atatürk's love for children and Turkey's setting an example to other countries in the world in how it celebrates this meaningful day. Ege Su Durak and Ayşegül Yıldız then recited poems with the themes of children and national sovereignty. The ceremony continued with a slideshow presentation by the biology teacher Lauren De Vries depicting how Children's Day is celebrated in various countries in the world. The ceremony continued with a selection of dialogues between Atatürk and children as voiced by a group of Grade 10 and 11 students. Following a short video prepared by the department, the ceremony culminated by ECHO bands taking the stage, treating all audience to a musical celebration of the Children's Day. Celebrating all children worldwide, TAC extends its gratitude to the Science Department and students who prepared and took part in this successful ceremony.



İSTİKLAL MARŞIMIZIN KABULÜNÜN 92. YILDÖNÜMÜ KUTLANDI

THE ADOPTION OF THE TURKISH NATIONAL ANTHEM CELEBRATED AT TAC

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
Turkish Literature Department

İstiklal Marşı'mızın kabul edildiğinin 92. yıldönümü hazırlanan anlamlı bir törenle kutlandı.

The 92nd Anniversary of the Adoption of İstiklâl Marşı (The Independence March) as the Turkish national anthem was celebrated at TAC with a memorable ceremony prepared by the Turkish Language and Literature department.



Okulumuz idareci, öğretmen ve öğrencilerinin katıldıkları törende, açılış konuşmasının ardından saygı duruşunda bulunuldu. İstiklal Marşı daha da coşkuyla söylendi. Törenin yapılma amacını daha da anlamı hale getirdi.

Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü hazırladığı program, 10. sınıf öğrencilerimizden Fulya Demirci'nin, günün anlam ve önemini belirttiği konuşmasıyla başladı.

Ardından, Dilek Fidanoğlu, hazırlanan slaytlar eşliğinde İstiklal Marşımızın yazarı Mehmet Akif Ersoy'un hayatını anlattı. Aynı sınıf seviyesinden Tuğba Öz de İstiklal Marşımızın yazılış öyküsünü anlattıktan sonra, Mehmet Akif Ersoy'a bugünün gençliği adına yazılan duygu yüklü bir şiiri okudu. Daha sonra İstiklal Marşımız, 11. sınıf öğrencilerimizden Ecenur Menki ve Metin Can Yiğit tarafından okunup yorumlandı.

Törende, İstiklal Marşımızın "milletimizin namusunu, inancını, vatanını, tarihini, kültürünü, kısacası varlığını koruma yolundaki azmini, ümidini ve kararlılığını bütün dünyaya haykıran kahramanca bir şahlanışın söze dökülmüş şekli" olduğu vurgulandı.

Programda son olarak İstiklal Marşımızın yazarı Mehmet Akif Ersoy'un hayatıyla ve marşın yazıldığı dönemle ilgili olarak hazırlanan sinevizyon gösterimi yapıldı.

The 92nd Anniversary of the Adoption of İstiklâl Marşı (The Independence March) as the Turkish national anthem was celebrated at TAC with a memorable ceremony prepared by the Turkish Language and Literature department. The ceremony which was attended by administrators, teachers and students, started with a moment of silence, which was followed by an enthusiastic rendition of the National Anthem by all those who were present, making it even more meaningful for the occasion. Fulya Demirci (grade 10) gave her remarks about the significance of the day and Dilek Fidanoğlu (grade 10) presented slides on Mehmet Akif Ersoy's life, the author of the verses which is now sung as the National Anthem. Tuğba Öz (grade 11) recounted how the poem was written, reciting a poem written as a tribute to Ersoy by the Turkish youth of today. The verses of İstiklal Marşı were then recited by Ecenur Menki and Metin Can Yiğit later on, both eleventh grade students. It was stressed that the İstiklal Marşı is the written expression of a heroic exaltation of a nation, fueled by hope and determination to protect its honor, belief, history, culture, and in brief, its existence. The ceremony concluded with a video footage from a documentary on Ersoy's life and the period during which he wrote the poem, which was later made into the National Anthem.

TAC'DE 19 MAYIS COŞKUSU

YOUTH AND SPORTS DAY CHEER AT TAC

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
İngilizce ve Beden Eğitimi Bölümleri
English and Physical Education Departments

19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı okulumuzda coşku ile kutlandı. TAC'de 2013 yılı 19 Mayıs Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı etkinlikleri 17 Mayıs Cuma günü TAC İngilizce Bölümünün düzenlediği törenle başladı.

2013 Youth and Sports Day celebrations at TAC started on Friday 17 May with a ceremony in the auditorium organized by TAC's English department.



TAC İngilizce Bölümü'nün 19 Mayıs için bu yılki etkinliklerde kullandığı tema "PEP!!!" idi. "Enerji, coşku ve canlılık" olarak da tanımlanan, ayrıca motivasyon ve ilham kavramları ile de ilişkili olan "PEP", günümüz Türk gençliğini en iyi yansıtan tema olarak seçilerek bu günün anlam ve önemini yansıttı.

Bu tema çerçevesinde program, kavramın incelenmesi ile başladı ve 9 yaşındaki Robbie Novak'ın, nam-ı diğer 'Çocuk Başkan'ın, moral konuşmalarından biri ile devam etti. Youtube'da büyük rağbet gören videoların sahibi Novak'ın amacı, kendi deyimiyle, "yetişkinleri daha az sıkıcı, dünyayı daha harika bir yer yapmak ve tüm dünyayı dans ettirmek" idi.

Programda daha sonra Ms. Nickle, TAC öğrencilerinin, bu yıl TAC'nin ev sahipliğini yaptığı ISTA Festivali'nde gerçekleştirdikleri eğlenceli etkinlikleri yansıtan kısa bir video gösterimi sundu. Gösterimin fon müziği, festivale dünyanın dört bir yanından katılan tüm öğrencilerin bir ağızdan söyledikleri, melodisi ve sözleri ile herkesin akıllarına kazınan "Tarsus'a Hoş Geldiniz" parçası idi.

Sıra, Ms. Demircioğlu'nun danışmanlığını yaptığı, film kulübündeki öğrencilerin yazdığı, çektiği ve editörlüğünü yaptıkları TAC ile ilgili belgesele gelmişti. Bu kısa belgesel gösteriminin ardından, Ms. Johnson'un bu yıl oluşturduğu ve çalıştırdığı TAC'nin ilk amigo kızlar grubu iki rutin egzersiz ile günün temasına uygun olarak izleyicileri coşturdular. Cuma günü törende son olarak, 11 IB sınıfındaki son derece yetenekli dört müzisyen

"PEP!!!" was the theme of the English department's Youth and Sports Day celebration this year! Defined as 'energy, high spirits and liveliness', since it's also wrapped up in the two concepts of motivation and inspiration, the decision was that nothing could be more relevant to the Turkish youth of today. With this in mind, the program started with an introduction to the idea of "Pep!!" and the inspiring 'Pep-Talk' from 9-year-old Robbie Novak, aka Kid President. In his own words, his goal is to "Make grown-ups less boring, make the world more awesome, and make the world to dance." Next, Ms. Nickle introduced a short video of all the fun and activities TAC students had joined in as part of the recent ISTA festival held here at TAC.

This included the absolutely catchy jingle, "Tarsus'a Hoşgeldiniz" which all ISTA student participants learned to sing. After that, Ms. Demircioğlu introduced a documentary about TAC that the film club students had written, produced, and edited, and then it was the time to "pump up PEP" to the maximum excitement created through two routines from TAC's first-ever cheerleading group which Ms. Johnson has established and coached this year. Last but not least, it was the turn of the one and only 'IB Band', comprised of four very talented musicians in grade 11 IB, who played us to the end of our program a wonderful rendition of 'Riders on the Storm' by the Doors. In the afternoon, the physical education departments involved students and staff in a two-hour sports marathon in



öğrenciden oluşan “IB Müzik Grubu” sahne aldı. Grup, The Doors grubunun efsanevi şarkısı “Riders on the Storm”u son derece başarılı bir şekilde yorumladı.

Öğleden sonra ise, okul bahçesinde Beden Eğitimi Bölümü’nün düzenlediği spor maratonu başladı. Öğrenciler ve öğretmenler arasındaki voleybol turnuvasını takiben, katılımcılar arka arkaya yapılan halat çekme yarışmalarında güçlerini sergilediler. Sporla dolu geçen bu iki saat, sekiz öğrenci takımının streetball maçlarındaki kıyasıya rekabeti ile tamamlandı.

19 Mayıs Atatürk’ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı, 22 Mayıs tarihinde, tüm öğrenci ve öğretmenlerimizin katılımıyla, görkemli bir şekilde kutlanmaya devam etti.

Okulumuzun Türk bayrakları ile donatılan kapalı spor salonunda düzenlenen ve sunuculuğunu 11. sınıf öğrencilerimizden Bora Demir’in yaptığı kutlama programı, saygı duruşunun yapılması ve ardından İstiklal Marşımızın hep birlikte ve coşkulu bir şekilde söylenmesi ile başladı. Hazırlık sınıfı öğrencimiz Uğur S. Köksal tarafından günün anlam ve önemini belirten bir konuşma yapıldı. Program, Hazırlık sınıfından Aylin Pulat, Cahit Can Uzmen ve Gökçe Gürlek’ten oluşan şiir korusu, “19 Mayıs’ta Düşünceler” adlı şiiri okudular. 10. sınıf öğrencimiz Yusuf Gölbaşı ve Hazırlık sınıfı öğrencimiz Pelin Nida Sürmeli’nin “Atatürk’ün Türk Gençliği ile ilgili bir anısını” dramatize etmesinin ardından Beden Eğitimi Bölümü’nde Hazırlık sınıfındaki tüm öğrencilerimizin katılımıyla hazırlanan dans ve jimnastik gösterileri gerçekleştirildi. Bu bölümde, kız öğrencilerimizin renkli dansları ile erkek öğrencilerimizin de başarılı jimnastik gösterileri nefesleri kesti. 19 Mayıs Şenlikleri adı altında yapılan öğretmenler-öğrenciler arası masa tenisi turnuvasında dereceye girenlere ödülleri Okul Direktörümüz Charles C. Hanna, Müdürümüz Tekin Baransel ve Beden Eğitimi Bölüm Başkanı İsmail Usun tarafından takdim edildikten sonra Yatakhane Sorumlumuz Nail Baran’ın ve 11. sınıf öğrencimiz Eylül Akyürek’le gerçekleştirdikleri müzik ziyafeti sonrasında tüm gösteri gruplarının yer aldığı 19 Mayıs Gençlik Yürüyüşü yapıldı.

Oldukça coşkulu alkış alan kutlama

programı, öğrencilerimizin hep birlikte söyledikleri Gençlik Marşı ile sona erdi.

Okul olarak, TAC’nin Atatürk’ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı kutlamalarına ilham ve moral veren, TAC öğrencilerinin atletik başarılarını sergileyen bir şölene dönüşmesinde emeği geçen tüm öğrencilere ve öğretmenlere en içten teşekkürlerimizi sunarız.



the school garden, which started with a volleyball tournament between students and teachers. Later, students and teachers took turns in pulling the rope in many tug of war contests. The sports-filled hours ended with a competition of eight student teams in streetball. The celebrations resumed the following Tuesday (22 May), with a ceremony organized by the physical education department during the club period for all students and staff.

The venue this time was the TAC sports hall, which reflected the athletic connotation of this important national day. The ceremony, presented by Bora Demir from Grade 11, started with a moment of silence followed by an enthusiastic rendition of the national anthem by all participants.

Uğur Köksal, a prep student, gave his remarks on the significance of the day. This was followed by the poetry chorus of prep students Aylin Pulat, Cahit Can Uzman, and Gökçe Gürlek voicing “Thoughts on 19 May”. After a short dramatization by Yusuf Gölbaşı (grade 10) and Pelin Nida Sürmeli (prep) of



Atatürk’s encounter with a group of young Turkish people, dance and athletic troupers comprised of prep students took the stage; girls with cheerleading skills, and boys with athletic stunts. The ceremony also featured awards for winners of the table tennis tournament held as part of the Youth and Sports Day celebrations between teachers and students. They were presented by headmaster Charles C. Hanna and principal Tekin Baransel as well as İsmail Usun, chair of the physical education department. The ceremony culminated with a musical recital by Nail Baran, TAC’s dormitory supervisor, accompanied by the vocals of grade 11 student Eylül Akyürek.

The “Youth Parade” in which all performance groups took part, with the audience singing along in unison to the Youth March coming from the loudspeakers, was a memorable ending of the day’s activities. A huge thank you is to all the students and teachers who helped turn TAC’s celebration of Youth and Sports Day into an inspiring pep rally and an athletic feat by TAC students.

TAC-SEV YETİŞKİNLER TAKIMININ TARSUS BAŞARILARI

TAC-SEV ADULT TEAMS ACTIVE IN COMPETITIVE SPORTS IN TARSUS

Tarsus Amerikan Koleji'nin sportif başarıları sadece öğrencileri ile sınırlı kalmıyor. Yetişkinlerin yer aldığı takımlar da sesini duyuruyor.

TAC's successful record in athletic involvement is not limited to students alone or varsity teams.



Tarsus Kaymakamlığı tarafından 5 Mayıs - 10 Haziran tarihlerinde düzenlenen 'Kurumlararası Voleybol Turnuvası'nda TAC voleybol takımı gruptaki dört maçını da kazanarak çeyrek finale adını yazdırdı. 27 Mayıs tarihindeki çeyrek final maçını kazandıktan sonra, 28 Mayıs Salı günü yarı final maçında Milli Eğitim karmasına yenilen takım, 10 Haziran Pazartesi günü 3.lük-4.lük maçına çıktı.

Tarsus Belediyesi tarafından 17. si düzenlenen Kurumlar Arası Futbol Turnuvası ise, 29 Mayıs Çarşamba günü yapılan maçlarla başladı. Toplamda 35

TAC's adult team qualified to compete in the quarter finals, after winning all four matches in its group as part of the "Institutional Volleyball Tournament" sponsored by the Tarsus Governor's office between 5 May-10 June. After the victory in the quarter final match on Tuesday 28 May, the team lost against the Milli Eğitim team in the semi final match the following day. On Monday 10 June, the TAC team will compete for the third place. The "Institutional Football Tournament"

takımın katıldığı turnuvada, TAC futbol takımımız E grubunda ilk maçını İş-Kur ile yaptı. İlk dakikadan itibaren ağırlığını hissettiren, yüreğini ortaya koyarak mücadele eden takımımız 13 - 1 lik net bir skorla hanesine 3 puanı yazdırdı. Kurum dışından iki oyuncu oynatılmasının serbest olduğu turnuvada ikinci maç, 3 Haziran 2013 Pazartesi saat 18.30'da Güney Süt ile Belediye Tesisleri Çim Sahası'nda oynandı. Okul olarak, TAC-SEV öğretmenleri ile birlikte okul doktoru Ali Cerrahoğlu'ndan oluşan TAC yetişkinler takımlarının başarılarının devamını diler, gelecek yıl da art arda galibiyetlerini görmeyi dileriz.

sponsored by the Tarsus Municipality in its 17th year started on Wednesday 29 May. TAC played its first match against İş Kur in the E group of the tournament, which had 35 participating teams. The TAC adult team, which dominated the game from the first minute, returned home with a score of 13-1 and three points.

The second game of the tournament, which allows teams to recruit two players outside the institution, is on Monday 3 June 2013 at 18:30 with Güney Süt at the Tarsus Municipality's outdoor court. The school is looking forward to seeing a winning streak again next year from the TAC volleyball and football teams, which are comprised of TAC and SEV teacher athletes as well as the school doctor, Ali Cerrahoğlu.



TAC'NİN BADMİNTON BAŞARISI

11-13 Mart 2013 tarihlerinde, Mersin Seyfi Alanya Spor Salonu'nda yapılan Okullararası Gençler Kategorisi Badminton Turnuvası sonucunda, Genç Erkek Badminton Takımımız, Mersin 5.si oldu. Aynı turnuvada, Genç Kız Badminton Takımımız ise grup 2.si olarak maçlarını tamamladı.

TAC SUCCESS IN BADMINTON

TAC's badminton teams brought home notable results from the Badminton Tournament in Mersin on 11-13 March. The boys team was ranked 5th in Mersin, while the girls placed second in their group. TAC will be proud to see more success in the area of competitive team sports.



YÜZMEDE BÜYÜK BAŞARI

8-9 Mart 2013 tarihlerinde Aksaray'da yapılan Okullararası Gençler Türkiye Yüzme Şampiyonası'nda Tarsus Amerikan Koleji 10. sınıf öğrencisi Edip Alp Ökten, 50 ve 100 metre kelebek stilde Türkiye 12.si oldu. Edip'i kutlar, başarılarının devamını dileriz.

EDIP SWIMS HIS WAY TO THE TOP

Grade 10 student Edip Alp Ökten made the school proud by becoming 12th in Turkey in swimming in the categories of 50-meter and 100-meter butterfly stroke. The national high school swimming championship was held in Aksaray on 8-9 March 2013. Tarsus American College will continue to cheer for Edip in the coming tournaments.



TAC'DEN ESKRİM ATAĞI

24-26 Nisan 2013 tarihlerinde Samsun'da yapılan Okullararası Gençler Eskrim Türkiye Şampiyonası'nda, Bayanlar Flöre Branşında, 9.sınıf öğrencimiz Eylül İçgören Türkiye 7.si, Deniz İçgören Türkiye 11.si oldu. Kadınlar Epe Branşında ise 11. sınıf öğrencimiz Ece Nur Boro Türkiye 8.si, ayrıca 9. sınıf öğrencimiz Eylül İçgören de içinde yer aldığı Mersin Bayanlar Flöre Takımı Türkiye Şampiyonu olmayı başardı. Öğrencilerimizi kutlar, başarılarının devamını dileriz.

TAC'S "LUNGE" IN FENCING

The results of the high school National Fencing Championship held in Samsun on 24-26 April can now be announced. TAC students have represented the school with distinction! Grade 9 students Eylül İçgören placed seventh and Deniz İçgören eleventh in Turkey in the foil category. Ece Nur Boro, a grade 11 student, placed eighth in Turkey in the épée category. Congratulations also go to the Mersin Female Foil Fencing Team, of which Eylül is a member, for their outstanding success for their first place win which made them the Turkish champion. TAC congratulates its student fencers and wishes them continued success.

TAC'NİN ESKRİM'DEKİ BAŞARISI

23-24 Şubat 2013 tarihlerinde, Mersin Eskrim Spor Salonu'nda düzenlenen okullararası gençler eskrim müsabakalarında şu sonuçlar alındı:

Epe Branşında:

Tarsus Amerikan Koleji 11. sınıf öğrencisi Ece Nur Boro Mersin ikincisi oldu.

Flöre Branşında:

Tarsus Amerikan Koleji 9. sınıf öğrencisi Eylül İçgören Mersin üçüncüsü oldu ve öğrenciler Mayıs ayında yapılacak olan Türkiye Finallerine katılma hakkı kazandılar.

Öğrencilerimizi tebrik ediyor, başarılarının devamını diliyoruz.

TAC SUCCESS IN FENCING

As a result of the fencing tournament at Mersin Fencing Sports Hall on 23-24 February, which saw the participation of Mersin high schools:

Ece Nur Boro placed second in Mersin in épée category,

Eylül İçgören placed third in Mersin in foil category, qualifying to attend the Turkish national finals to be held in May.

MERSİN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE SPOR BASKETBOL TAKIMI TAC'DE

Bölgemizin uluslararası başarılarına sahip eğitim kurumlarından Sağlık ve Eğitim Vakfı'na (SEV) bağlı, akademik ve toplum hizmetleri başarıları kadar spor alanındaki başarılarıyla da tanınan Özel Tarsus Amerikan Koleji'nde gerçekleşen "Basketbol Paneli"nde, Mersin Büyükşehir Belediye Spor Basketbol Takımı oyuncularını TAC'li öğrencilerle sohbet edip güzel vakit geçirdiler. 16 yerli ve yabancı takım oyuncusu, menajeri, antrenörü

ve kulüp başkanıyla birlikte gelen Mersin Büyükşehir Belediye Spor Basketbol Takımı, Tarsus Amerikan Koleji'ni de gezme fırsatı buldu.

Panelin sonunda, TAC Müdür Yardımcısı Mutlu Kader ve Mersin Büyükşehir Belediye Spor Basketbol Kulübü Başkanı Mehmet Özcan'ın takım koçlarına ve sporculara sunumları için teşekkür etmelerini takiben hediyeler takdim edildi.

MERSIN MUNICIPAL BASKETBALL TEAM AT TAC

TAC hosted the Mersin Municipal Basketball Club members on Wednesday 20 February. The trainers and players of the team treated TAC students to an enjoyable "Basketball Panel" in the auditorium during which they introduced each player and answered students' questions about what it takes to be an athlete in a professional basketball club and the value of being a team

member. The team also had the opportunity to take a tour on the TAC campus. The panel discussion ended with remarks by Mutlu Kader, TAC High School Dean and Mehmet Özcan, President of the Mersin Municipal Basketball Club, each thanking the trainers and team members for their presentations. Gifts were exchanged at the closure of the event.



TAC, SATRANÇ'TA MERSİN 2.Sİ

18-20 Ocak tarihlerinde Mersin Üniversitesi Yenişehir Kampüsü'nde yapılan Okullararası Gençler İl Birinciliği Satranç Turnuvası Mersin'deki pek çok özel ve devlet okulunun yoğun katılımı ile gerçekleşti. Zekâların çarpıştığı yüksek gerilimli turnuvada Özel Tarsus Amerikan Koleji Satranç Sporcuları üstün performans gösterdiler. Mersin Gençler İl Birinciliği Satranç Turnuvası sonucunda: *Yusuf Karakaya, Mersin 2'si, Can Yiğit Mersin 7'si, Cahit Can Uzman Mersin 11'si, Ege Su Durak Mersin 14'sü* oldular.

SECOND PRIZE IN MERSIN CHESS

The chess competition held at the Yenişehir campus of Mersin University between 18-20 January saw a wide participation from schools in Mersin. As a result of this competition which required skill and strategy, Tarsus American College players placed well with remarkable performance. Yusuf Karakaya placed second, Metin Can Yiğit placed 7th, Cahit Can Uzman placed 11th and Ege Su Durak was awarded the 14th place in the Mersin chess championships. Best wishes to all TAC chess players as they compete in further tournaments.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
TAC Beden Eğitimi Bölümü
TAC Physical Education Department





TAC HEDEFİ 12'DEN VURDU

4-5 Mayıs 2013 tarihlerinde Antalya'da düzenlenen Yıldızlar ve Gençler Türkiye Okçuluk Şampiyonası'nda Makaralı Yay Genç Erkekler Kategorisi'nde 12. sınıf öğrencimiz Arda Yıldırım Türkiye 3.sü oldu. Bizlere bu gururu yaşatan öğrencimizi tebrik eder, başarılarının devamını dileriz.

TAC HITS THE BULLSEYE

TAC grade 12 student Arda Yıldırım placed third in Turkey at the Turkish National Archery Championship, in the compound bow category. The tournament was held in Antalya between 4-5 May. TAC congratulates Arda for this remarkable success and wishes him continued precision in hitting the bullseye in the upcoming tournaments.

MASA TENİSİ'NDE ŞAMPİYON BELLİ OLDU

Beden Eğitimi Bölümü tarafından öğrenciler ve öğretmenler arasında düzenlenen ve üç hafta boyunca devam eden masa tenisi turnuvası sonucunda şampiyon belli oldu. Çok sayıda öğrenci ve öğretmenin katıldığı turnuvada kıyasıya mücadele eden katılımcılar görülmeye değerdi. Turnuva sonucunda fizik öğretmenimiz Orhan Vatansever şampiyon olurken, beden eğitimi öğretmenimiz Yüksel Başaran 2. ve 10. sınıf öğrencimiz Berke Mındız 3. oldu.

CHAMPION ANNOUNCED IN TABLE TENNIS INTRAMURALS

As a result of the competitive table tennis tournaments participated by students and teachers organized by the Physical Education Department, Physics teacher Orhan Vatansever became the champion while Yüksel Başaran, physical education teacher, placed second and Berke Mındız from grade 10 placed third. TAC congratulates the winners and all participants for their sportsmanship.



GENÇ ERKEK FUTSAL TAKIMI

18 Ocak-15 Şubat tarihlerinde Tarsus'ta yapılan Okullararası Genç Erkekler Futsal Müsabakaları büyük çekişmeye sahne olmuş ve TAC Genç Erkek Futsal Takımımız grubunda 3. olarak maçlarını tamamlamıştır. Öğrencilerimizi kutlar başarılarının devamını dileriz.

TAC FOOTBALL TEAM

As a result of the high school football tournaments in Tarsus between 18 January – 15 February, which was a scene to a fierce competition, TAC Football Team placed third in its group. TAC congratulates its student athletes and wish them continued success.

TAC, AMİGO KIZLARINDAN DESTEK ALIYOR

CHEERLEADERS SHOW PEP AT TAC

Bu yıl, iki kız öğrencinin motivasyon ve çabaları ile TAC'de kızlara yönelik spor etkinliklerinde yeni bir gelenek başladı: Amigoluk.

This year, thanks to two motivated junior girls, TAC has begun a new tradition in girls' sporting: Cheerleading.



ABD'de amigoluğun kökeni, tıpkı Tarsus Amerikan Koleji gibi, aynı zamanda Amerikan futbolu ve basketbol eleme kültürü gibi, 1880'lere dayanıyor. Amigoluğun ilk İngilizce ismi olan "pep" (moral, tezahürat) kulüpleri bünyesindeki ilk amigolar, maçlarda okul sporcularını desteklemek ve izleyicilerin de olumlu katılımını sağlamak için çalışıyorlardı. TAC'de ise amigolarımız,

kız ve erkek tüm sporcu öğrencilerimizi sahada desteklemek için çalışıyorlar.

Şimdi, 2012-2013 TAC Amigo Kızları'na büyük bir alkış istiyoruz! TAC Amigo Kızları: Pınar Seydim, Alara Altuntas (Kaptan), Birsu Karaarslan, Polen Kenziman, Güney Yurtsever, Zeynep Seber, Cansın Uyan, İlayda Kılınçoğlu ve Birce Köktürk.

In the USA cheerleading has its roots in the 1880's, just like TAC does, and American Football and Basketball sorting culture. Pep clubs, the original name for cheerleading squads, worked to support school athletes and encourage positive crowd participation. Here at TAC, the cheerleaders are working towards being able

to support all of our athletes, boys and girls, on the court. Now, please give a warm welcome to your inaugural 2012-2013 TAC Cheerleading Squad! Pınar Seydim, Alara Altuntas (Captain), Birsu Karaarslan, Polen Kenziman, Güney Yurtsever, Zeynep Seber, Cansın Uyan, İlayda Kılınçoğlu, and Birce Köktürk.





TAC GEZİCİ KÜTÜPHANESİ GEZMEYE DEVAM EDİYOR!

TAC Gezici Kütüphane Kulübü, Kaleburcu Köyü Okulu'na 8 Haziran Cumartesi günü veda etti. Kaleburcu öğrencileri yaz tatili için evlerine kollarına ancak sığdıracabildikleri kitapları götürmenin mutluluğunu yaşadılar. Tarsus Amerikan Koleji öğrencileri Kaleburcu öğrencileri ile kitap okumakla kalmadılar, aynı zamanda İngilizce bilgilerini de onlarla paylaştılar, haftanın

günlerinin İngilizce karşılıklarını onlara öğrettiler. Bu yıl Kaleburcu Köyü'nden okula her dönüşümüzde öğrencilerin yüzleri gülümseme doluyor. Öğrencilerin sabahlarını kendileriyle geçirmenin sevinçli yüzlerinden okunuyor. Herkes bir sonraki yılın gezilerini merakla bekliyor.

TARSUS AMERICAN COLLEGE BOOKMOBILE IS ON THE MOVE!

The Bookmobile Club said goodbye to Kaleburcu Köyü School on Saturday, June 8th. The Kaleburcu students were given the chance to bring home an arm-full of books for the summer. Our students not only get to read with the Kaleburcu students, but Tarsus American College students also get to share their knowledge of

the English language. This was our second visit the days of the week in English. Every ride back to the school from Kaleburcu Köyü this year, our students have had smiles on their faces and are so happy that they got to share their morning with other students. Everyone is looking forward to the next year's visits.



YEMEKTE PARİS'TEYDİK!

İletişimi yüz yüze sağlayıp Fransızca'yı etkin bir şekilde kullanırmak, kültürler arası farklılıkları paylaşmayı öğretmek, sahip olunan becerileri geliştirmek ve başka bir ülkeyi tanıtmak amacıyla, okulumuzda Fransız günü yapıp, Fransız kültürünü tanıtmak ve sevdirmek amacıyla, Fransız mutfağından örnek yemeklerden bir menü hazırladık. Fransız müziği ve Fransa'yı tanıtan görseller eşliğinde öğle yemeği yedik. Böylelikle öğrencilerimizin Fransız kültürüyle ilgili bilgi ve tecrübelerinin artırılmasını gerçekleştirdik.

LUNCH "À PARIS"!

On Friday 7 June, the cafeteria brought French cuisine to TAC, enriched by songs, displays, and visuals which highlighted the essentials of French culture. The aims of organizing a French Day at the cafeteria are to encourage students to use French actively, improve their skills in the French language and instill an appreciation of the French culture as part of the cultural variety of TAC's education.

SILA BOLAY KİŞİSEL RESİM SERGİSİYLE BEĞENİ TOPLADI

TAC 9. sınıf öğrencisi olan Sila Bolay, 30 parça karakalem çalışmasından oluşan ilk kişisel resim sergisini açtı. Karakalem ve kurukalem tekniklerini kullanarak yaptığı natürmort resimlerindeki sabırlı işçiliği ve başarısı izleyenlerin dikkatini çekti. Yeteneği ile ilgi çeken öğrencimizin bu yaşta gösterdiği bu başarının ilerleyen zamanlarda katlanarak gelişeceğini düşünüyor, tebrik ediyoruz.

SILA BOLAY AMAZES AUDIENCE WITH HER ARTWORK

Meet Sila Bolay; TAC's grade 9 student who opened her first personal art exhibition of 30 charcoal and dry pencil drawings on Wednesday, 5 June. She impressed the TAC community with her dedicated, diligent process of creating art, as well as her success in still life drawings. TAC congratulates Sila, whose first exhibition heralds a very remarkable portfolio and a strong opportunity for a future career in the arts.



SON BEŞ KİLOMETRE

THE FINAL 5K

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Donna Johnson

Matt Krause, 13 Nisan 2013'te Türkiye'deki yürüyüşünü tamamladı. 1 Eylül 2012 tarihinde Kuşadası'nda başlayan ve yedi aydan fazla süren yürüyüş sonunda Krause, sıcak hava, yağmur, dolu ve kara rağmen 2100 kilometreyi tamamladı.

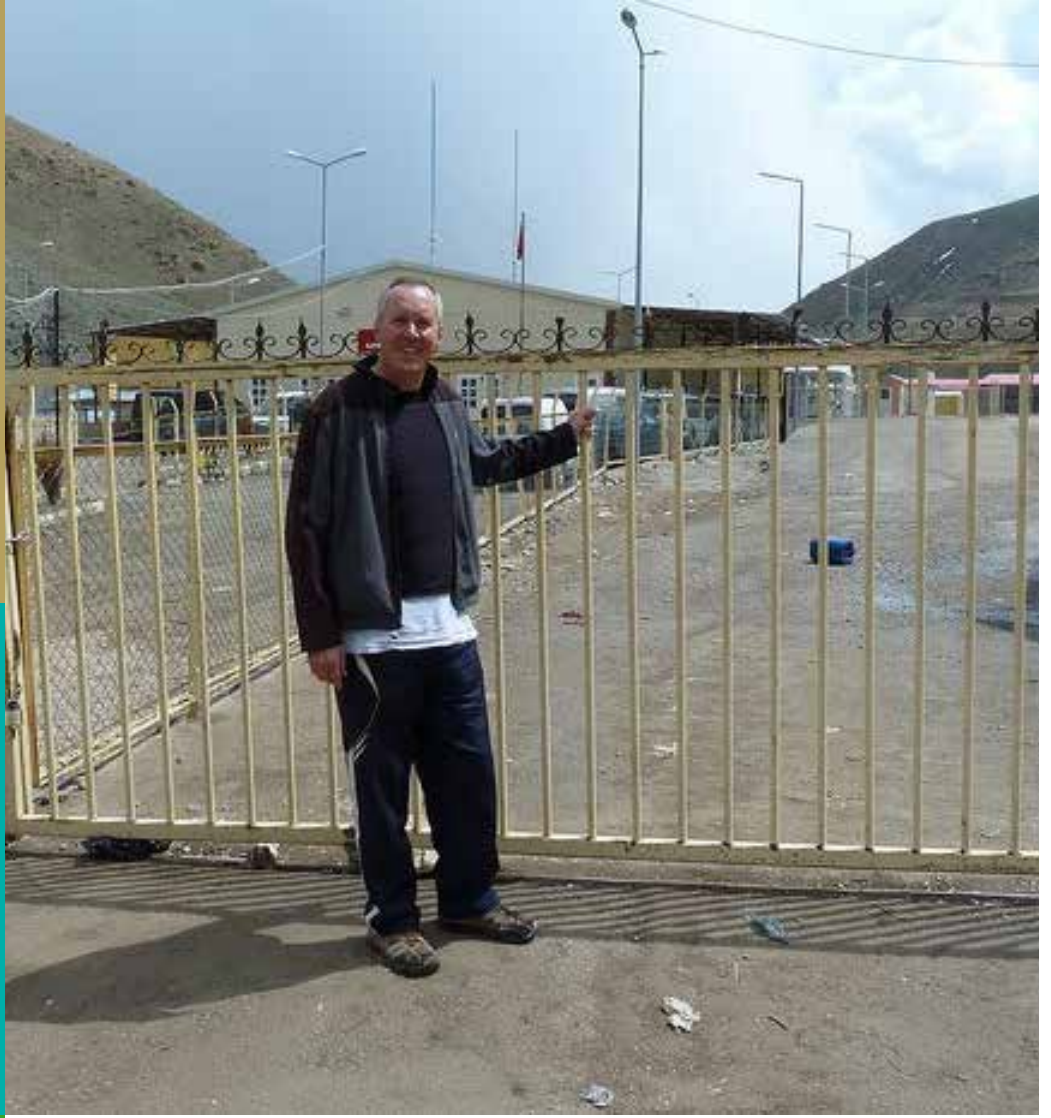
Matt Krause Finishes His Walk Across Turkey

2 bin 100 kilometrelik Türkiye yürüyüşünü gerçekleştiren Matt Krause, yolda farklı yerlerde birçok ilginç kişiyle tanıştı. Türklerin yardımseverliğini ilk elden deneyimleme şansı buldu. Matt'in deneyimleri, kim olursa olsun insanlara nazik davranmanızı, onlara gülümsemenizi ve gözlerinin içine bakmanızı öğretiyor.

Yürüyüşü esnasında hiç tanımadığı kişilerle günlük karşılaşmalarını, insanların bunlara nasıl tepki verdiklerini anlatıyor. İnsanların kendisiyle yemeklerini paylaştıklarını, hatta evlerini açtıklarını söylüyor.

Yürüyüşünün son gününde, çoğu Matt'in, Heathen Pilgrim adlı internet güncesinden yürüyüşü takip eden 11 kişi de Krause'a katıldı. Bunlardan birisi de Tarsus SEV İlköğretim Okulu İngilizce öğretmenisi Donna Johnson idi.

Son beş kilometreyi ondan dinleyelim: "Krause, yürüyüş süresince rotası



üzerindeki herkese birkaç dakika veya birkaç saat da olsa katılmaları için internetten açık davette bulunuyordu. Çoğu gün tek başına yürüyen Matt'e, yürüyüşün son gününde arkadaşları, tanıdıkları ve Türkiye'yi bisikletiyle geçerek İran'a devam eden Hollandalı bir kadın da eşlik ediyordu. Son başlama noktasına bizi bırakacak otobüsü beklerken karşılaştığımız bu kadını Matt bizimle yürümeye davet etti, sonuçta aynı yere gidiyorduk.

Van'ın doğusunda yaklaşık bir saatlik otobüs yolculuğundan sonra otobüsten indik, birkaç fotoğraf çektik ve yürümeye başladık. Yürüyüşe başladıktan 5 dakika sonra, dolu yağmaya başladı; bunu kimse beklemiyordu. Dolu yaklaşık 10 dakika sürdü. Matt çoğunlukla bizim hızımızla yürüyor, bu arada sohbet ederek deneyimi ile ilgili sorulan soruları cevaplıyordu. Yolun yarısında durduk, Matt'in yol kenarında yürüyüşün bitişi nedeniyle elma suyuyla yaptığı kutlamaya katıldık. Her birimiz bir bardak içtikten sonra yürüyüşe devam ettik, fotoğraflar çektik, kırsalın sessizliğini dinledik ve Türkiye'nin muhteşem manzarasını içimize çektik. Yaklaşık bir saatlik bir yürüyüşten sonra Matt, İran sınırına ulaştı. Sınırın çitlerine

On Saturday, April 13, 2013, Matt Krause finished walking across Turkey. A journey of more than seven months which began on September 1, 2012, in the city of Kuşadası, he walked for more than 2100 kilometers (1305 miles) five days per week in the hot sun, the cold rain, and even some snow and hail.

Along the way, he met many interesting people from all nationalities and experienced the friendliness and hospitality of the Turkish people, suggesting that no matter who you are in this world, treat people kindly, smile at them, and look them in the eye. In return, they will do the same for you and as evidenced by his daily encounters



dokunduğunda kişisel yolculuğunu noktalamış oluyordu. Gümrük kontrol noktasının içine girmesine izin verildikten sonra Türk ve İranlı bir grup insan etrafımızı sararak sorular sormaya başladılar. Onlarla yaklaşık on beş dakika konuştuktan sonra resmi görevliler gelerek bu alanın dışına çıkmamızı istediler. Van'a geri dönüş için otobüsümüze binmeden önce Matt'ın kayıtları için, bir grup fotoğrafı ve birbirimizin fotoğraflarını çektik, bu arada Hollandalı maceraperestin de İran'a sağ salım girmesini sağladık. Van'a geri dönüş yoluna geçtiğimizde Matt son beş kilometresinde ona katılarak destek verdiğimiz için hepimize teşekkür etti".

Bu önemli yürüyüşü tamamlayan Matt Krause'u tebrik ediyoruz.

Matt Krause'un yürüyüşü ve Aralık 2012'de Tarsus Amerikan Koleji ziyareti ile ilgili daha fazla bilgi, fotoğraf ve videolar için www.heathenpilgrim.com adresindeki elektronik güncesini ziyaret edebilirsiniz.

with complete strangers, who offer you food, shelter, and maybe a laugh or two. On his last day of walking, Matt was joined by a group of 11 people, many who followed the walk through his blog, Heathen Pilgrim. Tarsus SEV Elementary teacher, Donna Johnson, was part of the group who joined him on the final day. Throughout the walk, he had a standing open invitation to join him at any time along the route for a few minutes or hours. Most of his days were solo walks,



but on this final day, he was surrounded by friends, acquaintances, and even one Dutch woman who had just biked across Turkey and was continuing up to Iran. She came towards our group as we were waiting for our bus to take us to the last starting point and Matt invited her to join us since we were all going the same way. After riding about an hour in the east of Van, we got off the bus, snapped a few photos, and began walking. About 5 minutes after we started to walk, it began to hail, something no one expected. It lasted about 10 minutes. At our own pace, Matt joined each person walking alongside, chatting and answering

questions about his experience. Half way through the walk, we stopped and helped Matt celebrate his journey as he broke bottle of apple juice alongside the road. After picking up the glass, we resumed the walk, taking pictures, listening to the silence of the countryside, and admiring the beautiful landscape of Turkey. After about an hour of walking, Matt reached the border of Iran and touched the fence, ending the personal journey. Allowed to go inside the checkpoint, the group was immediately surrounded by both Turkish and Iranian men asking questions about our group. After talking about 15 minutes, we were quickly told to leave the area by the officials and move outside. Before loading back onto our bus for our journey back to Van, we took a group photo, ensured that the female biker was safely on her way into Iran, and took a few pictures of each other and Matt to document his accomplishment. Once we were traveling back to Van, Matt thanked each of us for joining him on the final 5K and supporting him in his endeavor.

Congratulations Matt on finishing your Walk Across Turkey!

If you'd like to read more about his entire journey, including his days spent visiting Tarsus American College in December 2012, check out his blog Heathen Pilgrim, www.heathenpilgrim.com and read his daily accounts of the walk along with pictures and videos.





ALMANCA YOLLARDA

Alman Goethe Enstitüsü'nün ve Robert Bosch'un katkılarıyla, "Almanca Yollarda Otobüsü", 18 Nisan 2013 tarihinde, okulumuzu bu yıl da ziyaret etti. "Almanca Yollarda" otobüsünde bulunan dört eğitimci ve okulumuzun üç almanca öğretmeni (İkinci Yabancı Dil Bölüm Başkanı ve Almanca öğretmeni Tuba BAYKAL ile Almanca öğretmenlerimiz Tülin KESTEN ve Yeşim İLME) tarafından düzenlenen bu etkinlik sayesinde, öğrencilerimiz hem çok eğlendiler, hem de yabancı dil öğreniminin ne kadar önemli olduğunu bir kez daha kavradılar. Bu etkinliğe TAC'den Hazırlık, 9. ve 10. sınıf öğrencileri ile Tarsus SEV İlköğretim Okulu öğrencileri büyük bir coşku ile katıldılar. Altı saat süren etkinlik boyunca farklı gruplarla çalışılıp değişik aktiviteler ve yarışmalar yapıldı. Öğrencilerimiz, bu etkinlikler sırasında, yabancı uyruklu öğretmenlerle çok verimli saatler geçirerek, "eğlenerek öğrenmenin" mutluluğunu yaşadıkları da gözlemlenmiştir. "Almanca Yollarda Otobüsü", gelecek yıl görüşme dilekleriyle samimi bir şekilde uğurlandı.



"DEUTCH UNTERWEGS"

On 18 April 2013, the "German on the Road" bus which is sponsored by the Goethe Institute and Robert Bosch stopped at TAC. During the 6 hours in which the bus was parked on the TAC campus, Tarsus students had fun and realized the importance of learning a second foreign language again thanks to a wide array of entertaining language activities led by four trainers whose mother tongue is German. TAC and Tarsus SEV German teachers, Tuba Baykal (Chair), Tülin Kesten, and Yeşim İlme also actively supported the related events of the day. These activities saw the enthusiastic participation of TAC's Prep, Grade 9 and 10 students, as well as Tarsus SEV elementary students who are presently enrolled in German as a second foreign language classes. At the end of the day, the "German On the Road" bus left TAC with the school's sincere wishes to host the bus again next year.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
İkinci Yabancı Dil Bölümü
Second Foreign Language Department



TAC ARTIK DELF SINAVI MERKEZİ

Tarsus Okulları İkinci Yabancı Dil öğretmenlerimizden Belgin Şimşek, Anıl Baydar ve Özlem Şenbayrak'ın 2013 yılı Nisan ayı itibariyle almış olduğu yetki ile artık okulumuzda DELF sınavı yapılabilecek. Önceki yıllarda, Fransız Kültür Derneği'nin görevlendirdiği öğretmenler tarafından yapılan DELF sınavı, bu yıldan itibaren yetki alan okulumuz öğretmenlerinin kontrolünde yapılabilecek. DELF sınavının ilki bu yıl 7-11 Mayıs tarihleri arasında okulumuzda yapıldı. Özel bir eğitim ve sınav ile alınabilen DELF sınav yetkisine göre öğretmenlerimiz A1, A2 ve B1, B2 seviyelerinde sınav yetkisi almıştır. Okulumuzun başarısı olan bu yetki ile öğretmenlerimiz sadece TAC öğrencilerine değil, bölgemizdeki tüm okul ve dershanelerine de Fransızca seviye sınavları yapabileceklerdir. Okulumuzun bu başarısında emeği geçen öğretmen ve idarecilerimize teşekkür ediyoruz.

TAC IS AN AUTHORIZED DELF EXAM CENTER

TAC will be able to administer DELF exams after having received the authorization granted to the school's French teachers. The DELF exam, which was previously administered by official examiners appointed by French Cultural Association, will now be able to be supervised by Belgin Şimşek, Anıl Baydar and Özlem Şenbayrak. The first round of the exam was held at the school between 7-11 May. With the authorization which can only be granted after special training and an exam, French teachers of the Tarsus Schools are now authorized to conduct DELF in A1, A2, B1 and B2 levels. This enables the school to administer the French proficiency exam not only to TAC students, but to candidates in all schools and training centers in the region. TAC's Second Foreign Language Department expresses its appreciation to the department teachers, as well as the school administration for their support during the process.

HAZIRLAYAN SUBMITTED BY
Donna Johnson



SEÇER TARIM

GIDA YAĞ SAN. Ve TİC. A.Ş.



Geçmişin Deneyimleri ile Oluşmuş Bir Özgüven Emeğin Değerlendirilmesi ve Çağdaş Bir İşletme Anlayışı

Seçer Tarım 1987 yılında kurulan firmamızın ilk faaliyeti zirai ilaç ve gübre satışlarıdır. Kuruluşundan 6 yıl sonra, 1993 yılında tahıl ürünlerinden buğday alım satımına bir adet 4.000 tonluk yatay depo ile başlamıştır. 1994 yılında buğday faaliyetine ilave olarak mısır alım satımına başlamıştır. Bu iki tahıl ürününün 1994 yılında 10.000 tonluk ticareti yapılmıştır. Mısır faaliyetinde başlangıçta depolamadan dolayı sadece 1 ürün ticareti yapılmaktaydı. 1995 yılında 2. Ürün ticaretine başlanmasıyla birlikte 2 adet 1.250 tonluk kuru mal çelik silo deposu, 2 adet 250 tonluk yaş mal çelik silo deposu, 1 adet saatte 60 tonluk kurutma silosu ve kapasitesi 55 ton olan yükleme bunkerleri ile alıcılara uzun vade de kaliteli ürünler sunma politikasıyla faaliyetlerini devam ettirmiştir. II. Ürün buğday ve mısır alım satımına başlanmasıyla yıllık ticaret 20.000 ton'a çıkmıştır. 1998 yılında firmamızın piyasa da verdiği güven ve ürün kalitesi ile kendini geliştirmesiyle birlikte silo depolarına 1 adet 3.500, 1 adet 2.750 tonluk çelik silo depoları daha faaliyete başlamıştır. Sonraki yıl 2 adet 3.500 tonluk çelik silo deposu ve son olarak 2007 yılında 3 tane 5.500 tonluk çelik silo deposu ve 1 adet 6.000 tonluk yatay depo şirketimizde faaliyete başlamıştır.

2013 yılına gelindiğinde Seçer Tarım A.Ş. 'nin faaliyetini sürdürdüğü 30.000 m2 alanı içerisinde 50 bin ton tahıl depolama kapasitesine sahip 11 adet çelik silosu ve 2 adet yatay deposu bulunmaktadır. Bu alan içerisinde ayrıca kurutma tesisine sahip olup faaliyetlerini yürütmektedir.

Ayrıca zirai üretim ve pazarlama faaliyetlerimizi şirketimiz adına kayıtlı olan 642 dönüm arazide toplam yetiştirmiş 26.870 adet meyve ağacı ile sert çekirdekli meyveler ve narenciye üretimi, üretilen ürünlerin paketlenmesi ve pazarlanması noktasında tamamını gerçekleştirmekle birlikte, bazı dönemlerde dış alımlarla faaliyetlerimize devam etmekteyiz.

Bu faaliyetlerin yanı sıra, şirketimiz 2012 yılında fizibilite araştırmalarını tamamladığı Bitkisel Ham Yağ Üretimi Sanayi Tesisi " yatırımının inşaatına 2013 yılının Ocak ayında başlamıştır. Tüm hızı ile inşaatı devam eden yatırımın tüm makine ve ekipmanlarının siparişleri verilmiş olup 11 ay içinde montajları tamamlanarak 2013 Kasım ayında fiilen üretime başlayacaktır. Tesisimiz, başta ayçiçeği, soya, kanola olmak üzere yağlı tohumları kırabilecek teknoloji ile kurulacak ve yıllık 56.700 ton bitkisel ham yağ ve 74.250 ton küspe üretim kapasitesine sahip olacaktır. Başlangıçta toplam 54 kişiye istihdam sağlayacak tesisimizin, yatırım bütçesi işletme sermayesi hariç, 20 milyon USD civarındadır. Yatırımımızın başta tüm iş ortaklarımız olmak üzere, Tarsus ve ülkemiz için hayırlı olmasını temenni ederiz.



Beydeğirmeni Mah. Kasım Gülek Bulvarı No.4
33470 TARSUS / MERSİN / TÜRKİYE
Tel : (0.324) 616 24 60 (Pbx) Fax : (0.324) 616 24 65

www.secertarim.com.tr • info@secertarim.com.tr

Forum Mersin iPhone uygulaması yayında!

Forum Mersin ücretsiz iPhone uygulaması ile mağazalar, restoranlar, etkinlikler ve sinemalar hakkında anlık bilgilere ulaşabilir, Forum Mersin'e ulaşım için harita ve navigasyonlu destek alabilirsiniz. İçinde bulunan otopark uygulaması, aracınızı bıraktığınız yeri hatırlamanıza yardımcı olacak.

